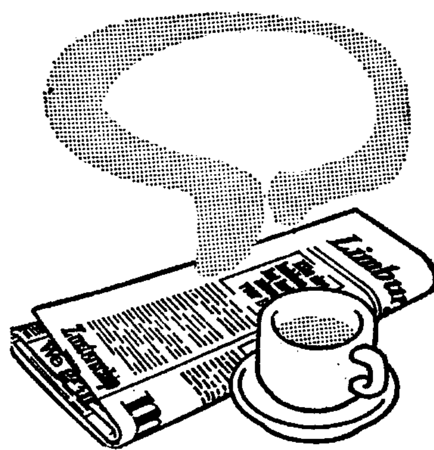
imburgs agblad



Woensdag 8 december 1971.
53e jaargang no. 288.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 20,70, per maand *f* 6,94, per week *f* 1,61 - Giro 1035100



HET WEER VANDAAG



OPKLARINGEN

DE BILT

Droog weer met nu en dan opklaringen en in de ochtend hier en daar mist. Tot matig en in het Waddengebied tot vrij krachtig toenemende wind uit west tot noordwest. Maximumtemperatuur omstreeks 7 graden.

Vooruitzichten voor donderdag en vrijdag: hier en daar een bui en normale temperaturen voor de tijd van het jaar.

AKEN

Meest zwaar bewolkt met weinig neerslag van betekenis. Maximumtemperaturen omstreeks 7 graden. In de ochtenduren plaatselijk nevel of mistvorming. Meest zwakke wind uit veranderlijke richtingen.

Verdere vooruitzichten tot donderdagavond: aanvoer van koude poollucht waarin enkele buien gepaard met natte sneeuw of hagel. Plaatselijk nachtvorst.

In Europa:

		max. temp.
Amsterdam	zwaar bew.	9
Zuid-Limburg	mist	6
Barcelona	half bew.	15
Brussel	half bew.	7
Londen	mist	7
Mallorca	motregen	16
Parijs	geh. bew.	5
Wenen	geh. bew.	8

Lierse-PSV op TV

De BRT-televisie zal vanavond om 20 uur de voetbalwedstrijd Lierse S.K.-P.S.V. rechtstreeks op het scherm brengen. Van NOS-zijde werd gistermiddag meegedeeld dat flitsen uit deze wedstrijd op de Nederlandse buis pas later op de avond te zien zullen zijn in het programma „Studio Sport" om 22.05 uur op Nederland I. In dit programma komen ook beelden van de wedstrijd FC Utrecht-Borussia Mönchengladbach die vanavond in vriendschappelijk verband in Utrecht gespeeld wordt.

Strafpunten in het rijverkeer



...of strafwerk? ... U kunt kiezen

Van onze medische medewerker

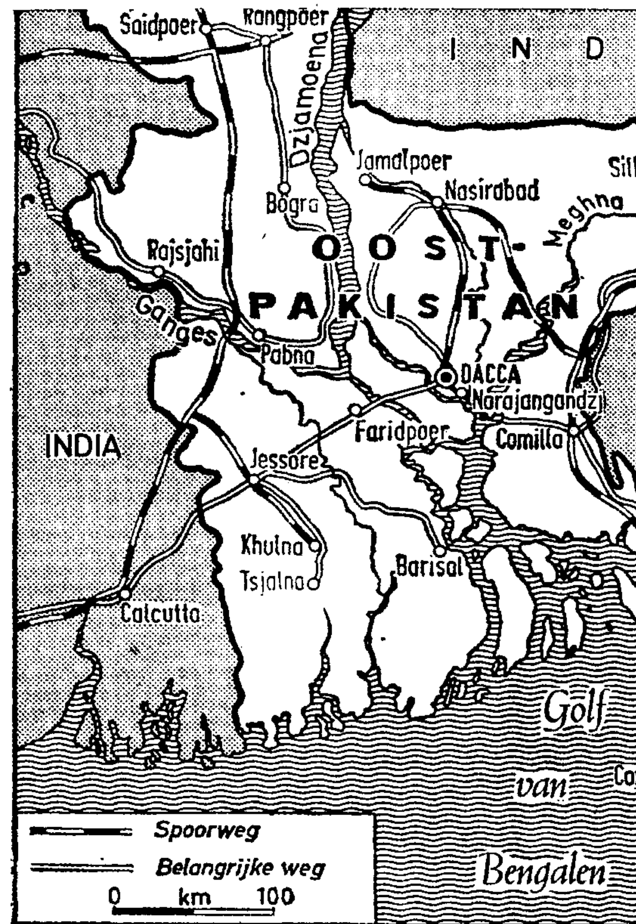
PILGEBRUIKSTERS WERKEN BETER

Op dit ogenblik gebruiken zeker 400.000 meisjes en vrouwen in ons land de anticonceptiepil. Onder hen bevinden zich ook enkele honderdduizenden werkende vrouwen. Wanneer de pil, zoals te verwachten valt, spoedig in het ziekenfondspakket zal zijn opgenomen, zullen er waarschijnlijk nog meer pilgebruiksters komen. De kosten die hieraan verbonden zijn, zullen echter ten dele langs een andere weg in onze economische economie terugvloeien.

Uit een onderzoek dat door de Australische bedrijfsarts dr. Margaret Raphael in Sydney werd verricht, blijkt namelijk dat vrouwelijke employees die de pil gebruiken beter werken dan de andere werkneemsters die geen pil nemen. Het gemiddelde aantal ziekteverzuimdagen was bij de pilgebruiksters beduidend lager dan bij de andere werkneemsters. Vrouwen die de pil gebruiken, verklaarden „minder zorgen te hebben dat zij zwanger zouden worden", „meer ontspannen te kunnen arbeiden" en „in staat te zijn om voor een huis te kunnen sparen". Vandaag komt het voorstel om de anticonceptiepil in het ziekenfondspakket op te nemen, aan de orde in de Kamer.

PAKISTAANSE TROEPEN WINNEN TERREIN IN KASJMIR

India meldt verovering van Jessore



NEW DELHI-ISLAMABAD, 7 december (AFP-Rtr-AP) – India heeft gisteren de verovering gemeld van de Oostbengaalse steden Jessore en Sylhet. Van Pakistaanse zijde worden deze veroveringen echter „grove leugens" genoemd. De militaire commandant van Oost-Pakistan, generaal-majoor Farman gaf toe dat zijn troepen in Jessore „een stelling" hadden prijsgegeven om zich te kunnen hergroeperen. Een regeringswoordvoerder in New Delhi zei dat Indiase eenheden in het gebied van Sjamb in Kasjmir zich 10 km moesten terugtrekken na een hevige Pakistaanse aanval.

De Pakistaanse president, generaal Yahya Khan, heeft intussen de leider van de Westpakistaanse volkspartij Zoelfiquar Ali Bhoetto en de rechtse Oostpakistaanse politicus **Noeroel Amin uitgenodigd om een centrale coalitieregering te vormen.**

Waarnemers in de Indiase hoofdstad beschouwen dit als een laatste poging van Khan om het verlies van Oost-Pakistan uit te stellen en wellicht te voorkomen. Bhoetto zegt genoegen te willen nemen met het vice-premierschap, met een Oostpakistaanse premier naast zich. De 78-jarige Amin wordt door Bangla Desj allerminst representatief beschouwd voor Bengalen, omdat hij „de enige collaborateur is die Khan na lang zoeken kon vinden."

De berichten over verliezen van de strijdende partijen zijn zeer tegenstrijdig. In de opmars naar Dacca, waarbij de belangrijkste eenheden van het bevrijdingsleger zijn ingezet, zou ook de strategisch belangrijke plaats Jhenidah zijn ingenomen. Van Indiase zijde worden de Pakistaanse militairen opgeroepen zich over te geven om zo de kans te ontlopen dat zij door de op weerwraak beluste Mukti Bahini zullen worden gedood. Pakistaanse militaire woordvoerders verklaarden dat het Indiase offensief in Oost-Pakistan tot staan is gebracht.

Chinese hulp

Ondanks de praktisch complete Indiase blokkade heeft het Pakistaanse opperbevel de troepen gisteren laten weten dat versterkingen onderweg zijn. Dit versterkt de speculaties over militair ingrijpen van China. Een afgezant van president Yahya Khan zei in Djakarta dat zijn land nu Chinese militaire hulp verwacht. Van diplomatieke zijde in Moskou is vernomen dat China niet wil ingrijpen zolang Pakistan de strijd volhoudt in Bengalen. Zou dit land de strijd moeten opgeven dan zou volgens goedingelichte zegslieden „de tijd rijp zijn voor een volksoorlog, steunend op anti-Indiase guerrillagroepen. Het aandringen van Sovjet-partijleider Brezjnev en premier Kosygin op „een vreedzame regeling zonder interventie" wordt gezien als een poging, het door 2000 km grens aan India en Pakistan grenzende China, niet nog meer in het harnas te jagen. In New Delhi wordt de Russische erkenning van Bangla Desj nog slechts een kwestie van tijd beschouwd, waarbij enige **Oosteuropese landen opdracht** zouden krijgen hierin voor te gaan. Inmiddels erkende gisteren het miniatuurkoninkrijk Bhoetan, in de Himalaya, de nieuwe volksrepubliek van Vrij Bengalen.

Noodkreet

Uit Ankara werd bekend dat het regiem in Islamabad „alle mogelijke hulp" heeft gevraagd aan Turkije „om aan de kritieke toestand het hoofd te kunnen bieden"; vooral het gebrek aan munitie zou nijpend zijn.

Na de mislukte behandeling van het Indiaas-Pakistaanse conflict in de Veiligheidsraad van de VN is gisteren in de VN-assemblee de behandeling begonnen. Amerika heeft opnieuw een bestandsresolutie ingediend, waarvan men ditmaal — omdat geen veto mogelijk is — meer verwacht, wat de uitslag betreft. De zwakte van de VN-vergadering is echter dat zij geen dwingende macht heeft, in tegenstelling tot de Veiligheidsraad en slechts aanbevelingen kan doen.

Hulp VN gestaakt

NEW DELHI, 8 dec. — De hoge commissaris van de VN voor de vluchtelingen, prins Sadroeddin Agha Chan, heeft besloten de verzending van hulpgoederen naar de Oostpakistaanse vluchtelingen in India tot nader order te staken wegens de sluiting van de haven van Calcutta door de Indiase autoriteiten. De goederen die momenteel onderweg zijn naar Calcutta, zullen naar Singapore worden gestuurd tot de omstandigheden een hervatting van de distributie mogelijk maken.

Kabinet wil nog niet in loonvorming ingrijpen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG, 8 dec. — Het kabinet ziet op dit moment nog geen reden in te grijpen in de loon- en prijsvorming. Minister-president Biesheuvel heeft dat gisteravond de fractieleiders van de vijf coalitiepartijen meegedeeld. Op ingrijpen heeft vooral DS'70 aangedrongen.

De premier nodigde de fractieleiders naar het Catshuis om hen te informeren over het speciale beraad dat de ministerraad maandagavond over het loon- en prijsbeleid heeft gevoerd. Tijdens dat beraad heeft vooral DS'70-minister van Wetenschappen De Brauw zich sterk gemaakt voor een ingrijpen. Meer nog dan zijn partijgenoot Drees vindt hij de matiging van de loonkostenstijging van 13,5 tot 11,5 procent, zoals de vakbeweging die wil accepteren, ten enenmale onvoldoende.

De meerderheid in de ministerraad steunde echter de AR-minister van Sociale Zaken Boersma, die in ingrijpen op dit moment geen enkel heil ziet. Minister Boersma wil liever eerst nog de verdere gesprekken met het bedrijfsleven afwachten, die deze week worden gehouden. De fractie van DS'70 is van plan vandaag bij de behandeling van de begroting van Sociale Zaken in de Tweede Kamer op deze zaak terug te komen.

Blue Movie kassukses

AMSTERDAM, 8 december — De film „Blue Movie" zal deze week één miljoen bezoekers hebben getrokken. In de 23 theaters waar de film momenteel draait overtreft het bezoek alle daar tot nu toe geboekte resultaten. De Belgen komen in grote getale de film zien in Eindhoven, Tilburg en Maastricht.

Door directeur overmeesterd

Vrouw overviel bank in Hulst

Van onze correspondent

HULST, 8 december. — Koelbloedig optreden van de directeur van de Raiffeisenbank in Hulst heeft er gisteravond voor gezorgd dat een vrouwelijke bankovervaller kon worden aangehouden. Tijdens een vergadering van het bestuur van de bank begaf directeur Boone zich naar de kantoorruimte om daar nog enige bezigheden te verrichten. In dit kantoor trof hij een juffrouw aan die hem met een pistool in de hand gelastte de kluis te openen.

Door zich plotseling om te draaien zag de directeur kans om de vrouw het vuurwapen afhandig te maken en haar in de kluis op te sluiten. Ondanks bedreigingen van de vrouw, dat vier mannen buiten het gebouw er wel voor zouden zorgen dat de echtgenote en de kinderen van de directeur om het leven zouden worden gebracht wanneer hij haar niet zou vrijlaten, alarmeerde de heer Boone terstond de rijkspolitie die de vrouw inrekende. De daderes is een voormalige inwoonster van Hulst.

Libië naast BP

ALGIERS, 8 dec. — De Libische regering heeft alle eigendommen in Libië van British Petroleum genaast. Dit is gisteravond door radio Tripoli meegedeeld. De genationaliseerde onderneming krijgt een nieuwe naam, Arabian Gulf Prospecting Company.
Eerder op de avond was in Libië aangekondigd dat het land al zijn tegoeden bij Britse banken zal opnemen, om Engeland te straffen voor zijn „medeplichtigheid" aan de Iraanse bezetting van de eilandjes Aboe Moesa en Toemb 1 en 2 in de Perzische Golf op 30 november.

Zachte landing door sloep van Sovjet-Mars-3

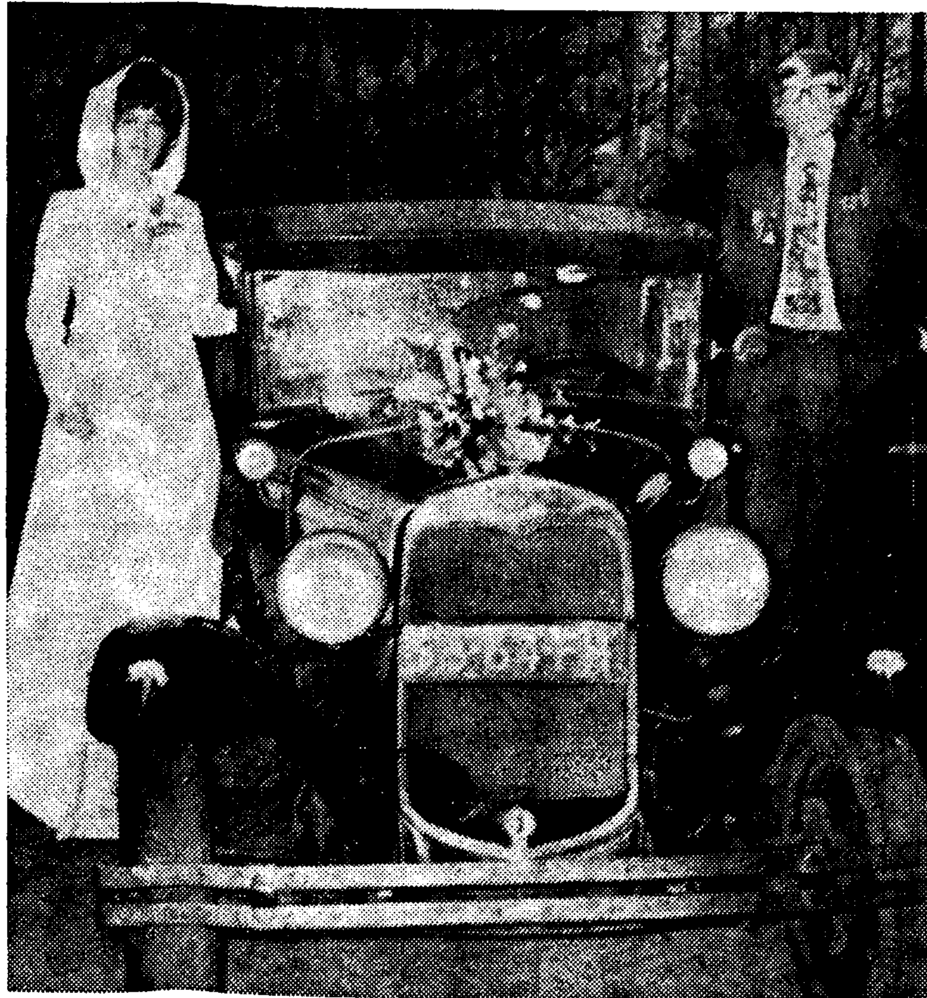
MOSKOU, 8 december (Tass-Rtr-DPA) Met een succesvolle zachte landing van een „landingssloep" uit het Sovjetrussische ruimteschip Mars-3 is het onderzoek van de rode planeet in een nieuw stadium gekomen. Het Russische persbureau Tass meldde gisteren dat de landing al vorige week donderdag, 2 december, was gebeurd. De landingssloep maakte een zachte landing aan een valscherm en kwam terecht op het zuidelijke halfrond van Mars.

Rond de planeet draaien nu drie ruimtevoertuigen, de Sovjetrussische Mars-2 en Mars-3, die donderdag zijn baan rond Mars bereikte en de Amerikaanse Mariner-9.

In Washington hebben Amerikaanse ruimtevaartdeskundigen het nieuws van de zachte landing met respect ontvangen. De Sovjetunie is er vijf jaar eerder mee dan de VS, die pas voor 1976 een zachte landing van een Viking-sonde op Mars op het programma hebben staan.

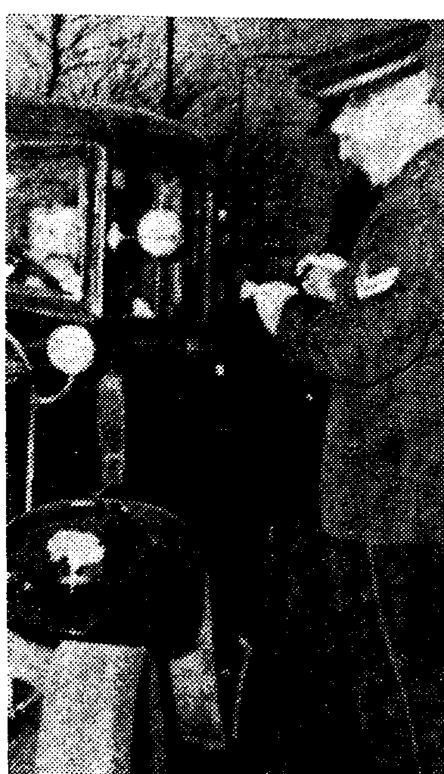
Gesprek Duitse metaal hervat na bemiddelen van regering

BONN, 8 dec. — De onderhandelingen in de Duitse metaalindustrie zijn gisteren hervat nadat de onderhandelaars een ontmoeting hadden gehad met kanselier Willy Brandt en leden van het Westduitse kabinet.
Brandt heeft de onderhandelaars eerder op de dag naar Bonn ontboden in een poging om een einde te maken aan het conflict waarbij 360.000 werkers zijn betrokken. De onderhandelaars hebben gedurende bijna drie uur met Brandt en met de minister van financiën en economie Karl Schiller, de minister van sociale zaken Walter Arendt en de minister van binnenlandse zaken Dietrich Genscher gesproken. De ontmoeting heeft echter geen onmiddellijke resultaten opgeleverd.



BRUIDSPAAR OP DE BON

Ron Nauta en Hilde van de Veer in Amsterdam zullen hun trouwdag niet gauw vergeten. Ron, monteur bij een Forddealer, mocht voor de gelegenheid van zijn baas een Fordje uit 1928 van het bedrijf als bruidswagen gebruiken. De antieke auto met het bruidspaar en een collega-monteur aan het stuur werd echter kort na het vertrek aangehouden door de politie, die de bestuurder verbaliseerde omdat de auto was voorzien van zogenaamde handelaars-kentekenborden, die voor dit doel niet gebruikt hadden mogen worden.



Alle fracties: rijksdiensten snel spreiden

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG, 8 december – Vrijwel unaniem hebben alle fracties in de Tweede Kamer gisteren bij de begroting van economische Zaken van de regering een slagvaardiger beleid bij de spreiding van rijksdiensten gevraagd.

Voor DS '70 en VVD was de aandrang op spoed zelfs zo groot, dat deze werd neergelegd in een gezamenlijke motie, die een aanwijzing wil van de diensten die voor overplaatsing naar de regio in aanmerking komen. Ook de andere regeringspartijen drongen — zij 't in iets gematigder vorm — op snelle beslissingen aan, evenals trouwens de oppositie. Deze legde bovendien een duidelijke band met de investeringsheffing op bedrijven in het westen.

De KVP-er Peijnenburg, die sprak mede namens de drie confessionele partijen, wilde niet zover gaan dat hij meteen steun toezegde aan de motie van de beide andere regeringspartijen, hoewel ook hij aandrong op een snelle aanpak van de spreiding. Hij wilde eerst het antwoord van de minister afwachten.

Geen doel op zich

De heer Peijnenburg meende, dat wel initiatieven op dit terrein ontwikkeld moeten worden door de ministeries van Economische Zaken en Sociale Zaken, omdat spreiding geen doel op zichzelf mag zijn. Hij pleitte voor een planmatige benadering op basis van geconcretiseerde behoeften, potenties en mogelijke functie-opbouw. Volgens hem moet in de regio's gezocht worden naar welke diensten het meest voldoen aan deze behoeften. Die diensten moeten dan bovendien passen in het algemeen organisatiepatroon en verplaatsbaar zijn, terwijl een vertrek ter plaatse geen fundamentele problemen schept.
Tot slot wilde de heer Peijnenburg nog weten hoe de plannen voor nieuwbouw van de ministeries van Binnenlandse Zaken en Justitie in het centrum van Den Haag te rijmen zijn met de spreidingsplannen.

Papieren plannen

Mr. H. Wierenga (PvdA) meende dat de spreiding van de werkgelegenheid over de regio niet bevorderd wordt door alleen maar papieren plannen. De selectieve investeringsheffing moet gepaard gaan met een vergunningsstelsel in het westen, zo voerde hij aan. Bij de spreiding van rijksdiensten pleitte hij voor een verplaatsing van o.m. de PTT. Dr. J. Terlouw (D'66) was ook van mening dat een investeringspremie voor het westen alleen niet voldoende is. De heer Kikkert (CHU) wilde zelfs de departementen van Defensie naar Emmen en van CRM naar Leeuwarden.

Nelissen ziet „minder slechte ontwikkeling"

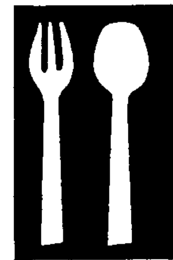
DEN HAAG, 8 dec. — Minister Nelissen (Financiën) heeft gisteren bij de financiële beschouwingen in de Eerste Kamer gezegd niet te vinden dat zijn begroting een te optimistisch beeld geeft. Het in de Miljoenennota geschetste beeld zou wel eens te somber kunnen zijn, aldus de minister. Er is, zo meende hij, enige verbetering in de begrotingsontwikkeling. Dit komt door het achterblijven van de uitgaven, doordat de mogelijkheden op de kapitaalmarkt groter waren dan eerst was aangenomen. Er is volgens de minister sprake van een 'minder slechte ontwikkeling'. Het tekort op de betalingsbalans is volgens hem teruggelopen van twee tot anderhalf miljard.

Weer enorme hasj-vangst op Schiphol

SCHIPHOL, 8 dec. — Op Schiphol zijn gistermiddag vier buitenlanders gearresteerd die met vele koffers vol hasjiesj uit Koeboel (Afghanistan) waren gearriveerd en brutaalweg poogden daarmee de douane te passeren.
Het waren een 23-jarige Nieuwzeelandse vrouw, die 50 kilo hasj vervoerde, een 24-jarige Engelsman met 52 kilo en twee Françaises die samen 30 kilo bij zich hadden.

De totale hoeveelheid van 132 kilo kent althans voor Schiphol nauwelijks zijn weerga. Het viertal is op last van de officier van justitie te Haarlem in verzekering gesteld.

kolom links



KALFSVLEES IN RODE WIJNSAUS

● *Bak acht kleine hele uitjes tezamen met 150 gram in blokjes gesneden magere gekookte ham in 100 gram boter goudgeel. Neem ze uit de pan. Braad nu in de achtergebleven boter 500 gram in flinke dobbelstenen gesneden en met bloem bestoven kalfslappen boven een flink vuur aan alle zijden licht goudbruin. Temper het vuur en voeg eenvierde fles eenvoudige rode wijn toe, een heel teentje knoflook, zout en peper, takje peterselie en selderij en een blaadje laurier. Voeg uitjes en ham toe, leg een deksel op de pan en laat het geheel twee uur zachtjes pruttelen. De saus kunt u desgewenst nabinden, met wat aangemaakte maizena. Verwijder takjes peterselie en selderij en het teentje.*

uitspraak

„Onderzoek heeft geleerd dat de maatschappelijke achterhoede — 20 tot 25 procent van onze bevolking — niet dezelfde onderwijskansen krijgt als kinderen uit „betere" milieus". Jos Ahlers. „De vakbeweging en het Onderwijs" in Kruispunt. 12. Nijmegen.

foto vandaag



De achttien maanden oude kakatoe Bobby opende de grote tentoonstelling van huisdieren te Londen, gezeten in de weelderige haardos van de drie en twintigjarige Anita Paul. Beide hebben het een en ander om trots op te zijn.....

tekst vandaag

● *„Een kleine wijziging in het sociaal klimaat kan voldoende zijn om de latent aanwezige impulsen los te slaan. Tijdens de oorlog heb ik mensen zien stelen die ik normaal bij de elite burgers rekende. Ook las ik onlangs in een krant hoe na een ongeval een vrachtwagen werd geplunderd. Terwijl de chauffeur hulp ging zoeken sleurden 300 voorbijgangers de helft van de papierlading mee naar huis. Ongeveer hetzelfde verschijnsel doet zich voor na een brand, wanneer het publiek in het nog rokende puin naar bruikbare voorwerpen gaat snuffelen. De criminologie besteedt vandaag meer aandacht aan de openlijke misdadigheid die gewoonlijk in sociale misstoestanden tijdens de jeugd wortelt. Deze redenering op winkeldiefstallen toepassen, is slechts een kleine stap. De bezitsdrang in de mens is een impuls. Iedereen heeft de neiging om zich iets toe te eigenen, maar daarbij brengt de mens de sportiviteit niet op om datzelfde recht aan zijn medemens te gunnen. De gangbare ekonomische conceptie stimuleert de bezitsdrang en wakkert de onderlinge afgunst aan. In grootwarenhuizen nodigt het zelfbedieningssysteem bijna tot stelen aan. De noodzakelijke rem valt voor een deel weg. Het zijn niet enkele die neurotici die moeilijk aan de verleiding weerstaan."*

Prof. Dellaert (Psychiater-criminoloog van de Universiteit te Leuven) in T.V.ekspres. Uitg. N.V. Perexma. Lombardenvest. Antwerpen.

gehOOrd

● *Castro in Chili: Allendeling*

En meneer Quinten meent:

● *Strijdkreet in New Delhi: Pak is an*

Bont

Een bontmantel bewaarde je vroeger een heel leven. Het was een groot luxe-stuk in de kleerkast. Maar ook daarin heeft onze tijd verandering gebracht. Bont wordt meer en meer gedragen, maar evenals vroeger moet men een bontmantel slechts kopen in gespecialiseerde zaken. Het blijft een kwestie van vertrouwen. Vooral de duurdere soorten moeten een verzekerde kwaliteit hebben. Ook gelden bij de aankoop van een bontmantel het type, de ouderdom en vooral de portemonnee van de klant. We hebben gepoogd een vluchtig idee te geven van de verschillende mogelijkheden en daarbij een gemiddelde aangehouden.

Konijn, kan gekleurd worden, is warm, thans zijn er geschoren soorten, soepel maar niet ijzersterk. f 400

Bergwezel: sportieve dracht maar niet sterk. Lichtbruin en okergeel, half lang haar. jong. f 650

Chinese kat: kort hard haar, warm maar niet zeer sterk. f 700

Antiloop: roestkleur en blekere tinten. Sterk maar niet zo warm, jong en sportief. f 750

Srunks: zeer warm, sterk en comfortapel, lang en dichtgegroeid haar. De Amerikaanse skunks is natuurlijk zwart, voor slanke figuren. f 1000

Opossum (Amerikaanse buidelrat) stoer, landelijk, langharig zwart-grijs-wit, warm, alle leeftijden, maakt dik. f 1000

Jakhals: langharig beige en zwart, zeer jeugdig en sportief f 1200

Geitje: warm, stoer, zit leuk getailleerd, bruin of beige. f 900

Chinese marmot: (murmel) ijzersterk, kortharig. grijs en roestrood, niet al te soepel. ook voor patchwork. f 1250

Astrakan: heeft vele soorten en kwaliteiten, echte stadskleding die tegen de regen bestand is, ijzersterk. Vanaf f 1300

Ragondin: (Amerikaanse castor) zacht en soepel, licht en warm, glanzend bruin. f 1500

Mol: zijig, grijs, zacht vrij sterk, komt terug in de mode. f 1700

Zilvervos: langharig grijs en beige wintersport. f 1700

Das: (Chinese pahmi) sterk maar niet erg warm, grijs-wit. f 1800

Veulen: sterk maar niet warm, de beste huiden zijn zijig, zeer sjieke stadskleding. f 2000

Bever: licht sterk en warm, dik kort haar, bruin en glanzend. f 2500

Aap: langharig, komt sterk in de mode voor avond, langharig f 2300

Zee-otter: half lang haar, zijig. dik. warm en ijzersterk. f 2200

Chinese marter: halflang, beige en geel, sterk en warm, sportief. f 2200

Marmot: zeer sterk, jong, sportief. f 1900

Duurdere soorten: Vison (Nerts) eekhoorn, hermelijn, ocelot, panter, tijgerkat, luipaard, e.a. maar de prijzen van sommigen gaan over de f **10.000.**



Een avondmantel met kap in zwarte Breitschwanz (astrakan) van de grootste parijse bontbewerker Revillon.

wat is voorbij?

Onlangs stelde een radio-interviewer aan een moderne kunstenaar de vraag of hij de reuk van de verf niet meer kon hebben. De kunstenaar in kwestie, die „gevallen" schept met behulp van foto's, en gesteund door onze museumdirecties in het buitenland ons aandeel in de „land-art" vertegenwoordigt, antwoordde dat hij gewoon niet meer schilderde, omdat het schilderij in een tijd thuishoorde die niet meer bestaat. Nu is het foto-genre dat hij maakt en exposeert zeker jonger dan de schilderkunst, die al meer overleefd heeft dan deze vondsten die, hoe verdienstelijk dan ook, niet de absolute beloften inhouden tijdloos te zijn. Afgezien van het feit dat men al meer dan een halve eeuw verklaart dat het schilderij dood is — zoals men ook al lang verklaart dat God dood is — kan men zich afvragen waar de naïviteit vandaan komt om te geloven dat iets voorbij is. Want alles keert weer en alles volgt die gecondulcerde lijn van de geschiedenis der beschavingen. Er zijn weliswaar beschavingen ten onder gegaan, maar geen enkele cultuur is verloren, zoals het graan dat in Egyptische graven gevonden werd en dat na 5000 jaar door een Japanse bioloog aan het groeien werd gebracht. Er zijn grote voorbeelden in overvloed om aan te tonen dat men vaak een voorbijzijnde tijds-uitdrukking voorgoed verloren achtte.

De kunstenaar in kwestie deed derhalve niets anders dan de vergissing herhalen die al eeuwen vóór hem plaats had. Dat is de tragi-komische kant van zijn sterke taal. Indien de schilderkunst een expressiemiddel is van een vergane beschaving, dan heeft ze hoogstwaarschijnlijk de kans weer een dag springlevend te zijn, hetzelfde lot van geboren worden, bloeien en afsterven dat ook de nu zo „progressieve" kunst van de geïnterviewde schilder hoogstwaarschijnlijk te beurt zal vallen. En zou de stof der dingen, zoals Klabund het zei, ook al vergaan door een zondvloed, de geest ervan zal als een duif boven de wateren vliegen... Hoe vertikaler een beschaving haar wortels schiet hoe substantiëler de vraag wordt of er wel ooit iets voorbij is.

R.F.

pacemaker

De technische faculteit van de universiteit van Columbia heeft zaterdag de uitvinding bekendgemaakt van een nieuwe elektronisch hart pacemaker die 25 jaar zou kunnen werken. Begin volgend jaar zullen er proeven mee bij mensen worden genomen. De pacemaker wordt aangedreven door nikkel-cadmium batterijen die zonder chirurgische ingreep kunnen worden bijgeladen. Dit zou elke vier tot zes maanden moeten gebeuren door middel van een radiozendertje dat op de borst van de patient wordt gebonden, aldus de universiteit. De pacemakers zijn tot nu toe op vijf honden uitgeprobeerd.

duif kwam van ver

Veehouder Jime Tuite in Cunnamulla in de Australische staat Queensland heeft dezer dagen een postduif gevonden die een wel heel verre vlucht moet hebben gemaakt. Aan de ring om een poot van de vogel zat een geel strookje papier met het adres R. B. Baisinghausen, Karl Remmers... 17 tiber, Hannover.

verhoging

Na koningin Elizabeth en de andere leden van de Britse koninklijke familie staan nu de leden van het parlement en de regering op de nominatie voor salarisverhoging.

Een speciale commissie heeft aanbevolen, de jaarlijkse vergoeding voor de parlementsleden te verhogen van 3.250 pond (27.600 gulden) tot 4.500 (38.250 gulden). Het salaris van de eerste-minister zou van 14.000 pond (bijna 120.000 gulden) moeten worden verhoogd tot 20.000 pond (ongeveer 170.000 gulden), terwijl zijn ministers 13.000 pond (110.000 gulden) zouden moeten krijgen in plaats van 8.500 pond (72.250 gulden), zoals tot dusver.

Vorige week heeft een andere parlementaire commissie voorgesteld de toelage van koningin Elizabeth met 106 procent te verhogen en ook die van andere leden van de koninklijke familie aanzienlijk te vermeerderen.

oplossing van gisteren

```
TA S P B  C
KRAANVOGEL I
 ONDERROK SC
IMPERATOR TE
 ML PA ROVER
LEA EG  NERO
 LN N VLERK
 STA BRANNER
EL DO A  INA
 AVERECHTS D
EGEL THES RY
  LEEST ARES
```

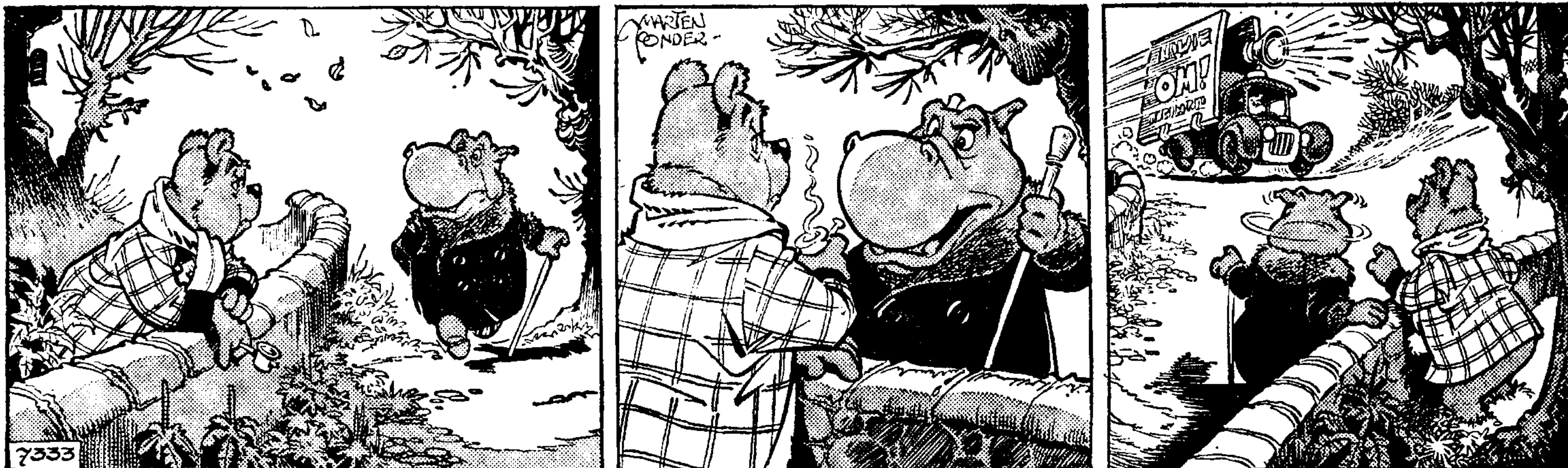
gepraat

„Zondags moet mijn man altijd de tv-sport volgen. Aan dat soort dwangvermaak ben ik intussen gewoon geraakt. Studio Sport roept de buis en ik hou me rustig terwijl hij de eindeloze reeks cijfers, resultaten, ballen en spelers over zich heen laat gaan. Aktuelles Sport Studio is natuurlijk ook niet te versmaden. Soms hoor ik nog Langs de Lijn of later op de middag Sport Studio II. Televisie is zo indringend dat je gedwongen wordt in een aangrenzend vertrek af en toe iets op te vangen van beeld of geluid. Daardoor heb ik zeker het recht er over mee te praten want degenen die „alleen het Journaal kijken" kunnen natuurlijk nergens iets zinnigs over zeggen. In de eerste plaats het geluid. Het is me opgevallen dat het misselijk getoeter tijdens bijna elke wedstrijd nog steeds toeneemt Trèè, Trèè, Trèè. Dat is volgens mij typisch Hollands. Bij interlandwedstrijden hoor je relatief veel minder toeters in het massa-lawaai. Dan hoor je soms iemand heel schor brullen. Telkens probeer ik op te vangen wat wordt gezegd, maar het lukt nooit. Toch dringt zo'n geluid op tot bij de microfoon van de verslaggever. Het draaglijkst vind ik tv-sportwedstrijden te ondergaan in een belendend vertrek als een Duitse zender aanstaat. De commentator hoor je af en toe een rustige opmerking maken. Soms zo rustig als het commentaar bij een biljartwedstrijd op de radio. Staat Nederland I of II op met de sport, dan is het schreeuwen, gillen en kreten geblazen. Het schijnt een soort afspraak te zijn dat Hollandse sprekers bij een wedstrijd per se moeten doen alsof hun hele ziel en zaligheid erin zit en af en toe het enthousiasme wat ze kunnen opbrengen opeens door de microfoon moet. Zo'n man stelt zich gewoon aan als een idioot. Want mij maakt niemand wijs, dat de Nederlandse kijker om dat gegil vraagt of dat iemand voor zijn brood zich de hele tijd zo dol gedraagt omdat het tot zijn persoonlijkheid behoort. Soms word ik kwaad en roep: Vent hou eens even vijf minuten je domme bek. Mijn man zegt dan: Wat maak jij je toch druk. Zo zijn ze nou eenmaal. Daar ben ik aan gewend: dat doet me niks."

De Designers Group Holland International heeft voor de herfst en winter de modelijn curly girl geïntroduceerd. Deze nieuwe coupe is over het hele hoofd op 5 tot 7 cm geknipt, de halspartij valt in een lange puntvormige lijn. Dit kapsel vereist een permanent als ondergrond, waardoor een krulvormig effekt wordt bereikt.

opsnijderij		bloem / opwellen			op een hoorn blazen / eivormig			lidwrd. / bijbelse figuur			bek
vrijspreken											onstandvastigheid
noteboom									reeds		
roofdiertje					verzonnen verhaal		rampspoed	eerste vrouw			
wintervoertuig / vreemde munt									getij / boomvrucht		
			achter			bouwland		bijbelse figuur			
			keukengrei	gestold vleesnat						links	
graafdiertje / deel v. de hals				een zekere / bovenste deel van het dak				steen			
					gewricht					telwoord	
ontvangen		insekt / muzieknoot				rondhout		watering / lengtemaat			
modder / kleur					veilige haven				voedsel		
				muzieknoot			pl. in Gelderland				

tom poes en de ombrenger



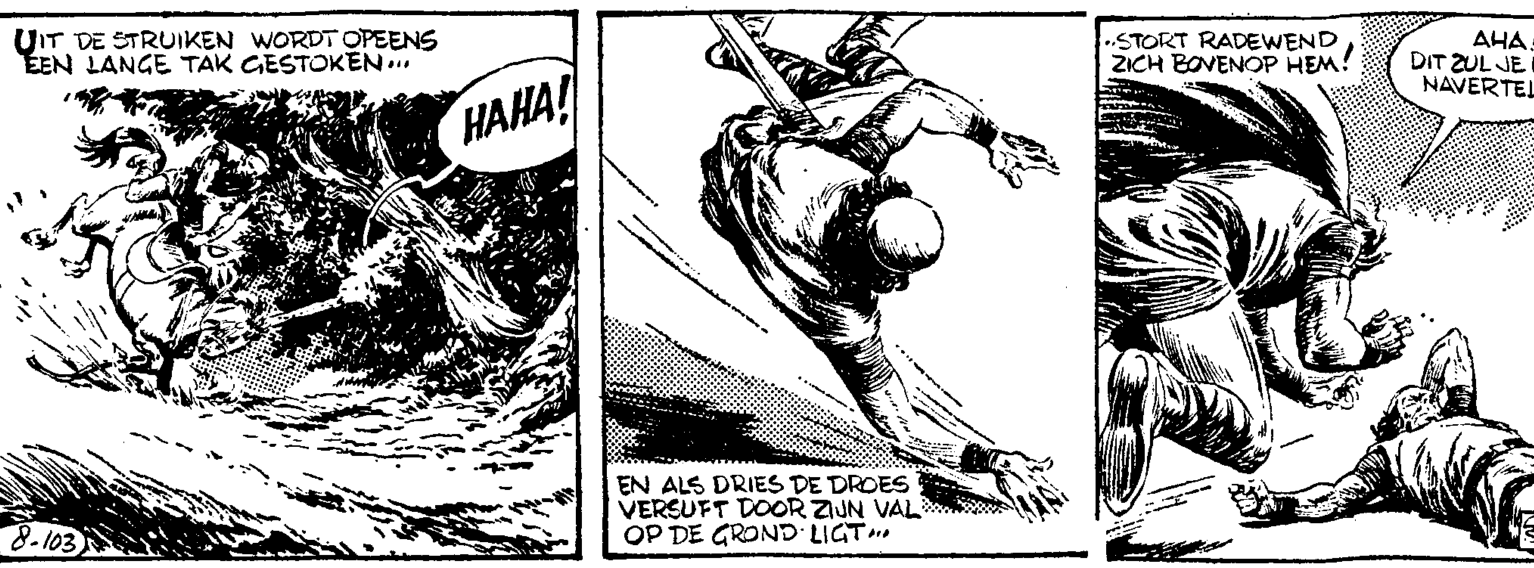
7333. Heer Bommel leunde over het tuinmuurtje en staarde naar de dwarrelende bladeren die door de herfstwind voortgejaagd werden. „Alles vergaat", prevelde hij zacht voor zich heen. „Men ontneemt een heer het eenvoudige genoegen om een grootse onderneming op te zetten zonder zelfs maar „dag" te zeggen. En intussen vindt er een omwenteling plaats waarover ik niet van te voren ben ingelicht. Waar moet het heen?" Op dat moment naderde er iemand met zware tred en toen de tobbende heer opkeek zag hij burgemeester Dickerdack over het pad aankomen. „Wat zeg je van de beurs?" riep deze hem toe. „De olie- en staalaandelen kelderden, dat je er koud van wordt! Het is wat te zeggen met die industrieën, Bommel! Aan de ene kant zit ik met de vervuiling, waar ik op aangekeken wordt, en aan de andere kant liggen ze straks op hun achterste. Wat is er eigenlijk aan de hand?" „Ik weet het niet," zei heer Ollie zuchtend. „Alles gaat buiten mij om. Ik wil echt wel meedoen, hoor. Zo had ik bijvoorbeeld wat geld vrijgemaakt om een nieuw model stofzuiger op de markt te brengen. Maar men laat mij er mee zitten zonder dank je wel te zeggen." „Ja, ja," gaf de magistraat toe. „Men kent zijn manieren niet meer. Maar wat is dit voor een omwenteling? Dat zou ik willen weten!" Nu verscheen er een vrachtauto over de heuvel, die grote reclameborden torste. En een metalen stem schalde uit een luidspreker: „De omwenteling zal ook uw leven gemakkelijk maken! De vlugste manier is de OMweg! Schakel over op OMrijden! OMkoop is voordelige koop — en de OMbrenger is veilig! Let op de OMwentelingsberichten!"

arman en ilva



huon de neveling

HET MAANWOUD.







Turkse formateur Erim

ANKARA — President Cevdet Sunay heeft gisteren dr. Nihat Erim, die vorige week vrijdag aftrad, opnieuw belast met de vorming van een Turkse regering. De 59-jarige oud-hoogleraar in de rechten stond aan het hoofd van een zakenkabinet, dat op 12 maart aan de macht kwam om hervormingen uit te voeren. De vorige regering, onder Suleyman Demirel, was afgezet nadat het leger verstrekkende hervormingen had geëist. Vorige week vrijdag trad dr. Erim af, nadat dertien van zijn ministers, hoofdzakelijk technici, hun functie hadden neergelegd omdat er huns inziens geen schot zat in de beoogde hervormingen. Politieke kringen in Ankara verwachten dat de formateur nu met een kabinet zal komen, waarin de sterkte van de grote partijen beter tot uitdrukking zal komen. Demirels Rechtvaardigheidspartij bezit een meerderheid in het parlement. Met deze partij uit ontevredenheid over vele aspecten van zijn hervormingsprogram haar steun aan het kabinet introk, wilde Erim aftreden. Een crisis werd voorkomen, doordat de militaire leiders er op stonden dat de premier aanbleef en de Rechtvaardigheidspartij water in haar wijn deed.

Kolenmijnramp: 26 doden

VRYHEID — De Zuidafrikaanse politie heeft meegedeeld dat er bij een ontploffing in een kolenmijn te Zoengwini in het noorden van Natal minstens 26 mijnwerkers, allen negers, om het leven zijn gekomen. De explosie deed zich gistermiddag voor. Zeventien gewonden zijn naar het ziekenhuis in Vryheid gebracht. Het reddingswerk wordt bemoeilijkt door de gasontwikkeling in de mijn.

Vrije VN-dag te duur?

NEW YORK — De algemene vergadering van de Verenigde Naties heeft met 63 tegen zes stemmen, bij 32 onthoudingen besloten dat voortaan 24 oktober beschouwd zal worden als „internationale dag van de Verenigde Naties". Op 24 oktober 1945 werd het handvest van de volkerenorganisatie van kracht. Nederland was een van de zes landen die tegenstemde tegen de internationale vrije dag. In de stemverklaring zei de Nederlandse afgevaardigde dat de Nederlandse regering ervan overtuigd is van het grote nut om aan het werk van de Verenigde Naties grotere bekendheid te geven, maar dat men uit economische overwegingen niet gelooft dat een aanbeveling om de dag van de Verenigde Naties tot een vrije dag te maken over de gehele wereld de juiste wijze is om te komen tot een zinnige viering.

Moord op rivaal

REGENSBURG — Vermoedelijk uit jaloezie heeft de intieme vriend en beschermer van de eigenares van de bar „Erotica" in Regensburg (Beieren), de 24-jarige Peter Berger, vorige nacht zijn vermoedelijke opvolger in het leven en de zaak van de vrouw doodgeschoten. Volgens de politie sloeg hij zijn aan de toog druk bezige rivaal, de 24-jarige Klaus Mannstaedt, eerst bont en blauw en vuurde hij toen als een waanzinnige twaalf schoten op het weerloos op de grond liggende slachtoffer af. Daarna vluchtte hij met een meisje als gijzelaarster. Onder bedreiging met zijn pistool dwong hij een automobilist hem en het meisje weg te rijden. Met een list slaagde men er tenslotte in de gijzelaarster na enkele spannende uren zonder bloedvergieten te bevrijden en de dader te arresteren.

Kardinaal overleden

MADRID — Fernando kardinaal Quiroga y Palacios, aartsbisschop van Santiago de Compostela in Spanje, is op 71-jarige leeftijd in Madrid overleden. De kardinaal werd zaterdag 4 december met een zware griep in het ziekenhuis opgenomen. Donderdag kreeg hij niervergiftiging waaraan hij bezweek.

Rekord dienstweigeraars

BONN — De Westduitse minister van defensie, Helmut Schmidt, heeft gisteren zijn bezorgdheid uitgesproken over het groeiende aantal principiële dienstweigeraars in de bondsrepubliek. Het aantal aanvragen om erkenning als gewetensbezwaarde heeft in de eerste negen maanden van dit jaar de recordhoogte van 22.178 bereikt. Schmidt deelde dit mee op een persconferentie in Bonn bij de presentatie van het Westduitse defensiewitboek 1971-'72. Doorgaans wordt 55 tot 65 pct. van de aanvragen ingewilligd.

Nederland vreest toeloop Britse immigranten

Na Engelands toetreding tot EEG

BRUSSEL, 8 december (Rtr-ANP) — De vrees van de Nederlandse regering dat er een grote stroom immigranten uit het Britse Gemenebest naar Nederland zal komen zodra Groot-Brittannië lid is van de EEG heeft op het allerlaatste moment nog voor een nieuw probleem gezorgd bij de toetredingsonderhandelingen, zo wordt van welingelichte zijde in Brussel vernomen.

In Engeland waar op het ogenblik een miljoen werklozen zijn, zijn honderdduizenden Pakistani en Indiers die in het bezit zijn van een Brits paspoort. De vrees bestaat dat deze mensen na Engelands toetreding tot de EEG in grote getale naar Nederland zullen komen. Volgens de huidige regels mogen onderdanen van EEG-staten zich vrij in enig EEG-land vestigen.

Bij de onderhandelingen met de zes heeft Engeland al laten weten van mening te zijn dat het betreffende artikel uit het Verdrag van Rome van toepassing is op de immigranten uit het Britse Gemenebest die vijf jaar in het Verenigd Koninkrijk wonen. Zij worden dan onderdanen met dezelfde rechten als de Britse burgers.

Zeker

De Nederlandse regering wil er nu zeker van zijn dat, wanneer de Britse toetreding een feit is, geen grote aantallen immigranten uit het Gemenebest het land binnenkomen, omdat men in ons land al voldoende eigen immigranten heeft (o.a. uit Suriname). Verder zou de Nederlandse delegatie bij de onderhandelingen er op wijzen dat de economische groei afneemt en dat er nog steeds een grote woningnood is. Men vreest dat Nederland voor de Gemenebest-immigranten aantrekkelijk zal zijn door de goede sociale voorzieningen en vanwege het feit dat er in Nederland veel Engels gesproken wordt. Daarom zou in Brussel worden aangedrogen op een regeling die de grote stroom zou kunnen tegengaan.

Geen commentaar

Over deze zaak kon van de zijde van het ministerie van Sociale Zaken geen commentaar worden verkregen. Dit probleem, de visserij-kwestie en het verschil over de controle van mond- en klauwzeer zijn zaken die op korte termijn geregeld moeten worden wil Groot-Brittannië nog voor Kerstmis het toetredingsverdrag kunnen tekenen. Zaterdag a.s. is er weer een belangrijke onderhandelinngsbijeenkomst op minisetrieel niveau in Brussel. Van Nederlandse zijde wordt hieraan deelgenomen door de staatssecretaris van Buitenlandse Zaken drs. Th. E. Westerterp.

Brezjnev: Veiligheidsberaad in 1972 mogelijk

Europese landen: 1½ miljard gulden meer voor NAVO

BRUSSEL, 8 dec. — De ministers van defensie van de Europese landen van de NAVO zijn het gisteren in Brussel eens geworden: zij zullen samen een extra defensie-inspanning doen ten bedrage van ruim anderhalf miljard gulden, waarvan een nieuw NAVO-communicatiesysteem en vliegtuigbunkers op NAVO-vliegvelden zullen worden betaald

Ook het laatste „gat" in deze extra inspanning, van ongeveer 105 miljoen gulden, zal worden gevuld. Voor Nederland betekent dat in totaal een uitgave van rond 158 miljoen gulden, in vijf jaar, waarvoor binnen de begroting ruimte gevonden is (1972), en gevonden kan worden. Het Nederlands aandeel in het „gat" is acht miljoen gulden. De Europese ministers (Nederland, België, Duitsland, Italië, Portugal, Turkije, Griekenland, Noorwegen en Denemarken) hebben gisteren ook een lijst opgemaakt van wapens die de Eurolanden in het afgelopen jaar hebben aangeschaft. Nederland is in deze lijst vertegenwoordigd met meer dan 350 tanks (Leopards), een vijftigtal stukken anti-tankgeschut, twee onderzeeboten en de reeds afgeleverde N.F.5-jagers. **De Europese NAVO-landen zullen het komend jaar bovendien hun defensie-begrotingen met ongeveer een miljard dollar verhogen.**

De Britse minister van defensie, en voorzitter van de Euro-groep, lord Carrington, zei dat de Amerikanen zeer onder de indruk behoorden te zijn van deze totale inspanning, en ook de Nederlandse bewindsman, De Koster, was die mening toegedaan.

De Sovjetrussische partijleider Brezjnew heeft gisteren in Warschau de bijeenroeping in 1972 van een pan-Europese conferentie over veiligheid en samenwerking zeer goed mogelijk genoemd. Deze conferentie, aldus Brezjnew in zijn toespraak op het zesde congres van de Poolse communistische partij, is geroepen tot het verstevigen van de bases van de vrede op het continent. De besluiten van de komende bijeenkomst van de NAVO, zo onderstreepte hij, „zullen ons in staat stellen te beoordelen of de NAVO-landen bereid zijn hun daden in overeenstemming te brengen met vredeswil van alle Europese volken, of zij willen antwoorden op ons beroep tot internationale ontspanning en tot het verstevigen van het vertrouwen en van de Europese veiligheid".

Geen strafpunten voor autorijders in Nederland

DEN HAAG, 8 dec. — Nederland zal de aanbeveling van de Raad van Europa om een „strafpuntentelling" voor onbekwame automobilisten in te voeren, niet overnemen. Want hoewel de meeste van de zeventien landen van de Raad van Europa overeenstemming bereikten over de aanbevelingen onthield Nederland zich van stemming.

Volgens de aanbevelingen zouden overtredingen tot uitdrukking worden gebracht in een puntensysteem. Wanneer de automobilist, tien punten verzameld heeft, moet volgens de aanbeveling hem het rijbewijs worden ontnomen.

Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken zei gisteren dat Nederland zich van stemming heeft onthouden omdat men bezwaren heeft tegen de uitwerking van het puntenstelsel, waardoor er gevaar bestaat dat de rechter wordt omzeild en politie de straf bepaalt. Verder is er in dit systeem nauwelijks plaats voor het in aanmerking nemen van bijzondere omstandighden.

Overigens hebben de aanbevelingen geen bindende kracht, maar zijn de landen die ervoor stemden wel moreel verplicht ze op te volgen. Inmiddels zijn over het strafpuntensysteem ook kamervragen gesteld.

Overste niet overgeplaatst

Van onze correspondent

HILVERSUM, 8 dec. — De directeur van het Studiecentrum voor Militair Leiderschap, Luitenant-Kolonel M. H. von Meyenfeldt, die zou worden overgeplaatst naar de Legerplaats Oirschot, blijft voorlopig nog in Hilversum. Aldus heeft staatssecretaris Van Es (defensie) gisteren besloten.

De voorgenomen overplaatsing van de overste, die bekend staat om zijn progressieve ideeën, veroorzaakte afgelopen dagen nogal wat deining in het leger, omdat zijn overplaatsing algemeen als een bestraffing werd gezien.

Arrest vernietigd inzake sex-show

DEN HAAG, 8 dec. — De HogeRaad heeft het arrest van het Gerechtshof in Amsterdam inzake het „erotisch Panorama" vernietigd en de zaak voor een nieuwe behandeling verwezen naar het Hof in Den Haag. Het Amsterdams Hof had vier medewerkers aan deze sex-show, wegens openbare schennis van de eerbaarheid f 50,- boete opgelegd.

Het Hof vond dat de gewraakte vertoningen niet in de voorstelling geïntegreerd waren en vond dat van essentieel belang. De medewerkers aan deze sex-show stelden voor de Hoge Raad dat het Hof nu wel zegt dat die integratie ontbrak, maar dat daarvoor in de door het Hof gebruikte bewijsmiddelen geen grondslag te vinden was. De Hoge Raad vond deze klacht gegrond en heeft daarom het arrest van het Hof vernietigd.

Progressieve drie willen hogere AOW

DEN HAAG, 8 dec. — De Kamerfractie van PvdA, D '66 en PPR hebben aan de vooravond van de behandeling van de begroting van Sociale Zaken in de Tweede Kamer een amendement ingediend om een structurele verhoging van de AOW te bewerkstelligen. De drie willen op de begroting een bedrag van f 95 miljoen extra opvoeren, zodat per 1 januari de AOW-uitkering met 1,5 procent verhoogd kan worden. Het is onmogelijk om de verhoging met ingang van het nieuwe jaar te effectueren, dan zal per 1 april de uitkering met 2 procent verhoogd dienen te worden.

8 brandkasten uit water gehaald

BREDA, 8 dec. — Bij de schoonmaak van het riviertje de Mark bij Breda zijn gisteren acht brandkasten en drie geldkisten boven water gekomen. Zij zijn waarschijnlijk van inbraken afkomstig.

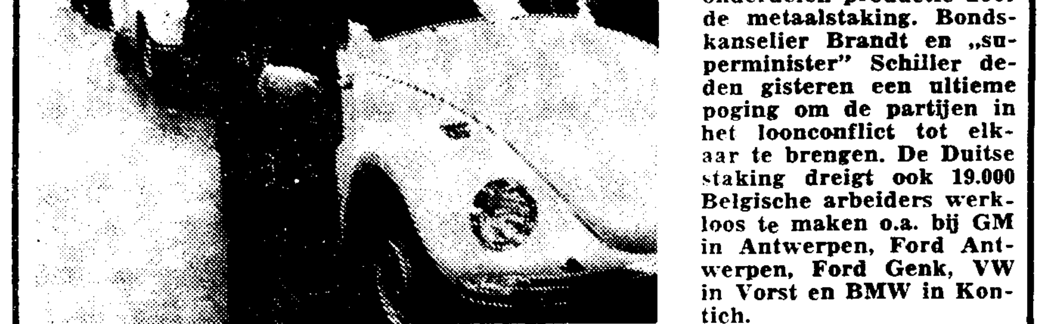
Leden van de vaar- en duikersschool uit Hedel trokken de kasten met behulp van een takelwagen aan land. Een onderzoek wees uit dat er geen geld meer in zat.

Armstrong bij jazz San Remo



● *Tijdens de jazzfestiviteiten in San Remo heeft Lucille Armstrong, de tweede vrouw van de beroemde trompettist een buste onthuld van haar overleden man. In het midden op de foto de Italiaanse jazzmusicus Carlo Loffredo.*

Gevolg van de metaalstaking



● President-directeur Rudolf Leiding van de VW-fabrieken in Wolfsburg staat mistroostig aan de stopgezette automatische band: 100.000 man zijn zonder werk als gevolg van het stagneren van de onderdelen productie door de metaalstaking. Bondskanselier Brandt en „superminister" Schiller deden gisteren een ultieme poging om de partijen in het loonconflict tot elkaar te brengen. De Duitse staking dreigt ook 19.000 Belgische arbeiders werkloos te maken o.a. bij GM in Antwerpen, Ford Antwerpen, Ford Genk, VW in Vorst en BMW in Kontich.

Volle tank uit een groene bak



● *De schreeuwerige, onooglijke benzinepompen die de aandacht trekken, kunnen met een beetje goede wil weggewerkt worden bijvoorbeeld in een plantenbak. Een Amsterdams hotel heeft deze elegante oplossing gerealiseerd.*

Ideeën beloond met f 4240

BORN, 8 dec. — Ir. P. Niessen, die de leiding heeft van de DAF-vestiging in Born, heeft in dit bedrijf dinsdagmiddag aan twee werknemers een totaalbedrag van f 4240,- uitgereikt voor beloonde ideeën.

De heer G. Mölenberg uit Nuth, werkmeester in de carosseriebouw, kreeg daarvan f 2625,- voor een door hem ontwikkeld idee om een kooilasmoer te vervangen door een puntlasmoer in de autocarosserie bij het kofferdeksel. Voor andere ideeën had de heer Mölenberg al eens eerder een totaalbedrag van 280 gulden ontvangen.

De heer B. van Zeist uit Hoensbroek die bij de technische dienst van DAF-Born werkt, kreeg f 1615,- voor een door hem uitgedokterde eenvoudiger methode om een bepaalde moer in de carosserie te bevestigen. Hij heeft al eens een vroegere beloning voor een idee van f 25,- gehad. Voor beide werknemers was het thans ingezonden idee aanvankelijk afgewezen, doch na reconstructie kwam een en ander toch voor beloningen in aanmerking.

Nelissen in senaat: Nederland is gevarenzone binnengegaan

Kamer bezorgd over economie

DEN HAAG, 8 dec. — De Tweede Kamer is bezorgd over de ongunstige economische situatie waarin ons land verkeert. Daarover lieten verscheidene woordvoerders geen enkele twijfel bestaan, gistermiddag, bij het debat over de begroting van Economische Zaken. Oppositie en regeringspartijen trokken daarbij één lijn, zij het dat vanuit de hoek van de progressieve combinatie PvdA-D'66-PPR wat meer druk op de regering werd uitgeoefend met de indiening van amendementen, voortvloeiend uit de destijds door deze groep geproduceerde alternatieve begroting.

In de Eerste Kamer zei minister Nelissen (Financiën) bij de financiële beschouwingen dat de Nederlandse economie de gevarenzone is binnengetreden. De vraag of ons land zich al dan niet bevindt in het eerste stadium van „stagflatie" is moeilijk te beantwoorden, vond de minister.

De bestrijding van de inflatie is een zaak van hoge prioriteit, meende drs. G. M. van Aardenne (VVD) in de Tweede Kamer. Volgens hem moet de overheid alles in het werk stellen om haar apparaat zo efficiënt mogelijk te doen functioneren. Hij bepleitte om de inschakeling van adviesbureaus bij het onderzoek naar de organisatie van de overheidsdiensten.

Volstrekte openheid eiste drs. Van Aardenne van de overheid, omdat het z.i. zeer de vraag is of algemeen onderkend wordt hoe snel en hoe sterk de economische toestand verslechtert.

„Heeft de minister nu ideeën, of zelfs maatregelen, in petto om het ebtij te keren, nu de ebstroom te sterk wordt", aldus een vraag van drs. De Ruiter (PvdA). Naar zijn smaak antichambreert minister Langman wel erg veel, maar van een economisch beleid, van een poging tot sturing van onze economie, is nauwelijks sprake. Hij bepleitte een ander groeibeleid, met een sterker accent op de groei van onderwijs, vorming en cultuur.

Regeringspartijen en oppositie spraken zich verder voor een „effectief middenstandsbeleid" uit. De Kamer was het eens met het streven van staatssecretaris Oostenbrink om het beleid ten aanzien van het midden- en kleinbedrijf in het geheel van het overheidsbeleid te integreren.

signalement

Frustrerend puntenstelsel

Onlangs bij de begroting van volksgezondheid heeft de betreffende bewindsman de onverschilligheid gelaakt, waarmee wij het feit aanvaarden, dat het verkeer jaarlijks 4000 doden en nog eens tienduizenden gewonden vraagt. Onder de laatsten zijn er duizenden, die voor hun leven ongelukkig blijven. Zou een ziekte een dergelijk aantal slachtoffers per jaar vragen, we zouden niet rusten voor we de oorzaak en een bestrijdingswijze hadden gevonden. De 4000 doden van het verkeer verwekken geen enkele onrust. We aanvaarden ze als een natuurverschijnsel.

De merkwaardige discrepantie, die hieruit spreekt, hebben we in deze rubriek reeds meermalen gesignaleerd: terwijl ons gevoel voor de menselijke waardigheid zich in deze tijd steeds sterker ontwikkelt, schenken we hoegenaamd geen aandacht aan het feit dat ons verkeer jaarlijks duizenden mensenlevens vernietigt. Het is daarom verheugend, dat de overheid deze discrepantie nu eindelijk op het spoor komt. Daarmee moet zij zich wel de plicht bewust worden dit probleem nu eens grondig te gaan aanpakken. Het was daarom even verheugend, dat zij meteen een wetenschappelijk onderzoek toezegde naar de oorzaken van het fenomeen, dat jaarlijks — om het eens cru te zeggen — een kleine gemeente uitmoordt. Al had zo'n onderzoek al jaren geleden moeten plaatsvinden, dat deze regering er het initiatief toe neemt kan er op wijzen, dat men dan nu eindelijk de zaken serieus gaat aanpakken.

Wij weten niet of in die totale aanpak ook het puntenstelsel zit, dat zojuist door de Raad van Europa is uitgedokterd als bestrijding van de wegpiraterij en dus ook voor ons land moet gelden. Zo ja, dan vrezen wij dat het toch weer krokodillentranen waren, die de regering om de verkeersdoden schreide en dat ze snel over de verbijstering heen zal zijn, die de ontdekking van de discrepantie in haar opwekte.

Ook zonder wetenschappelijk onderzoek durven wij wel te stellen, dat men de oorzaken van de constante verkeersramp op drie plaatsen moet zoeken: bij de weg, bij het voertuig en bij de deelnemer aan het verkeer. Welk percentage ongelukken aan de weg moet worden toegeschreven, weten we niet. Dat goede wegen veel ongelukken kunnen voorkomen, staat buiten twijfel. De zorg voor deze goede wegen komt uitsluitend voor de verantwoording van de overheid. Het maakt daarom een bijzonder vreemde indruk, dat deze overheid juist als ze ontdekt heeft dat het huidige aantal verkeersdoden niet langer aanvaard mag worden, de aanleg van nieuwe wegen gaat stilleggen en het daarmee dus voor haar zeer belangrijke deel in het oplossen van het probleem laat afweten.

Haar corrigerend vingertje richt zij echter wel op de weggebruiker, die inderdaad schuldig kan staan aan de beide andere oorzaken van de verkeersramp. Zij heeft daar ongetwijfeld het recht toe; alleen, die correctie zou gemakkelijker aanvaard worden als zij voorging door ook zichzelf te corrigeren. En is het puntensysteem werkelijk een oplossing? Mag men er in de vorm, waarin het nu wordt opgediend, werkelijk een corrigerende invloed van verwachten of wordt het voor de doorsnee weggebruiker, die toch al stalen zenuwen moet hebben in het tegenwoordige verkeer, een extra psychische belasting?

Wij althans vinden het een nerveus makende gedachte, dat de toestand van het voertuig — remmen, stuur, banden — voortaan zoveel strafpunten kan opleveren, dat intrekking van de rijbevoegdheid in het verschiet komt. Wij ontkennen stomweg, dat de gemiddelde autobezitter onder de 2 miljoen, die we er rijk zijn, zoveel technische kennis heeft, dat hij de toestand van zijn voertuig juist kan beoordelen. Hij zal er dikwijls argeloos op vertrouwen, dat die toestand in orde is. Slechts een regelmatige, verplichte autokeuring kan hier een afdoende oplossing bieden. Dat belast serieuze weggebruikers tenminste niet met extra zenuwen.

Voor een strafpuntenstelsel voor werkelijk crimineel verkeersgedrag — de derde oorzaak — kunnen we meer begrip opbrengen. Als de werkelijk criminelen onder de weggebruikers door dit stelsel er voortdurend aan herinnerd worden, dat ontzegging van de rijbevoegdheid dreigt, kan men er misschien iets positiefs van verwachten. Het puntenstelsel geldt echter evenzeer voor de niet-criminelen, die nu, omdat ze bijvoorbeeld een paar punten hebben opgelopen bij het fout parkeren — onvoldoende parkeergelegenheid: overheidszorg! — gefrustreerd achter het stuur gaan zitten uit angst voor hogere puntenscore.

Wij vragen ons daarom af of een invoering van dit puntenstelsel voor het totale corps weggebruikers niet een onbedoeld en verkeerd effect zal hebben. Als men het reserveerde voor hen, die zich bij deelname aan het verkeer reeds eerder echt crimineel getoond hebben, mag men er misschien een corrigerende werking van verwachten. Men bespaart de anderen dan frustraties.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

Zoekt U een blijvende en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraag dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494-6868 na 18.00 uur 04494-6104. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutrico N.V., Stadsweg 17, Sittard. x

Zoek je een leuke job? Bel of schrijf ons dan! Wij hebben een gezellig handelskantoor in Heerlen Wij zoeken nog een ASSISTENTE van plm. 18 jr. voor onze boekhouding waar we prettig mee kunnen samenwerken. Het is afwisselend werk. Tikken moet je ook kunnen. En wij hebben nog een goed salaris ook. H. O. Tropica, Eymaelstr. 27-29 Heerlen tel. 045-716064. x

BARMEISJE gevr. voor middag of avonduren. Antonio Bar. Dorpstr. 108 Brunssum. x

Wiener Café Stationstr. 13, Heerlen vr. DANSORKESTEN drie tot vier pers. v.d. mnd. januari, april, juni, juli en augustus. 6 werkdagen. x

NAAISTERS van 16 t/m 22 jr. vinden bij ons beslist leuk werk tegen uitstekende beloning. Tevens ervaren japonnenstrijksters gevr. Japonnenatelier Ger Brouns, Akerstr. 40, Spekholzerheide, tel. 045-411185. x

Voor de verkoop van onze leuke collectie hip aardewerk en vele andere grappige luxe artikelen vragen wij een VERKOOPSTER, lft. 16-19 jr. Het Porseleinhuis, Kouvenderstr. 45, Hoensbroek, tel. 212639. x

Net MEISJE gevr. voor hulp in de huishouding voor hele dagen, goed loon. Piet Eygelshoven, luxe schoenen- en lederwarenzaak - Salmstraat 58, Geleen. x

Gevraagd leerling GORDIJNNAAISTER, tevens meisje voor in de huishouding. Goede soc. voorz. etc. Fraenkel, Akerstr. 176, Spekholzerheide, tel. 045-412456. x

Gevr. voor exclusieve bar enkele zeer nette leuke vlotte MEISJES erv. niet vereist, intern mogel. Zeer hoog loon. Aanm. Pr. Hendriklaan 66 Brunssum tel. 045-252991 x

New Love Disco vr. een leuk vlot hip MEISJE v. hulp achter de bar. Aanm. Pr. Hendriklaan 66 Brunssum tel. 045-252991. x

Sauna Geurten vraagt een nette jonge DAME voor de begl. van het damesbad. Aanm. in de parfumerie, Akerstr. 54, Heerlen. x

HULP i.d. huish. gevr. Valkenburgerweg 2 Heerlen. x

Gevr. voor afd. pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn Bureau Vromen NV Hommerterweg 256-258, Amstenrade-Hoensbroek tel. 04492-1818. x

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS en l.l. NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch, Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Kl. Graverstr. 197 Kerkrade-West. x

Voor het vervaardigen van japonnen vragen wij nog enkele NAAISTERS, leerling naaisters. Aanm. dagelijks aan ons atelier. Confectie-Atelier C. Kroon, Rumpenerstraat 124, Brunssum, telef. 045—251680. x

Weduwnaar 40 jaar, 1 kind zoekt HUISHOUDSTER voor dag en nacht. Beneluxlaan 52 Vrieheide. x

TAXICHAUFFEUR gevr. in vaste dienst, met erv. als automonteur geniet de voorkeur. Tev. tankbediende gevraagd. Julianastr. 6, Brunssum. x

Gevr. voor afd. centr verwarm MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieters en leerlingen. Techn. Bureau Vromen NV Hommerterweg 256-258, Amstenrade-H'broek. tel. 04492-1818 x

LOODGIETERS, c.v.-monteurs en plaatwerkers tel. 0949-241-31069 of 030-443292. x

Voor DAMES die met hun vrije uren geen raad weten en blijvende bijverd. zoeken, kunnen telf. inl. krijgen tussen 19 en 21 uur 04446-1854. x

Gevr. 2e KAPSTER. Kapsalon Bours, Bongaarderweg 6 Bocholtz, tel. 1503. x

BARDAME gevr. met spoed. Loon ca. f 275.- p.w. Tel. 04402-2847. x

Vast zelfstandig werk. Voelt U iets voor de VERKOOP dan hebben wij voor U een auto en vaste afnemers. Hieraan is een goed salaris met hoge provisie en onkostenvergoeding verbonden. Uw inkomen bepaalt U zelf. Kom eens informeren. Maurits Bakkerijen N.V. Rijksweg Zd. 210 Sittard tel. 04490-3854. x

3 1/2 jaar oud jongetje heeft een Engels of Duits sprekende BABYSITTER nodig van 7.30 tot 17.30 u. van ma. t.m. vrijd. Wij zoeken iemand van 18 tot 30 jaar, die de principes van A. S. Neil (Sommerhill) heeft of kent bel 04492-1266 Douglas Hicks graag zo spoedig mogelijk. x

Nette WERKSTER gevr. Apotheek Claessens, Bongerd 2 Heerlen. x

Gevr. BUFFETJUFFROUW 's zondags vrij. Niet beneder 20 jr. A. Kwak Dautzenbergstr. 21 Heerlen tel 714273. x

WINKELMEISJE of leermeisje gevr. 5-daagse werkw. Hoog loon. Slagerij Fonke Ruijterstraat 3 Schaesberg tel. 3206. x

Gevr. KAPSTER v. vrijd. en zat. Kapsalon W. Peeters, Oliemolenstr. 83 Hrl.

Mini taxi CHAUFFEUR gevr. voor dag of nacht liefst voor omg. tel. 04443-1722. x

Gevr. voor bediening in bar- en café-bedrijf een MEISJE of jonge vrouw. Vakkennis niet vereist. Genegen ook enige huishoudelijke hulp te verlenen. leuke baan, geen zwaar werk. Na verkiezing in- of extern. Aanmelden Hotel Mexico Vaals Maastrichterlaan 129 of telefonisch 04454-1924. Na 20 uur. x

WERKSTER gevr. v. 1 halve dag p.w. Dautzenbergstr. 53 Heerlen.

BARKEEPER gevr. v. bar in Heerlen v. av.uren. Hoog loon en prov. Br. o. no. H 656 L.D. Hrl. x

Gevr. voor direkt 2 zelfst. BETONTIMMERLIEDEN f 6.50 netto p.u. en ausl. 22 DM p.d. Marktstr. 40 Waubach. x

DAGMEISJE gevr. Meerdere hulp aanw. Zich melden mevr. Coumans Caumerbeeklaan 35, Heerlen. x

Gevr. CHAUFFEUR v. vrachtwagen en besteldienst. Fa. H. Degens en Zn. Kampstr. 145 H.heide. x

Nette WERKSTER gevr. v. 3 à 4 ocht. p.w. Aanm. tussen 17 en 18 u. Mevr. Widdershoven, Dek. Nicolayestr. 3 Heerlen.

VERKOPER gevr. voor doe-het-zelf-winkel. Tevens i.b.v. rijbewijs BE. Hubo Geerstr. 38 Heerlen tel. 045-714023. x

2 leuke BARMEISJES gevr. tev. buffetjuffrouw v. zaterd. en zond. Bar-Dancing Mio Heerenweg 241 H.heide tel. 045-213350. x

Gevr. VROUW v.d. afwas v. donderdagmiddag, zaterdag en zondagavond. Cafétaria 't Sjtaefke, Sittard tel. 04490-3427. x

Nette OBER gevr. v. 2 dagen p.w. Aanm. Uterweg 129 H.heide. x

BARMEISJE gevr. v.d. weekends. Tel. 04495—2941. x

Casa el Retiro exclusieve bar in Treebeek (Heerlen) enkele BARMEISJES gevr. intern mogel. Aanm. Pr. Hendriklaan 66 Brunssum tel. 045-252991. x

Nette WERKSTER gevr. v. 1 morg. of midd. p.w. Mevr. Gielen Hamerstr. 89 Heerlen.

BARMEISJE gevr. van 5 tot 12 u. Hoog loon. Café Bar Franky Saloon Rijksweg 3 Nieuwstadt tel. 04499-958. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluid- en huish. apparatuur. H. KREMERS en ZN. Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045—211753 - 215562. x

Voor al uw DAKREPARATIES of vernieuwingen, kunt U zich melden of schrijven naar Hoofdbroekerweg 1, Brunssum. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

Uw kamer witten en behangen incl. 8 rol. beh. f 72,- 2 kamers f 130,- Beh. bedr. ERMI tel. 045-214745 Marconestr. 16 H'broek.

Verpl. hulp 5, 4, 13 j. erv. in verpl. en bej. hulp zoekt p. 2-1-'72 pass. WERKKR. Pr. get. schrift en ref. Br. on nr D 656 LD Hrl.

JONGEMAN i.b.v. HBS-dipl. zoekt werk in afwachting v. mil. dienst. Br. o. no. H 3822 L.D. H.broek.

VLOERBEDEKKING leggen oud of nieuw. Tel. 045-711596. x

Voor alle schilder- en BEHANGWERK vlugge bediening. Tel. 04494-3381. x

Aannemersbedr. kan met spoed WERKZAAMHEDEN uitvoeren zoals nieuwbouw en verbouwingen. Ook evtl. metselwerk. Te richten aan 045-711251. x

VROUW b.z.a. voor friture of dergel. v. avonduren. 045-213143. x

Jonggeh. VROUW zkt. werk als verk. of in huish. v. hele of halve dgn. Tel. 04704-5307. x

WERKSTER b.z.a. voor enkele ochtenden p. wk. Ook voor Afcent. 045-213143. x

TE KOOP AANGEB.

Door vertrekkende Afcentgezinnen terug genomen GOEDEREN te koop voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels bij Limatic, Willemstr. no. 97, Heerlen, tel. 045-716340 x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1- 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen Annastraat 46, Geleen tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Te k. PEREN v.a. 10 ct p. kg. appels v.a. 25 ct p. kg. kleiaardappels v.a. 10 ct p. kg, bintjes, ijsselster, spartaan, gratis poeder. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

AARDAPPELS te k. bintje 12 ct. per kg. Boerderij L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad — klassieke — oudholl — Windsor — dralon. ook met franjes — kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen. Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46 Geleen. tel. 04494-5149. Betaling in overleg: 6, 12, 18 mnd. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71, tel. 717888. x

Te k. KERSTBOMEN van 1-4 m. f 1,35 p.st. per 100 st. franco thuis. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Partij TV'S v.a. f 50,- Tientallen a. nw. voor f 250.- Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Electronische REKENAUTOMATEN optellen aftrekken vermenigvuldigen en delen. Van f 1340,- voor f 890,- Elings kasregisters en telmachines Munstergeleen. x

Partij nwe TV's grootbeeld. alle zenders, nu f 398.- f 445,- Fa. v. Voorst Ganzeweide 48, H'heide tel. 045-213879. x

TELEVISIES zeer grote sort. pr. spelen v.a. f 75,-, z.g.a.n., volautom. mod. v.a. f 175,-, alle merken onder gar. Inruil mog. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760. x

Te k. a. rij- en TUIGPAARD 4 1/2 jr. oud. Limburgerstr. 65, Cadier en Keer. x

Philicorder ORGEL te koop. z.g.a.n. Kloosterberg 12 Amstenrade. x

Goed idee... voor BONT in ieder geval kijken bij de gr. en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers tegen zeer aantrekkelijke lage, betaalbare, prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig schriftelijk garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont. Desgewenst zeer soepele credietservice. - De bontkoning - Hooghuisstr. 3, straat schuin t.o. Hema te Eindhoven-centrum, tel. 040-61100. Bij koop krijgt u uw reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers koopcentrum, Kouvenderstraat 57. Hoensbroek. x

TELEVISIE Blaupunkt grootb. 61 cm z.g.a.n f 200,. Mod. Philips tv f 100, Grundig radio, tv-comb. f 125, Grundig grootb. tv in luxe salonkast f 150, zeer mooi, Nord-Mende 59 cm tv f 85, Garantie, inr. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. x

Te k. PIANO's vanaf f 350 tot f 950. Tel. 045—410943. Kanaalstr. 7. Heerlerbaan. x

Gr. kollektie ANTIEK, Barthels v.h. Bunde, thans Riethoven, Vinklaan 7. Tel. 04970-3252. x

Biedermeier MEUBELS te k. Tafels, stoelen, kasten en banken. Fr. Erensstraat 16, Baandert Sittard, achter de kerk. x

Plastic GOLFPLATEN, wandbekled., schroten tegen voord. prijzen. Hout, board en triplexhandel 't Timmerhuys Schandelerstr. 106 te Heerlen. x

Voor GRINDTEGELS en/of patioblokken moet u bij gebr. Creugers zijn, tel. 045-213877. x

STEMPELS. Gijzen Papier, Ebuornenweg 13, Maastricht, tel. 04400-27959. x

FERNSEHGERÄTE, grosses Bild alle Programma ab DM 10,-. Asymmetrische Geräte ab DM 150. Wir liefern sofort Anruf genügt. Telefon Aachen 22231. Fernsehgeschäft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

STEREO in uw auto compleet gemonteerd. Met cassette f 349. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490 - 2718 x

Waar vindt U deze sortering op tweewielergebied. Allemaal topmerken. ZUNDAPP-Kreidler, Florett, Sparta, Batavus, Mobylette, Peugeot, Raleigh, BSA, Union Vervos, Puch, Puch maxi, Vespa, Malagutti, Jamaha, Superia Magneet, Gazelle, Berini, Eroba, Mercier, enz., enz. — Alles onder één dak ook de laatste nieuwe modellen b.v. Kreidler Florett oranje, 4 versn. Dit alles bij Sjef Lemmens, Kerkstraat 30, Nieuwenhagen, tel. 04443-2545 — Kom kijken of maak een afspraak. Ook 's avonds. Dinsdag na 1 uur gesloten. x

Voor de feestdagen gebr. kinder-, dames- en HERENRIJWIELEN v.a. f 25,-. Ook 's zondags. Akerstr. 332 H'broek. x

Gijzen Papier. VERPAKKINGSEXPERTS. Telefoon 04400-27959. x

RIJWIELEN voor de jeugd Hayraiders, minifietsen, vouwfietsen, lichtgewicht en sportfietsen, tourfietsen en home-trainers, damesbromfietsen, tour- en sportbromfietsen, allemaal modellen 1972. Hoge sturen voor fiets en bromfiets, knipperlichten, buddy-overtrekken, beenschilden, windschermen, wanten, handschoenen, zaklampen, cilinders snel! Spiegels voor fiets en bromfiets! Kom rustig eens kijken, maak eventueel een afspraak, tel. 04443-2545, ook 's avonds! Reserveer nu reeds voor de feestdagen! Ook helmen in alle soorten en prijzen, eventueel al een mooi cadeau voor meisje of verloofde. Sjef Lemmens, de tweewielerspecialist, alleen Kerkstraat 30, Nieuwenhagen. Ruime parkeergelegenheid zonder parkeermeters in de Kerkstraat. x

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening op Zanussi WASAUTOMATEN die beter wassen door bio-inweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, tel. 045-252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

PERMA JALOEZIEëN bijv. 200x200 cm à f 111,- excl. BTW. Korte levertijden door eigen fabricage. — Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 713907 en 712666. x

Geef uw man of vader 'n HANDSNEEUWRUIMER op wielen cadeau! Handig voor oprit, paden, trottoirs f 69.50. Dassen Mach. Imp. Gronsveld tel. 04408-516-756. x

Amerikaanse hal te Bunde Vliegenstr. 30 NATOJACKS, nw. en gebruikt, Fly-jacks m. bont gevoerd f 54,95 poollaarzen bestand tegen 25° vorst, militaire schoenen f 10,95, petjes, koppels USA-schoudertassen, regenkleding, laarzen v.a. f 9,95. bromfietskleding werkschoenen v.a. f 18.95, werkkleding gebruik en nieuw, gevoerde Parka jassen f 59,50, grote sortering werktruien. corduroy en spijkerkleding o.a. Lee en Levis en nog vele andere artikelen. Wij staan tevens iedere dinsdag van 9-3 uur nam. op de markt te Heerlen. x

HOEKBANKSTEL rood velours iets moois, 1/2 jr. oud, van f 2500 voor f 1400. Te bevr. Van Limburg-Stirumstr. 63, Hrl.

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg. keur gasketels 16000 kcal. f 620.-, 21000 kcal f 690.-; 25200 kcal f 770.-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen NV, Rijksweg nrd 104-112, Sittard (bij ziekenhuis), tel. 04490-3228 x

Te k.a. gebruikte BADDINGS, planken, kepers, latten, profiel en pijpijzer, wastafels met of zonder mengkraan, spoelbakken, grote en kleine kasten, zowel enkel als dubbel, dubbelwandige schotten, grote ramen, grote partij bilsen en div. andere materialen. N.V. M. van den Akker, Bergstraat 1, Born, tel. 04498-1606. x

Centr. VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel, of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming Geleenstraat 43, Heerlen. tel. 045-714707 x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle typen auto's, uitsluitend met rijkskeur. Fin. dir. geregeld. Fr. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 5086. 's zondags gesloten. x

KERSTDENNEN te k. Akerstr. 150 H'broek, tel. 215873. x

Gebruikte WASAUTOMATEN reeds vanaf f 150,- met garantie. Te bezichtigen. Willemstraat 97 Heerlen. x

Totale uitverkoop van grote partij droog openhaard HOUT Franco thuis R. Hermsen - Spoorlaan 23, Valkenburg x

AUTOGARAGES f 395, alle srtn hokken en keten. Houtbouw Ubach. Kerkrade-Vink x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 liter f 359.—; 190 liter f 435.—; 300 liter f 585.—. Ieder merk leverbaar. Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg Nrd 104-112. Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 3228. x

Te k. HOTELINVENTARIS w.o. buffet met koeling, bedden, compl. tafels, kapstokken, fauteuils, porselein, neon „Hotel", asbakken (koper) enz. tel. 04490-3673. x

Uw BANKSTEL enz. binnen 1 wk a.n.w. bekl. VLOERBEDEKKING, heden besteld, morgen gratis gelegd en speciale korting. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Spekholzerheide. Tel. 045-412735.

De beste en goedkoopste SLAM bij Vossenberg, tel. 212139 of 212744 Hoensbroek.

BANKSTEL te k. Salkstraat 13, Schaesberg, tel. 3591.

Te k. bruine maxi dames-WINTERJAS, slechts 1 winter gedr. Te bevr. Achter den Winkel 229, Schaesberg.

Te k. a. TWEELINGWAGEN. Te bevr. Willemstr. 23, K'rade-W.

Te k. aang. OLIEHAARD z.g.a.n. met 500-l-tank; 1 tafel m. 6 stoelen. Te bevr. Valkenburgerw. 90 Hrl.

Cash and Carry pryzen; balken 8x18 cm f 3,75 p. mtr., 6,5x16,5 cm f 2,90 per mtr., 4,8x15 cm f 2,25 per meter, vloerplanken 15 mm f 6,10, per m2, vloerplanken 18 mm f 7,10 per m2, vloerplanken 20 mm f 8,40 per m2, keepers 8x9 cm f 1,95 per mtr. 65x8 cm f 1,50 per mtr., 4,5x4,5 cm f 0,80 per mtr., achtergeveldeuren f 30,- per deur, panlatten 28 ct per meter, hardboard reklame 1.35 x 51 cm f 0,85 per plaat, gefineerde hardboard mahonie 75x20 cm f 4,- per plaat — Parana Pine schroten 75 ct per mtr. 2.75 bij 5.40 meter lang, vuren schroten 18 mm dik f 0,65 per meter, latten reclame 20x46 mm, 10 van 2.05 mtr voor f 6,- per bos, spotgoedkope metselstenen binnen en buitenwerkers alles nieuw materiaal, excl., 14% BTW — J. Rinkens - Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, of Eygelshovenerweg 46 Waubach.

Te k. LUCHTBUKS z.g.a.n. 4,5 mm gedr. loop ± f 65,—. Na 6 uur. Dir. Cortenstr. 198 Kerkrade.

Te k. SCHOOLBANK Nazarethstr. 16, Heerlen.

1 Druqasar GEVELCONVECTOR 5200 kcal., 1 Vaillant badk.verwarming, 1 Etna gaskachel. Wegens aanschaf c.v. Tel. 045-717683. Na 6 uur.

Te k. v. part. Biederm. 2 ZITSBANKJE met fauteuil en bijp. rond Biederm. tafeltje, 2 exc. Perz. tapijten Hamadan 230x250. Esschenweg 2, Ten Esschen, Voerendaal. x

Queen Ann BANKSTEL te k. a.n. Trompstr. 6 Nieuw-Einde. x

Eiken WANDMEUBELS, eiken bankstellen, tafels, stoelen enz. Spotprijs en fin. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

KEUKENKAST, aanrecht roestvrij st. 1 mtr Gashaard. Hoogstr. 211 Nieuwenhagen. x

2- en 3-drs KLEERKASTEN stalen ledikanten en matrassen, spotpr. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Mooie JACHTKASTEN en andere soorten kasten tafels en stoelen, bronze petr. lampen en koperen veel kleingoed voor kerstgeschenk. Ook 's avonds en zondags Irenestr. 8 Spaubeek. x

Te koop een WOONKAMERKAST zeer voordelig A. Meijers Dir. Janssenstr. 16 Kerkrade.

Te k. SALONKAST, tafel 4 stoelen alles i.z.g.st. t.e.ab Joes Jongenstr. 22 Schaesberg.

Te k. compl. BRUIDSJURK m. 38 Anselderlaan 88 Eygelshoven. x

Te k. RADIO, bandrec. boxen Mühlenbergstr. 2 Schaesberg na 18 uur. x

Te k. weg. verhuizing BANKSTEL. slaapkamer, electr. boenmachine, koffieketel 10 l. Te bevr. na 19 uur Brandstr. 14 Sittard.

Koopje! KINDERSPORTWAGEN m. uitneemb. wielen inklapbaar spotpr. f 40.- als nw. Van Borrestr. 3 H.broek.

Eng. EETKAMER compl., kolenconvector Davonette, bijzetfornuis Pelgrim, slaapkamer. Bevr. Etzenraderstr. 145 Jabeek.

Te k. 4 COSTUUMS m. 47 en regenjas m. 48 samen f 150.- Te bevr. Meyers Heufkestr. 123 Brunssum.

KINDERWAGEN te k. rood merk Koelstra, box en reiswieg. Donatiusstr. 20, Nuth, tel. 04447-1259. x

Te k. OLIEKACHEL merk Pelgrim 18.300 kcal. gesch. v. werkpl. atelier enz. Naebers Donatiusstr. 20 Nuth tel. 04447-1259. x

Franse HANGKLOK met grote slinger te k. Grefkenstr. 28 Brunssum. x

SLAM f 38.- 1000 kg = f 53 m3. Brandt als kolen. Smitz Spitsbergen 25 Sittard tel. 04490-6589. x

Te k. oude MEUBELS inruilen aan hoogste waarde en toch kopen bij fabrieken of groothandel, dat is de kunst. 045-711598. x

Meubelstoffeerderij. Waarom nieuwe kopen? Laat uw MEUBELS als nw. vakkundig stofferen, 6 stoelen f 85.- bankstel f 150.- Levering door het zuiden. Gulpers Varenbeukerweg 19 H.heide tel. 045-215032. x

Te k. LESPIANO prijs f 150.- na 6 u. Singelweg 64 Terwinselen tel. 045-412362 of 413478. x

BUFFETKASTEN 100 cm van f 284,50 voor f 246,50. Hubo Geerstr. 38 Heerlen tel. 045-714023 x

Te k. mooie wortelnoten SALONKAST f 150.- 220 x 150 cm Baanstr. 144 Schaesberg. x

AQUARIUM. Guus Wagner Willemstr. 111 Heerlen. Een aquarium? Kom dan eens bij ons kijken. x

BUFFETKASTEN 150 cm van f 453,60 voor f 411.20. Hubo Geerstr. 38 Heerlen tel. 045-714023. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. ± 20 metal. KLEDINGKASTJES voor bedrijfsgebruik. Aanb. te richten aan Odekerken Marebos NV Maastrichterstr. 185 Brunssum tel. 045-251777, toestel 25.

Zoon vraagt als hobby voor zijn invalide vader MUNTENVERZAMELING of munten te k. Br. o. no. G 2947 L.D. Geleen.

Te k. gevr. oude blikken SPEELGOED, treinen, stoom, electr. of uurwerk, spoor I of O, defekt geen bezw. G. Cremer, Edisonstr. 128 flat) Heerlen tel. 045-717207.

BOUWTERREIN te k. gevr. voor tweeblok in driehoek Sittard-Heerlen-Maastricht. Br. o. no G 2949 L.D. Geleen. x

TE HUUR AANGEB.

Nette ETAGEWONING te Kerkrade te h. Gesch. voor echtpaar of alleenst. Mooie ligging aan de Bleijerheidestr 155. Naast kerk Spoedig te aanv. Huurprijs f 335 p.m. incl. servicekosten. Inl. 04494-5698. x

Te h. gemeub. KAMER met of zonder pension, liefst ouder persoon, met huiselijk verkeer. tel. 045-215989. x

Wij verhuren BANKSTELLEN, radio, tv. gasfornuis, centrifuges, wasautomaten Altijd recht van koop, met aftrek van reeds betaalde huur. Onderh. en rep. voor onze rekening. Geen bank. Eigen financiering. Bel 04445-2267 en wij komen U bezoeken.

Te huur gem. ZITSL K. met k. en met cv m. Grasbroekerweg 50 Heerlen.

Alleenst. wed. 61 jr. in bezit v. ruime flat, cv biedt INWONING aan aan gepens pers. ong. zelfde leeft. gebruik v. keuken, douche, huiselijk verkeer. Br on nr G 2943 LD Geleen. x

Te h. gem. KAMERS met c.v. en kookgelegenheid Akerstr. 64 Spek'heide. Tel. 045-411018 na 17 uur. x

Gem. BOVENWONING te huur, keuken, woonslokamer, c.v. met gebr. v. bad. Tel. 045-413022 Kerkrade-West. x

Heb gem. ZITSLAAPK. c.v. en gebruik v. douche. Br. o. no. H 3821 L.D. H.broek.

KOSTHEREN gevr. voorkeur w.a.o.'ers of gepens. met huish. verk. Mgr. Mannenstr. 135 Merkelbeek dir. achter Brunssum) tel. 045-253197. x

Te h. ongem. KAMER met c.v. douche en evtl. kookgel. te Voerendaal plm. 4 km van Hrl. G 656 L.D. Hrl. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. te Brunssum met spoed MIDDENSTANDSWON. tel. 04444-1910 x

Jong echtpaar zoekt FLAT boven- of benedenwoning of eengez.woning omg. Kerkrade-West. Brieven o. no. P 8297 LD Spekholzerheide. x

Te h. gevr. 1 KAMER liefst Spek.heide-Kerkrade Br. o. no. V 9268 bijk. L.D. V'burg. x

RUILEN

Te ruil ETAGEWON. 2e verd. met c.v. f 122,85 p. mnd. tegen eengez.won. of 2 op 1 won. te Heerlerbaan. — Te bevr. Eindhovenstr. 35 Heerlen Schaesbergerveld, na 18 uur. x

Te ruil WONING Trompstr. 6 Nieuw-Einde, huur f 111,40, tegen woning in Brunssum. Hoger huur geen bezw. Eensgezins of koopwoning. x

Eengez.won. met gar. te Leenhof te ruil teg. nieuwbouw onv. waar. Br. o. no. K 656. x

Eengez.won. met 3 slpk. Schaesbergerveld teg. grotere of ben. FLAT te Schaesbergerveld of Meezenbroek. Inl. Amsterdamstr. 13 Hrl.

HUIZEN

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151*. Lid N.B.M., Beursmakelaar. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

De WONING-WIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen die woonhuizen (nieuwbouw en bestaand) flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder enige verplichting toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490—9151. x

Voerendaal, plan „Haeren", luxe HERENHUIZEN m. cv, en garage pr. bosrijke omg., dichtbij station, autoweg, zwembad, winkels en scholen. Ook dichtbij winkelcentrum Heerlen, goede verbindingen. Ind. o.a.: zeer grote woonk. m. uitzicht op bos, gr. keuken, gr. garage m. deur naar hal, 3 gr. slpk., badk., m. ligb., v.w. en 2e toilet. Prijzen v.a. f 72.700,—. Inl. Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26, Heerlen, telef. 045—712255. x

Waubach, Kantstraat. Royale DRIVE-IN WON. met tuinkontakt. Ind. o.a.: royale hal bet. toilet, garage (31 m2), L-vorm. woon-eetk. met deur naar terras en tuin, betegelde keuken, 3 slpk., bet. badkamer m. douche en v.w. en 2e toilet. Pr. v.a. f 56.621,— Rijkspremie f 5.598,—. Inl. Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26, tel. 045—712255. x

Voor relatie uit buitenland zoek ik een degelijk WOONHUIS met 3 of 4 slaapkam., cv en garage. Prijsklasse van f 45 - f 75.000,- Br. onder no. 3661 b.d. x

HYPOTHEKEN tot 90 pct. en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct. worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden geheel vrijbliјv. inlichten door Stienstra Assurantiekantoor Heerlen Tempsplein 26 tel. 045-712255. x

NIEUWBOUWWONINGEN te k. aangeboden in aanbouw of nog te bouwen te Born, Echt, Geleen, Geulle, Heerlen, Limbricht, Margraten, Munstergeleen, Nieuwstad en Stein. Makelaarskantoor Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579. x

STIENSTRA heeft in Limburg 4 vestigingen. Dit betekent voor u een aanb. van vele honderden won., winkel en bedr.panden in alle pr.kl. en gem. Stienstra Hrln 045-712255; Stienstra Maastricht 04400-19177; Stienstra Roermond 04750-7272; Stienstra Weert, 04950-22639. x

Bent u geïnteresseerd in onroerend goed? Met de „Woninggids voor Zuid-Limburg" zult u zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij STIENSTRA N.V., M'tricht, Alex. Battalaan 85, 04400-19177 of Heerlen, Tempspl. 26, 045-712255. x

Nr. 125 GELEEN te k. oudere woning in goede staat met grote tuin (480 m2) ind. twee woonkamers 3 slpk. badk. m. ligbad, ruime keuken en berging prijs f 25.000.- k.k. Direkt te aanv. Inl. Offermans F.B.B. B.V. i.o. tel. 04494-5656 ma. t.m. vrij. 08.30 tot 17.30 uur. x

Nr. 131 GELEEN te k. ruime woning op goede stand ind. grote woonk. in twee gedeelten, keuken, berging, 3 grote slpk., zolder en kelder prijs f 32.000.- k.k. Direkt te aanv. Inl. Offermans F.B.B. B.V. i.o. tel. 04494-5656 ma. t.m. vrij. 08.30 tot 17.30 uur. x

Te k. gevr. klein ouder HUISJE Br. o. no. F 651 L.D. Heerlen. x

Schinnen: royaal WOONHUIS voorzien van c.v.-gas, garage en tuin, geheel onderkelderd, L-vorm. woonk. met deur naar balkon, moderne keuken, 4 slaapk., bet. badk. met ligbad en 2e toilet. In overl. te aanv. Koopprijs f 53.500,—. Stienstra Heerlen NV, Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Geleen, Belgiëlaan, r[...] MIDDENST.-WON. m. zeer gr keuken, 4 slpk., kam. Pr. v.a. f 55.669,— [...] premie f 6.720,—. Inl. S[...]stra Heerlen N.V., Te[...]plein 26, tel. 045—712255

Wylre: dubbel WOON[...] met garage en grote [...] drijfsruimte (ca. 100 m[...] achtertuin, incl. bouwt[...] voor bungalow of land[...] Tot. opp. 1869 m2. Di[...] aanvaarden. Vrpr. f 98.0[...] Stienstra Heerlen NV Te[...]plein 26, Heerlen, telef. 712255.

Vijlen/Vaals: vrijstaand [...]TEL-PENSIONPAND volledige inventaris met [...]me parkeerplaats aan Mergellandroute in omge[...] Vaals. Restaurant 85 m[...] kamer volledig ingericht deeltelijk voorz. van c[...] overleg te aanv. f 125.000,—. Stienstra He[...] NV, Tempsplein 26, He[...] tel. 045-712255.

Munstergeleen: r.ant gel[...] halfvrijstaand WOON[...] met o.m. c.v, garage, [...]ken. woonkamer, badk[...] met ligbad, 2e toilet, [...] wastafel en 3 slaapka[...] Bouwjaar 1968. Vraa[...] f 58.000,— k.k. Inlicht[...] Makelaarskantoor Drs. [...]ters, Stationsplein 1, Si[...] telefoon 04490-9151. Beur[...]kelaar.

Te k. gevr. vrijst. HU[...] Zuid- of Midden-Lim[...] H. M. van Vliet, Maar[...] dijklaan no. 184, Den [...] tel. 070-662139.

Oirsbeek te k. geh. HUIS m. schuur-s[...] boomg. en bouwter. Dir[...] aanvaarden. Inl. tel. 1659.

Te koop gevr. klein [...] HUISJE. Br. ond. nr F[...] L.D. Heerlen.

Te k. aangeb. half[...] MIDDENST.WON. Ko[...] nader te bepalen. c.v. g[...] garage, grote tuin. Inl. Smeetsstr. 40, Munsterg[...] tel. 7584.

Te ruil WONING 3 sl[...] woonk. keuken stal en [...] voor dezelfde woning [...] Waubach of Lauradorp [...] o. nr. 6203 LD N'hagen.

Te h. aan de Hoofdstra[...] Amstenrade WINKELPA[...] met bovenwon. en w[...]plaats, direct vrij te a[...] Huurprijs in overleg. n[...] Inl. ma. t.m. vrij. van 8[...] 17.30 u. Offermans F[...] B.V.io. tel. 04494-5656.

Te k. goedgel. SLAGERIJ woonhuis in Schinnen. winkel. slagerijwerkpl[...] woonk.. 4 slpk., keu[...] badk. met douche, 2 [...] Halfvrijst. Vraagpr. f 76[...] k.k. nr. 87. Inl. ma. t.m. van 8.30 tot 17.30 u. Of[...]mans F.B.B. B.V.i.o. 04494-5656.

Te k. semi-BUNGAL[...] Beekstr. 54 Geleen Oos[...] bevr. Wagenaarstr. 59 [...]leen.

Pittoresk oud PANDJE v[...]del. van part. te k. in W[...] Maastricht. Beneden [...] keuken en voorkamer, b[...] 2 slpk., zolder en kelder klein buitenterras achter[...]rekt te aanv. Tel. 043-1[...] van 9 tot 18 uur.

Te k. aan de Mauritslaan Neerbeek ouder WOONH[...] met 1.100 m2 grond, in[...] woonkamers, keuken, bij[...]ken, 3 slpk., kelder, zol[...] Vraagpr. f 45.000.- k.k. 103. Inl. ma. t.m. vrij. 8.30 17.30 u. Offermans F[...] B.V.i.o. Tel. 04494-5656.

Te k. Nieuwenhagen, O[...] Heide halfvrijst. HUIS b[...] '67 met c.v., tuin voor achter en gar. 4 x 6 mtr. [...]me woonk. 4 x 8 mtr. [...] opensl. deuren naar te[...] betegelde gang, bet. keu[...] en bet. toilet, ruime kel[...] 4 slpk. geh. bet. badk. [...] douche. Keurig onderh. 04443-2498.

Te k. te Schaesberg z.g.[...] WONING met c.v. oprit gr. tuin. Gunstig gel. en vo[...] vele doeleinden gesch. Br. no. N 6204 L.D. N'hagen.

HUWELIJK

„Roda"-CARAVANS, 4-p[...] f 3195; „Paradiso" en „Ca[...]ta"- vouwcaravans tijdel[...] voortent halve prijs. Au[...] garages f 350, schuurtjes e[...] Houtbouw Ubachs, Kerk[...]de-Vink.

Detectiveburo „TOPDETE[...] voor onderzoek en bewijs[...]veringen in huwelijks- e[...]chtscheidingsaangel. Geheimh. schrift. gegar. B[...] v. afspraak 04490-2550.

Nette alleenst. HEER 43 [...] vast werk goed voork. vra[...] kosthuis. Liefst bij allee[...] dame of wed. onvers[...] waar. Br. ond. nr. E 656 L[...] Hrl.

Algerijnse memoires van meest gedecoreerde militair een bestseller

Generaal Massu: Humaniseren van de oorlog is geleuter

GENERAAL JACQUES MASSU heeft zich in de al lange rij van staatkundige en militaire memoireschrijvers geschaard. Het eerste produkt van die nieuwe activiteit als rustend burger draagt tot titel: De Werkelijke Veldslag van Algiers (PLON). Wanneer zijn proza niet direct door uitzonderlijke literaire verdiensten uitblinkt, dan behoeft men de schrijver-generaal persoonlijk over dat gemis niet aan te vallen, want het is naar verluidt, de journalist Philipe Boegner geweest, die de gedachten en gevoelens van de vermaarde veldheer in de gedrukte vorm heeft gegoten.

Dat hij uit zijn lange carrière die hij twee jaar geleden besloot met een record aantal sterren op kraag en mouwen, wel enkele memorabele voorvallen en feiten te vertellen had, zal iedereen kunnen beamen die zich de Franse geschiedenis van de laatste 25 jaar herinnert. Een kwart eeuw die hij voor Frankrijk hielp „maken".

Voor generaal Massu stonden die mijlpalen: in de laatste wereldoorlog (toen hij zich onmiddellijk aan de zijde schaarde van Charles de Gaulle die hij tot aan en over het graf trouw en zelfs vereren bleef). in Indo-China, in Noord-Afrika, in Suez, in Algiers — waar hij in 1958 een handje meehielp om de Vierde Republiek uit haar lijden te helpen — en tenslotte in West-Duitsland, waar hij tot hoogste chef van het Franse „bezettingsleger" werd benoemd. Een post waar hij, op een gedenkwaardige junidag van 1968, de president der republiek generaal De Gaulle ontving, die Parijs dat toen op de rand van de revolutie wankelde, met de noorderzon verlaten had, voor een verzoek of een boodschap waarnaar officieel nog steeds geraden mag worden.

Die laatste onthulling bewaart de generaal overigens voor een volgend boekdeel, dat bij voorbaat met even veel belangstelling wordt verbeid als zijn eerste geschrift nu al geoogst heeft: het prijkt al vele weken, met een oplage van bijna een half miljoen exemplaren, op de lijst van Frankrijks bestsellers.

Rondborstigheid

Het is een massaal onthaal dat generaal Massu vooral dankt aan de militaire rondborstigheid, waarmee hij zekere wapenfeiten uit de Slag om Algiers, die hogerhand tot dusver steeds ontkend of verdonkeremaand had, nu eindelijk uit de doeken doet. Om man en paard te noemen: de torture-methodes of mishandelingen die met de verhoren van Algerijnse verdachten en/of verzetslieden — door de schrijver nog steeds als „bandieten" aangeduid — gepaard plachten te gaan.

Inderdaad waren die „harde verhoren", met behulp van een elektrische generator die met gevoelige lichaamsdelen verbonden werd, geen uitzondering — zoals de socialistische premier Guy Mollet indertijd en na hem ook alle Gaullistische bewindslieden de goegemeente wilden doen geloven — maar een vaste algemene regel, die generaal Massu nu omstandig in zijn boek rechtvaardigt.

Herdershond

Een rechtvaardiging die hij zonder blikken of blozen ook best nog eens mondeling wil herhalen, toen ik hem dezer dagen in Parijs ontmoette op een receptie, die door zijn uitgever was georganiseerd. In burger en met de huidige coiffure waarvan het vroegere gereglementeerde stoppelhaar nu tot achter de oren en in de hals is uitgegroeid, ziet de generaal er nog nauwelijks pensioengerechtigd uit, en ook met zijn wijduitstaande oren, scheefgeplaatste felle ogen, markante neus en machtige kaken doet hij nog altijd denken aan een Pyrenese herdershond, die men een kluif beter kan geven dan afnemen.

„Waarom ik mijn „bouquin" geschreven heb? Eerstens om alles recht te zetten, wat de Italiaanse cineast Pontecorvo samen met mijn vroegere vijand de Algerijnse rebellenchef Yacef Saadi in hun film de „Bataille van Algiers" eerst scheef hadden getrokken. In die film wordt het voorgesteld alsof de onafhankelijkheid van Algerije uit die veldslag onmiddellijk zou zijn voortgevloeid. Terwijl mijn pararegiment die slag in werkelijkheid gewonnen heeft. Maar ik voelde me bovendien verplicht „mes gars" (mijn knullen) schoon te wassen van al het vuil, waarmee ze in die film ook nog werden besmeurd".

U doelt nu dus op de rol van, laat ik zeggen, interviewers die ze moesten spelen om nieuws van de vijand los te krijgen? zo vraag ik eufemistisch naar de bekende weg.

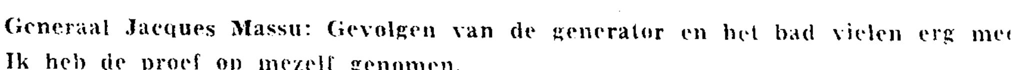
Doorbreken

De generaal beaamt knikkend en tijdens het verdere verloop van het gesprek staat hij nu weer eens op en gaat hij dan weer eens zitten, en hij wiekt met de armen wijd in het rond, als bewijs dat de gevoelens zich van hen meester maken. Emotieloos is hij dan ook zeker niet, al richt zich zijn erbarmen uitsluitend op het eigen kamp: ses gars. Torture is zo'n zwaar woord, vindt hij,

Natuurlijk hebben onze para's ook schrammetjes gemaakt

waarbij iedereen onmiddellijk in vuur en vlam raakt. Maar u moet de kwestie eerst eens zakelijk proberen te bekijken. Er waren twee redenen die het energieke verhoor (een uitdrukking die hij boven het woord torture verkiest) onvermijdelijk maakten.

Het terrorisme van de rebellen en het contraterrorisme van de Franse zwartvoeten. De vijand had zich in de kasbah van Algiers verschanst om met zijn bomaanslagen moord en verderf te zaaien en honderden onschuldige slachtoffers — vooral onder de vrouwen en kinderen — te maken. Acties die van de zijde der Franse bevolking dan weer even drieste tegenacties opriepen. Ik had tot taak, die spiraal te doorbreken. Een eerste noodzaak was langs de snelste weg de schuilplaatsen van de leiders en hun geheime arsenalen te achterhalen. Ja een vriendelijk gesprek met een gevangene kwam je die gegevens natuurlijk niet te weten. Vandaar dus dat we ze wat moesten helpen, stimuleren... We hadden haast. Volgens de Agerijnen hebben heel wat mensen die stimulansen niet overleefd.



Generaal Jacques Massu: Gevolgen van de generator en het bad vielen erg mee. Ik heb de proef op mezelf genomen.

De vroegere secretaris-generaal van de Algerijnse prefectuur Teitgen, die het oneens was met uw methoden, heeft alleen voor Algiers al van een getal van meer dan 3000 gesproken.

De generaal haalt zijn schouders op en rectificeert dat dat cijfers op alle vermisten moet slaan, waaraan de rebellen zelf royaal hebben bijgedragen. En dan valt hij weer wat driftiger uit:

Proef genomen

„In mijn boek heeft u de foto's kunnen zien van al die onthoofde lichamen van vrouwen en kinderen die door de rebellen waren afgeslacht. Over die wreedheden hebben onze humanisten zich veel minder opgewonden. Goed, ik geef toe, dat mijn para's ook wel eens een schrammetje hebben gemaakt. Maar de gevolgen van de generator of van het bad vielen toch echt wel mee. Ik heb de proef op mezelf genomen.

U noemt zich in uw boek een gelovig en praktiserend katholiek. Had u dan geen extra moeite met die martelmethodes, die bewust werden toegepast? Andere hoge officieren als generaal de Bollardière hebben uit weerzin en protest toen de dienst toch verlaten?

Massu antwoord in een haast geslaagde poging zich te beheersen: „Houdt u me ten goede, maar voor mij schuilt er een flink brok hypocrisie in het subtiele onderscheid dat wel wordt gemaakt tussen een bajonetgevecht of een bombardement aan de ene, en het wat energieke verhoor aan de andere kant. Humaniseren van de oorlog is geleuter, en de moderne guerrillastrijd, waarbij rebellen geen uniform meer dragen, leent zich helemaal niet voor die illusie. De zaak was heel simpel, dat ik de opdracht had de bevolking te beschermen en dat voor dat doel de middelen geheiligd werden".

Geloofde u, tot het laatst, ook in het politieke doel. Het behoud van een Frans Algerije dat zelfs generaal De Gaulle toch al vrij gauw scheen te hebben afgeschreven.

„Tuurlijk stond ik helemaal achter de integratie. Je suis un peu couillon (ik ben 'n tikje een k....zak)... Vandaar ook mijn eerste conflict met generaal De Gaulle die me uit Algerije terugriep. Maar hij bekeek de hele ontwikkeling vanaf een veel hoger plan, en bij zijn beslissingen heb ik me natuurlijk neergelegd".

Kloof

Een forse handdruk en achter de dialoog staat een punt. Over de gewetenskwestie van de torture („die momenteel door de Amerikanen in Vietnam en de Engelsen in Ierland nog steeds ijverig wordt toegepast") is het laatste woord nog niet gezegd. Tenzij het door de Franse etnologe Germaine Tillion werd uitgesproken, die tijdens de Algerijnse oorlog als geheime koerier tussen Parijs en de verzetsorganisatie een belangrijke rol heeft gespeeld.

„Ik ken de namen", zo schreef zij als antwoord op het geschrift van generaal Massu, „van minstens vijf Algerijnen, die tijdens de mishandelingen bekenden een en dezelfde Fransman te hebben vermoord. Door martelingen kan je een mens alles laten bekennen. Maar die bekentenissen hebben voor de justitie geen enkele waarde. De weg die generaal Massu, in naam van de doelmatigheid gevolgd heeft, kon daarom alleen maar leiden naar de kloof tussen Frankrijk en Algerije, die nog steeds niet werd overbrugd".

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

Vanavond op Nederland I 22.40 uur

Televisie-debat over 'Kritisch consumeren'

In het NOS-programma „Stroming", vanavond op Nederland I, wordt met als onderwerp „Kritisch consumeren" gedebatteerd over de vraag „Is economische groei noodzakelijk ?". En verder over vragen als: „Is de economische groei in strijd met de leefbaarheid ?", „Waarom moeten we steeds meer produceren ?" en „Hebben we eigenlijk wel steeds meer nodig ?".

Het zijn niet alleen kritische jongeren die zich met deze vragen bezig houden. Velen die kranten lezen, naar de radio luisteren en naar de televisie kijken maken zich zorgen. De konklusie van artikelen en uitzendingen is veelal: als wij zo doorgaan met produceren en vervuilen en kopen en ekonomisch groeien en nog meer produceren en nog meer kopen dan hebben we op een gegeven ogenblik alles, maar het leven op deze totaal vervuilde wereld is de moeite dan niet meer waard.

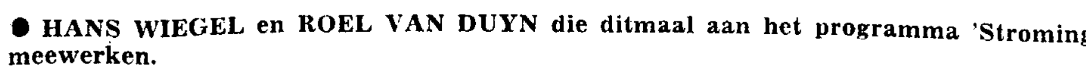
Het heet dat wij de vrije keus hebben om binnen ons besteedbaar budget een keus te doen uit een overvloed van produkten die wij kunnen kopen of niet kopen. Maar helaas ontaardt die consumptievrijheid voor velen in een consumptiedwang. Wij kopen produkten die wij misschien helemaal niet nodig hebben, maar waarvan wij denken dat wij ze nodig hebben.

Toch hoeft niemand zich te laten dwingen tot welk konsumptiepatroon dan ook en het zijn vooral vaak kritische jongeren die dat duidelijk inzien, die weigeren te grote offers te brengen voor een welvaart die op zijn minst diskutabel is, die werkelijk kritisch trachten te konsumeren.

Over de vraag óf we kritisch moeten kopen zijn de gesprekspartners in het programma wel eens. Maar zij denken verschillend over hoe die kritiek gericht moet zijn en vooral over hoe en wat er moet worden geproduceerd.

De deelnemers aan het debat zijn mr. A. D. Vas Nunes, een der direkteuren van Shell Nederland NV; Hans Wiegel, fraktievoorzitter van de VVD, Roel van Duyn, Kabouter en Piet Reckman, Sjaloomaktivist.

Het programma wordt gepresenteerd door Antoine Bodar.



● HANS WIEGEL en ROEL VAN DUYN die ditmaal aan het programma 'Stroming' meewerken.

Vanavond Nederland I, 19.05 uur

'Van Gewest tot Gewest' over Elsloo

In de regionale actualiteitenrubriek „Van gewest tot gewest", vanavond van 19.05 tot 19.50 uur op Nederland I, onder meer een reportage over het Toernooi der Lage Landen te Elsloo. Vanaf 7 november is deze plaats weerom het middelpunt van een toneelgebeuren voor amateurgezelschappen uit België en Nederland. Twintig jaar geleden startte men het Toernooi onder de naam „Toernooi der Maasgouwen". Na enkele jaren bleek dat gezelschappen uit geheel Nederland wilden meedoen en toen werd het toernooi omgedoopt. Het peil van de voorstelling in Elsloo is een graadmeter van de ernst waarmee amateurs het toneelspel beoefenen. Jan de Roode maakte een reportage van de voorstelling van 13 november toen het toneelgezelschap „Toetssteen" uit Amsterdam het stuk „Het huis van Berbarda Alba" van Frederico Garcia Lorca speelde.

Tussen de bedrijven door zijn er gesprekken met Gerard Heystee, toneeladviseur in Limburg, mr. H. Dobbelstein, secretaris van het toernooi en Ben Aerden, regisseur van „Toetssteen".

NEDERLAND I

10.45 - 12.25 Schooltelevisie.
17.00 K. Voor de jeugd.
18.45 K De Fabeltjeskrant.
18.55 K Nieuws
19.05 K Van gewest tot gewest.
19.50 K Tips van het nationaal bureau voor toerisme.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.20 Zendtijd politieke partijen: Boerenpartij.
20.30 Stichting socutera.
20.35 The farmer's daughter. „Katie maakt carrière".
22.05 Studio Sport.
22.30 K Laatste nieuws.
22.40 K Stroming. Programma over een maatschappij in beweging.

NEDERLAND II

18.45 K De Fabeltjeskrant.
18.55 K Nieuws.
19.05 Dagje ouder
20.00 K Journaal en weerbericht.
20.20 K The Virgininan. „Naar de leeter van de wet".
21.35 K. Achter het nieuws internationaal.
22.10 Kenmerk.
22.35 K Laatste nieuws.

DUITSLAND I

16.15 K Journaal.
16.20 Spass muss sein. Avonturen van Billy Bevan.
16.30 K De mus van het Wallrafplein. „De verrassingen van het platteland".
16.55 K De jongen en de dieren. Tekenfilm.
17.10 K Jeugdige ongehuwde moeders, levenslang veroordeeld? Documentaire.
17.35 K Journaal.
18.05 K. Julia (serie).
18.40 K. Hier und Heute
19.15 K. Voor de jeugd.
19.25 K. Berlijnse schetsen.
20.00 K. Journaal en weerbericht.
20.15 K Zo lang zij door Polen stroomt, is Polen niet verloren. Deel 2 van een film over de Weichsel.
21.00 K Salto mortale.
22.00 K Vampira. Griezelfilm van George Moorse.
22.45 K Journaal commentaar en weerbericht.

DUITSLAND II

17.00 K Kakelbont.
17.20 K. Turn mee. Bewegingsspelletjes voor kleuters.
17.30 K. Journaal.
17.35 Lassie. „Desertie".
18.05 K De draaischijf.
18.40 Ten westen van Santa Fé. „Lou Mallory is van mij".
19.10 K Percy Stuart. „Piratengoud".
19.45 K. Journaal, thema van de dag en weerbericht.
20.15 K ZDF-magazine.
21.00 Nieuws uit Colebook. TV-spel van Joseph Conrad.
22.25 K. Nieuws, weerbericht en commentaar.
22.40 Literair colloquium.

DUITSLAND III

18.30 Studiegids: beroepen voor vrouwen (3).
19.00 K Voor de Spaanse gastarbeiders.
19.10 K Klaas Vaak.
19.15 K Hierzulande, heutzutage.
19.45 Nieuws uit Nordrhein-Westfalen.
19.55 Commentaar.
20.00 K Journaal.
20.15 Polemiek in relatie tot t.v.
20.45 Charlotte et son Jules. Korte Franse film van Jean-Luc Godard met o.a. Jean Paul Belmondo en Anne Colette.
21.00 Drie politieke gedichten.

BELGIE (NEDERLANDS)

17.30 Jevangjong.
19.18 K De Fabeltjesjrant.
19.23 Openbaar Kunstbezit.
19.33 Keurig Frans, zoeklicht.
19.39 Mededelingen, weeroverzicht.
19.45 Journaal.
20.00 K. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Lierse S.K.—P.S.V. in het kader van het toernooi om de UEFA-cup
21.45 Korreltje zout. Gevarieerd programma
22.20 Festival van Vlaanderen.
22.45 Laatste journaal.

BELGIE (FRANS)

18.25 Les volants, auto- en luchtvaartprogramma.
18.55 K Musti
19.00 L'inconnue du vol 141 (6).
19.30 Omnium, sportmagazine.
19.45 Journaal.
20.10 K. Le caméra d'argent.
21.25 Medische rubriek.
22.25 Ceux de chez nous.
22.55 Journaal.

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 (S) Ontbijt zo's (Soos): lichte grammofoonmuziek, reportages en berichten. (7.30 Nieuws; 7.41-8.00 Actualiteiten; 8.30 Nieuws; 8.41-8.50 Actualiteiten). 10.00 Voor de vrouw. (10.30-10.32 Nieuws). 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41-12.50 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar..). 14.00 Huisbezoek: pastoraal gesprek van mens tot mens. 14.10 Van Ta-ta tot totale taal: rubriek over het leven in de taal. 14.20 (S) Aspekten van de kamermuziek: Viool en klavecimbel: oude muziek. 14.50 Meer over minder: De stem van de sprekende minderheid. (15.30-15.32 Nieuws). 16.45 (S) Journaal Anno Nul, hoorspel. 17.00 (S) Duitse volksliederen. Overheidsvoorlichting: 17.20 Tekst en uitleg. Een driewekelijkse rubriek van het ministerie van onderwijs en wetenschappen. Henk van Stipriaan heeft een gesprek met de heer W. de Hey, direkteur van de hogere school voor verplegenden te Nijmegen. 17.30 Nieuws. 17.32 Hier en Nu: actualiteiten. 18.00 (S) Aperitief: licht muziekprogramma. 18.30 Nieuws. 18.41 Veel gevraagde gewijde muziek. 19.00 De kerk vandaag - nws. en commentaar. Politieke Partijen: 19.10 Uitzending van de Katholieke Volkspartij. 19.20 Openbaar Kunstbezit. 19.30 (S) Woensdagavond — Muziekmagazine. (Tussen 21.30-21.50 Reportage laatste gedeelte van de voetbalwedstrijd Lierse S.K. - P.S.V. Bond zonder Naam: 22.25 Magnetisch — lichtflits van de B.z.N. 22.30 Nieuws. 22.40 Den Haag vandaag. 22.50 (S) Zin - Tuig nr. 54: kunstkroniek. 23.20 (S) Horizon: moderne muziek. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Dag woensdag: muziek en informatie. (± 7.33 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.23 (S) Dag woensdag (vervolg). (± 8.35 Van alle markten thuis). 9.00 Radioweekblad, met om 9.35 Waterstanden, 9.40 Schoolradio. 10.15 Koning Klant, om 10.30 De Weekbladen. 10.45 Voor de kleuter. 11.00 Nieuws en om 11.03 Op de koffie. 12.00 Tiel - Centraal: rechtstreekse uitzending met, over en te midden van mensen. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.25 (S) Melodieën Expres: licht muziekprogramma. 13.45 Gesproken portret. 14.00 Speelruimte, gevarieerd programma met actualiteiten en muziek. (16.00-16.02 Nieuws). 17.00 (S) Geef me de vijf: verzoekplatenprogramma. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.20 Uitzending van de Politieke Partij Radikalen. 18.30 (S) Klink Klaar, zonder nonsens. 19.30 (S) Licht orkest met zangsolisten. 20.00 Nieuws. 20.05 (S) VARA-Dansorkest met solisten. 20.30 De verloren zoon, hoorspel. 21.15 (S) Popsmuk: licht platenprogramma. 21.45 (S) Koloriet: een veelkleurig muziekprogramma. 22.30 (S) Sopraan en piano: liederen van Russische componisten. 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 Actualiteiten. 23.20 (S) Radio Jazz Magazine. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 Radiojournaal. 7.05 Steevast. (8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.03 De negen-uur show. 10.00 Nieuws. 10.03 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. (11.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.03 Radiojournaal. 12.06 Zet 'm op. (13.00 Nieuws). 14.00 Nieuws. 14.03 Superclean dreammachine. 15.00 Nieuws. 15.03 Cees van Zijtveld. (16.00 Nieuws). 17.00 Nieuws. 17.03 Radiojournaal. 17.06-18.00 Postbus 700: verzoekplatenprogramma.

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 R.O.Z.-aktueel. 19.10 Van Pop en Polka. 19.40-20.00 Parterre, kroniek van het theater.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Werker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.30 Hörergrosslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Das Miniprogramma. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofarher unterwegs. 15.00 Hits aus aller Welt. 16.00 Tag Schatz, Tag Spatz. 17.00 Die bravo Musikbox.

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht, met Euro Topper Tijd.

Engels: 19.30 Dave Christian. 22.30 Bob Stewart. 00.00 Mark Wesley. 01.00 Kid Jenssen.

BRT 2

6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Tip Top. 9.00 Nieuws met weerbericht. 9.15 Het orkest Raymond Lefevre. 9.25 Vandaag en morgen. 9.30 Zonnetij. 10.00 Nieuws. 10.03 Gymnastiekles. 10.08 De vrije teugel. 11.00 Klankspoor. 12.00 Variété van 12 tot 2. 14.00 De hitgolf van BRT-2. 17.00 Nieuws. 17.10 Schering en inslag. 19.00 Nieuws. 19.15 Saloon. 19.45 Onderweg. 20.00 De vrije teugel. 21.00 De troubadours. 21.30 Splinternieuws. 21.40-22.00 Zo maar....; 23.00 Nieuws. 23.10 De laaste gast.

DIEREN

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstr. 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 413446. x

Te k. mooie Duitse HERDER teef, 10 mnd. oud m. stamb. Bonifatiusstr. 11 Heerlerheide. x

Te k. Holl. HERDER 9 mnd (teef). Vrusschemigerweg 17D Heerlerbaan. x

Te k. Duitse HERDERS m. stamb 9 wk. Groenseyckerstr. 62 Geleen. x

Te koop jonge DWERGPINCHERS z. klein, als gesch. v. Sinterklaas. Venloseweg 70, Roermond, tel. 8507. x

Te k. intel. jonge BEO. Te bevr. Beatrixstr. 10, N'hagen, na 16 uur.

AUTO'S & MOTOREN

Gespecialiseerd Zweeds MLbedrijf voor Sittard, Geleen, Hoensbroek, Stein, Born en omg. Nieuwe AUTO 3 jaar garantie. Rijkelijkhuizen, Industriestr. 15, Sittard. telef. 04490–6026. x

MARATHON auto's. Uw vertrouwen waard. Oriënteert U zich voor een degelijke wagen bij Occasionscenter Marathon, Pr. Hendrikl. 2b Brunssum. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops, Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Wilt U een auto VERKOPEN. groot of klein. Dan moet U bij Donny Klassen zijn. Wij kopen alle schadevrije auto's van recente datum, contant geld. Donny Klassen, alléén Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, t.o. hotel Old Hickory, Maastricht. x

Attentie, Attentie AUTORIJDERS Let op uw voordeel! Voor alle automaterialen, banden, accu's, radio's enz. Ook ruilmotoren voor VW, Ford, Opel enz. accessoires en gereedschappen enz. met kortingen tot 30%. Donny Klassen, Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569. Maastricht. x

ACCU'S Accu's Accu's. Wij leveren alle auto-accu's met 30 tot 40% korting. 2 jaar garantie. Donny Klassen. Groothandel automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569, Maastricht x

VW-RIJDERS opgelet. Is uw motor defect? Donny helpt U direct Wij leveren alle VW-motoren voor elk type VW tegen enorme lage prijzen. Ook leveren wij alle VW-onderdelen en accessoires met 30% korting. De VW-specialist Donny Klassen. Een begrip voor elke VW-rijder. Meerssenerweg 219, telefoon 043-27354 of 11569. Maastricht. x

John Wanders AUTOMOBIELEN, Viaductweg 27, Rotonde Geusseltstadion Maastricht (Parkeerpl. naast tankstation). Uitsluitend verkoop van eerste klas automobielen, alle merken en types. Directe financ. op lange termijn. Tel. bereikbaar van 10 tot 8 uur 's avonds. Ons telefoonnr. is 043-22944. x

AUTO Zuid, Renault-dealer, Rijksweg Noord 125, Geleen heeft te k. v. ongek. lage winterpr. 64 gebr. auto's v. f 1200.- tot f 8000.- U kunt rustig rondneuzen in onze verwarmde hal, op alle auto's staat de prijs. Geen koopdwang. Verkoop met Bovag-gar., vele merken o.a. Peugeot 204, Simca 1000 en 1100, Opel Kadett, Renault 4 export 9 st., Renault 6, 8, 10, 12 en R16, NSU, Ford 15M, Ford Cortina, VW 1300, VW 1500, Fiat 850, Fiat 125, Vauxhall Viva, Citroën Ami 8 en Dyane bestelwagens Bedford '71, VW '69, '70, Hanomag '69. Kom eens kijken, het loont de moeite. Auto Zuid Rijksweg Noord 125, Geleen. Renault-dealer. Ook alle nieuwe Renaults in voorraad. x

VOLVO 144 de Luxe wit '70, Volvo 142 groen '70, Audi 100S blauw '69, Cortina 1600E '70 Rekord 1700 4-drs. '68 Volledige garantie. Garage J. Kallen - Geleen - Pastoor Vonckenstr. 7, tel. 2719. x

Te koop OPEL Commodore '68 4-drs., Opel Rekord 1700 '68 2-drs., Vauxhall Viva '68, Opel Kadett '70, Fiat 850 '69, Taunus 12M '69, Audi 100 LS '69, Ford Capri 1700 GT '70, Renault R16 '67 f 2200, NSU 1000 '66 f 1200, Taunus 12M '66 f 1200, Ford Corsair '66 f 1250, Daf 33 '64 f 450. Garantie, financ. en inruil. Automobielbedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Kakert Schaesberg, tel. 1729.

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie ANWB-keuring toegestaan. CITROËN Dyane 6 commercial '71, Citroen AZ eend '69, Renault 12 TL '70, Renault 4 '65 Triumph Herald 12-50 1969, Taunus 17M 1700S '68, Fiat 850 '66, Fiat 124 stationcar '67, Fiat 600 met 850 Spidermotor zeer brede banden en spoorverbreders top plm. 160 km., DKW F 102 met nwe motor '66 NSU Prinz 4 1965 en 1964, VW de luxe '62 Inruil en finc. Fiat 650E 3zijdige kiep '64, Opel Blitz lang chassis, Chevrolet veevervoer gesloten aanhanger. Autobedr Schoonhoven Slangenstr. 6 bij het zwembad tel. 045-213190 Hoensbroek.

ALFA Romeo 1750 GTV'69 i.z.g.st. radio, schuifd. etc. tel. 04406-3718. x

Door de bank in beslag genomen AUTO's te koop, dit zijn goede auto's omdat ze eerst worden nagekeken en verzorgd. Lecluse Financieringen, Welterlaan 31, Heerlen, tel. 045-712527. x

OCCASIONS vanaf f 1500 tot f 4500. Financ. mogelijk. Gar. Göttgens, Sittard. telef. no. 6565. x

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM, tel. 715104. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. tel. 045-711700. X

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale. Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. X

RADIATEUREN. Rep. en nw. koelhokken. Limb. Accu-Centrale. Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel 045-711700. X

Groothandel in AUTOMATERIALEN. Limburgse Accu Centrale. Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. X

Nu ook AUTOSLEUTELS; tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

AUTOGAS, de moderne motorbrandstof, slechts 27,8 cent p. liter. Inbouw - verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

Nationaal OCCASION-centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade. tel. 04445-2424-3801 x

ACCU'S rep., laden en nw.-verkoop. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Wilt u twee weken gratis proefrijden. Wilt u 10.000 km. garantie. Wilt u bij een BOVAG erkend bedrijf kopen. Koopt dan bij de S.A.M. Susterse Automobiel Mij., Marktstraat 46, in de S-bocht te Susteren. Tel.nr. 04499-542. Steeds voorradig in onze twee verlichte showrooms 150 occasions. OPEL Commodore 4-drs. '68, 3 st. Opel Commodore coupé 67, Opel Rekord caravan 67, Opel Rekord caravan 68, Opel Rekord 4-drs. 67, Opel Rekord 1700 coupé 70 ,Opel Rekord 68 en 69, Opel Olympia 1900 70, Opel Kadett LS 69 en 70, Opel Kadett coupé 68, Opel Kadett Rally 69, Opel Kadett L '66, Opel Kadett '66 '67 '68 '69, Opel Kadett caravan '69, Opel Rekord 1900L '68, Mercedes 250S '66, Mercedes 200 '69, Mercedes 190 '64 Mercedes 190D '64, Mercedes 200 D '67, Ford Mercury Cougar XR 7 '69, Ford Mustang '67, Ford Mustang '65, Ford Mustang Cabriolet '64, Ford 20M Hardtop '65, Ford 20 MTS coupé 2300S '69, Ford 20M XI 2300S '69, 2 st. Ford Taunus 20M '65, Ford bestel '66, Ford Cortina stationcar '65, Ford Taunus 15M '67, Fiat 600 '65, Fiat 850 Special '71, Fiat 850 '66, Fiat 124 '69, Audi 100SL '69, Audi 90S '67, Alpha Romeo 1600S '69, Mazda 1500L '67, Datsun 1000L '70, NSU 1100S '67, Peugeot 404 '68, Peugeot 404 '63, DAF 55 L coupé '69, 2 st. Daffodil '65, Sunbeam Imperial Chamois '68, BMW 2002 '70, BMW 2002 '69, BMW 1800 '67, Simca 1000 '69, Simca 1501 Special '71, Simca 1500 '66, Austin Seven '68, Glas 1304 S '67, Renault 16L '67, VW 1600 '67, VW 1300 '67, VW busje '65 en '67, VW 1300 '69, Triumph Herald '65, MG B '64, motor Suzuki 500 cc '70, en verder ruimte keus inruilauto's in de goedkope prijsklasse. Dagelijks geopend, zaterdags van 10 tot 18.00 uur, zondags van 10 tot 17.00 uur. Maandag t.m. vrijdag tot 21.00 uur. Inruil en financiering mogelijk. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 19 uur. Keuze ± 40 stuks Autobedrijf Hamers. In de Cramer 1. Heerlen, hoek autoweg-Parallelweg (direct achter Aral-Bastiaans). tel. 716945. x

Automobielmij Charles Feijts n.v. biedt te k. aan DAF 33 '68 grijs, Fiat 850 '68 wit, Fiat 124 '68 groen, VW Karmann Ghia '67 groen, Opel Rekord 4-drs. '66 groen, Renault 16TS '70 groen. Provinciale weg 9 Oirsbeek tel. 04492-1314. x

Weg. aansch. diesel te k. VW 1300 L type '67 kl. rood. Auto verk. i.z.g.st. Hamerstr. 16, Heerlen (bij Ambachtschool). x

Te k. MERCEDES 190 SL kleur rood i.g.st. Eikske no 9, Schaesberg, tel. 3188. x

AUTOMOBIELEN Jules Otten: Alfa Romeo 1750 Berlina 69 kl. grijs; Austin Mini 1000 luxe '71 koopje; BMW 2002 69 kl. rood veel accessoires met A.N.W.B.-rapport; BMW 2000 Tilux '69 1e eig. koopje; NSU 1200C '69 kl. blauw als nieuw; Opel Rekord '67 4-drs. metal; Opel Kadett luxe '68 kl. wit. Inr. fin. gar. 3 mnd. alle keuringen toegestaan. Kerkradersteenweg 69 Aan de kant van de ventweg - Pannesheiderstraat 37, Kerkrade, tel. 6330.

Wist U dat U reeds v.a. f 5965,- in een nieuwe SIMCA 1000 LS kunt rijden. Vraag geheel vrijblijvend een proefrit bij Automobiel en Garagebedrijf G. Bos NV, Grasbroekerweg 28. Heerlen, tel 045-7711444. Simca dealer.

T. k. TREKHAAK v. Fiat 600 f 50, Varta accu 6 m S4 12 Volt, cap. 38 a.h. (20 h.) 2 mnd. oud f 70. Hertogenlaan 98, Kerkrade. x

Te k. v. 1e eig. DAFFODIL de lux bwj '62 voor sloop km. st. 60.000 Bevr. Pr. Hendrikl 20 a Brunssum. x

Te k. OPEL Rekord '63 f 350,- Wilhelminaplein 24 Heerlen.

ZIJSPAN merk Steib LS 200 Hoofdstraat 26 Schaesberg. x

H. Laudy heeft weer een zeer goede FIAT 600 met volle garantie. Nuth Beatrixstr. 9. x

Te k. CITROEN Pallas DS 19 bjr. 1965 na 18 uur Visser Akerstr. 64 Spek'heide (2x bellen).

Te k. FIAT 1300 bjr. '64 of onderdelen Kl. Graverstr. 65 Kerkrade-West. x

PEUGEOT 404 '69 donk. rood weinig gel. z. mooi. Nieuwenhuisstr. 43 Aalbeek-Hulsberg. x

Te k. OPEL Rekord 64 i.g.st. vr.pr. f 650,- Cauberg 22 V'burg. tel. 3934. x

Te k. KARMANN Ghia 66 i.st. van nieuw vr.pr. f 2750,- Nieuweweg 84 V'burg tel. 2835. x

Te k. 4 SNEEUWBANDEN 2 compleet m. stalen velgen v. Opel Kadett f 135,- Kloosterbosstr. 3 Chèvremont.

FIAT 600 te k. 1e. eig. '67 km.st. 42.600. Landsteinerstr. 52 Geleen.

Weg. omstandigh. te k. CORTINA 1200 de luxe met 4 nw. band. Prijs f 1900.- Margrietsts. 23 Schaesberg. x

Te k. FIAT 850 wegens mil. dienst. Varenbeukerweg 27 Heerlen. x

Te k. OPEL Rek. Coupé '70, Opel '68 met. groen, Opel L. '67 4 drs. Opel '66 4 drs., Admiral '65 met nieuwe gasinstallatie f 1500,-, VW '69 rood, Kadett '70 met pook, Kadett '66 blauw. Elke keuring toegest. Autobedr. B. Aretz St. Barbarastr. 10 Palemig Hrl. x

Te k. van part. FORD Mustang bwj. '66 f 3500.- Hommerterweg 92 H.broek. x

Inruilauto's met garantie PEUGEOT 504 1969 beige, Peugeot 404 Break Super Luxe 1967 beige metallic, Renault 10 1969 groen, Opel Rekord 1969 groen, FIAT 850 1969 beige, Morris 1300 1969 wit, Skoda 1000 MB 1968 groen, VW 1300 1967 blauw en grijs, Buick Riviera 1967 rood, VW 1600 TL 1967 blauw, Simca 1501 1967 rood; Auto's worden onder BOVAG garantiebepalingen verkocht. Gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Peugeot Collaris Kouvenderstr. 135-143 Hoensbroek tel. 045-213636. x

Te k. van 1ste eigen. AUSTIN 1300 Glider '69 24.000 km onberispelijke staat tel. 045-251287. x

Te k. SIMCA 1000 GL '70 i.z.g.st. Gerardusstr. 61 Geleen na 17 uur en 's zaterdags. x

Te k. FORD Escort '70 i.pr.st. f 3950.- financ. Ligtenbergstr. 66 H.broek Zd. x

GEVONDEN-VERL.

TROUWRING verloren Markt H.broek nieuwe weg richting postkantoor. Ter. bez. teg. bel. Markt 34 H.broek.

ONDERWIJS

Dansschool Degenkamp, Klompstr. 31 Heerlen, vanaf heden dagelijks inschrijving nieuwe DANSCURSUS voor beginners, gevorderden en gehuwden. Inl. Kloosterkoolhof 71, tel. 045-712228, of na 17 uur Klompstr. 31, tel. 045-714665 Heerlen. x

5 AUTORIJLESSEN voor f 27,50. Vervolg- en losse lessen f 9,- BTW inbegrepen. VW Autorijschoolcombinatie „De Centrale", Heerlen, Limburgiastraat 106, telefoon 714527 - Heerlen: Tooropstraat 10 - tel. 713876. Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268 b.g.g. 6182, Sittard: P. Ecrevissestr. 16, tel. 9213. Kerkrade: Markt 55, tel. 2013. Brunssum: Julianastr. 2, tel. 252047. Hoensbroek: Hoofdstr. 26, tel. 211445. Stein: Drosskampstr. 29, tel. 2442. x

I.Me.Vo's Schriftelijk-praktisch ONDERWIJS. Doktersen tandartsass., med. secretaresse, med. ass., dierenartsass., med. en chem laborante, apotheekass., artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg. ontw. v. apoth.ass., wiskunde, schei- en natuurkunde. Gratis studiegids bij I.Me.Vo. afd. Baljuwenlaan 22, Amstelveen, tel. 020-431840. x

HAARVERZORGING onder bekwame leiding. Op onze kappersdagschool, Oude Veemarktstr. 3 te Heerlen, worden alle haarbehandelingen door de leerlingen onder bekwame leiding verricht. Modellen damesvak kunnen de gehele week (behalve 's zaterdags) worden behandeld van 9 tot 16.30 uur. Enkele tarieven: Permanenten f 9. Watergolven f 2. Knippen f 1,25. Kappersdagschool, oude Veemarktstr. 3, Heerlen. x

Wilt u RIJLESSEN nemen voor f 9,-. Bel 04497-680. Inl. Koestr. 31 Obbicht. x

BROMFIETSEN

Te k Bromfiets BATAVETTE f 100,-. Da Costastraat 16 Hrl. x

GELD EN GOED

Langlopende GELDLENINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv f 3000.- mnd. afl. f 48.-; f 6000.- mnd. afl. f 80.- f 9000.- mnd. afl. f 124.- Tevens alle financ. en P.L., autoverz. vanaf f 117.- Bij aanvrage of bij het realiseren van een crediet brengen wij U geen kosten in rekening. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr, 36 H.broek tel. 045-211666. x

Speciale GELDLENINGEN beschikbaar voor bezitters van een eigen huis, met gunstige lage aflossing f 5000,— kost f 78,— per maand; f 7000, — kost f 108,— per maand, f 10.000,— kost f 154,— per maand — Elk bedrag vanaf f 3.000 is verstrekbaar. Snelle, discrete behandeling. Voor vrijbl. inl.: Fa. Moonen, Saroleastraat 42, Heerlen, tel. 045-710698. Desgew. vrijbl. bezoek bij U aan huis, naar keuze overdag of 's avonds. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur. zaterdags 10-12 uur. telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia Fa. F. van Lanschot. Bijkant. NV Voorschotbank. Poststr. 36. Kerkrade, tel. 04445-6543, na 18 uur tel. 7572. x

FINANCIERING va. f 500,— tot f 4000,— voor woninginrichting e.d. Binnen 8 uur geregeld. Tel. 04443-2891. x

EEG-overleg vrachtauto's is mislukt

BRUSSEL, 8 dec. (G.P.D.) — Het E.E.G.-overleg over de afmetingen en gewichten van vrachtauto's is wederom mislukt. Het probleem van de asdruk, die de E.E.G.-commissie bij wijze van compromis op 11,5 ton wilde bepalen, is nauwelijks dichter bij een oplossing gekomen. De permanente vertegenwoordigers moeten nu opnieuw proberen de mogelijkheden voor een nadere overeenstemming te onderzoeken.

Een verandering van de asdruk heeft vrij vergaande consequenties en dan met name op het punt van de slijtage aan de wegen. Duitsland en Nederland, die een toelaatbare asdruk van 10 ton hebben voor vrachtauto's, zouden door een verhoging tot 11,5 ton aan onderhoud en aanleg van wegen respectievelijk 18 en 19 procent meer moeten gaan besteden — of natuurlijk minder wegen moeten bouwen als het budget niet wordt verhoogd.

Frankrijk, Italië, België en Luxemburg laten 13 ton asdruk toe. De Fransen vooral willen dat handhaven; de andere landen zijn bereid aan een wijziging mee te werken. België had voor zichzelf al eerder besloten om de toelaatbare asdruk tot 10 ton te verlagen.

Veiligheid en milieu

Ook de kwestie van een groter motorvermogen per ton kon nog niet worden geregeld. Nederlands staatssecretaris Kruisinga heeft er in de raad zijn twijfel over uitgesproken of de verhoging inderdaad wel de verkeersveiligheid ten goede zou komen, zoals de Duitsers in verband met een groter acceleratievermogen beweren. Bovendien heeft hij gewezen op de milieuverontreiniging, die er uit zou kunnen voortvloeien.

De ministers hebben wel besloten een oplegregeling voor de binnenscheepvaart goed te keuren, die in tijden van een overvloedig vervoersaanbod een vergoeding verschaft aan schippers, die hun vaartuigen willen stilleggen voor een bepaalde periode. Er is wel bij gezegd, dat de premie uit een fonds, die dan door de binnenscheepvaart zelf moet worden opgebracht, geen toeslag mag worden om een minimumprijs van het vervoer te bewerkstelligen of om een slechte bedrijfsvoering recht te trekken.

De minimum leeftijd van bijrijders op vrachtauto's is in de EEG voortaan 16 jaar in plaats van 18 zoals tot nu toe. De bijrijders mogen echter alleen mee binnen een straal van 50 kilometer van de plaats waar het transportbedrijf is gevestigd.

Pers ernstig teleurgesteld over afwijzing noodvoorziening

AMSTERDAM, 8 december. — Het bestuur van de vereniging de Nederlandse Dagbladpers (NDP) heeft in een brief aan de minister van CRM zijn ernstige teleurstelling uitgesproken over de afwijzing door de regering van de noodvoorziening die door de commissie „bedrijfsfonds voor de pers" is bepleit.

De noodvoorziening zou volgens 't voorstel van de commissie een aantal onverwijld te nemen maatregelen moeten omvatten, waarmee in totaal een bedrag van 35 miljoen is gemoeid. De regering is slechts bereid in het kader van een bedrijfsfonds voor de pers hulp van krediet-facilitaire aard te verlenen en overweegt daarvoor een toeslag op de STER-tarieven te leggen.

De dagbladen worden volgens het NDP-bestuur nu door het regeringsbesluit als het ware in de tang genomen. Enerzijds dwingt het de NDP tot een sterk geforceerde collectieve verhoging van de abonnementsprijzen, dat bij haar leden en hun abonnees een snel toenemende weerstand daartegen zal ontstaan. Anderzijds betekent het voornemen van de regering het fonds door middel van een toeslag op het STER-tarief te voeden dat dit fonds voor het belangrijkste deel indirect ten laste van de dagbladpers elf komt.

Beurs-overzicht

Flauw

AMSTERDAM, 8 dec. — Een lager Wall Street, de zich voortslepende valutacrisis en de ongunstige economische vooruitzichten leidden dinsdag op het Beursplein tot een zeer lusteloze stemming. De weinige orders die er waren betreffen overwegend verkooporders, hetgeen leidde tot een koersdaling over vrijwel de gehele linie.

Kon. Olie daalde f 4 op f 112, Unilever en Hoogovens f 1 op f 109,50 resp. f 59,60, Philips f 1,30 op f 31,50 en AKZO f 0,90 op f 57,30.

Heineken moest f 3 terug, Nat. Nederl. f 0,80 en KLM een halve gulden naar f 118. KNSM handhaafde zich, maar de andere scheepvaartwaarden waren alle iets lager. ABN was f 1,— op zijn retour en AMRO f 0,50. De markt vertoonde direct na een opening de neiging tot verdere afbrokkeling.

De staatsfondsenmarkt kon het niveau van maandag ongeveer handhaven.

Op een „dunne" lokale markt zette de daling van maandag zich versterkt voort. Een uitschieter in deze dalende markt was Scholten-honig dat terug moest van f 52,20 naar f 49,70. De weer oplaaiende onenigheid in het bestuur zet het aandeel opnieuw onder druk.

Ook zware verliezen leden Bols en Van der Grinten, namelijk f 4 resp. f 6. MOSA moest opnieuw f 3 terug. f 5,- verlies was weggelegd voor Elsevier en Albert Heijn. Gist verloor weer f 2,70. E.N.-Nijlmij, Ballast en Desseaux ieder f 3.

Furness wist f 1,50 aan de koers toe te voegen en ontving 7 pnt. Telegraaf steeg f 1,- en Pakhoed steeg f 2, Duiker klom van 66 naar 70.

Bij de actieve fondsen zette de daling zich vrijwel over de gehele linie voort. Een duidelijke uitzondering vormde KNSM, die rond een uur een koers voor zich liet noteren van f 106,50, een winst van f 1,50. Hoogovens stond met f 58,60 reeds spoedig op een verlies van f 3 en KLM met f 116 op f 2,50 verlies.

AVONDKOERSEN

AMSTERDAM, 8 december. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gistermiddag 289 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 77 (26.6 pct), lager 151 (52.3 pct), onveranderd 61 (21.1 pct). Vorige beursdag totaal 294: hoger 148 (50.3 pct), lager 75 (32.3 pct), onveranderd 51 (17.4 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag.

AKZO 57.00 (57.00)
Hoogovens — (58.80)
Kon. Olie 111.70-113.20 (111.70)
Philips 31.50 gb-31.70 gl (31.70)
Unilever 109.50-11.50 (109.50)
KLM 120 (116.50)

Bedrijfsleven

• PAPIER

Eind dit jaar zal het contract tussen de Ver Expeditie Bedrijven Beverwijk NV (een dochteronderneming van Rutgens Int Expeditie Gouda NV) en Van Gelder Papierfabrieken voor het binnenlands vervoer van papier worden beëindigd. Vanaf 1 januari 1972 zal dit vervoer worden verzorgd door de fa. P. Peelen in Renkum. VEB en Peelen kwamen overeen, dat het voor de uitvoering van dit contract benodigde personeel kan worden te werk gesteld bij Peelen.

• INDUSTRIE

„Het Baalhoekkanaal zou de Nederlandse belangen heel goed kunnen dienen als het kanaal door het land van Saeftinge zou gaan lopen. De rest van dit land biedt namelijk potentiële mogelijkheden voor industrialisatie". Dit zei de scheidende voorzitter van de Zeeuwse Landbouw Mij (ZLM), ir. J. Prins, tijdens de ledenvergadering.

Het ongepolderde Land van Saeftinge werd lange tijd aangemerkt als landbouwgebied en zou bestemd worden voor boeren, die elders door stadsuitbreiding en industrialisatie werden verdreven, aldus de voorzitter. Volgens hem wil men thans het land behouden uit milieuhygiënisch en natuurkundig oogpunt. Bij de aanleg van een binnendijks kanaal worden echter grote ingrepen gedaan in het nog steeds beste landbouwgebied van Nederland, zo zei ir. Prins, die meende, dat de pleidooien voor het behoud van het Land van Saeftinge niet helemaal reëel zijn. Er zullen na de inpoldering van het Land van Saeftinge nog genoeg natuurgebieden overblijven.

• ARBEID

Er moet niet gediscrimineerd worden bij het verdelen van vergunningen voor werktijdverkorting. Dat is het standpunt van het Nederl. Christ. Werkgeversverbond. Het verlenen van die vergunningen op grond van werkgelegenheidspolitieke overwegingen leidt ertoe, dat voor de ene onderneming overwegingen gelden die voor de andere weer niet in aanmerking worden genomen. Het geeft een onbillijke verdeling van de lasten tussen de verschillende ondernemingen, aldus het NCW.

Bovendien kan een dergelijk beleid tot gevolg hebben, dat arbeidskrachten een tijdlang aan de arbeidsmarkt onttrokken worden, hoewel zij onmiddellijk bij andere ondernemingen te werk gesteld kunnen worden. De kosten van zo'n arbeidsreserve zijn dan ook nog voor een belangrijk deel voor de bedrijfstak, waartoe de betrokken ondernemingen behoren en die wellicht over de gehele linie in zorgelijke omstandigheden verkeren. Dit discriminatoire overheidsbeleid leidt tot een toename van het ergerlijke misbruik van de Werkloosheidwet, omdat ook anderen zullen proberen zich in bijzondere omstandigheden te plaatsen.

In Joegoslavië interesse voor zelfbestuur arbeiders nog klein

AMSTERDAM, 8 dec. — Het aantal werknemers in Zuid-Slavië, dat intensief en gemotiveerd is betrokken bij het zelfbestuur van bedrijven, is ondanks jarenlange inspanningen nog vrij klein. Het lijkt erop, dat de idealen wel leven onder de Zuidslavische bevolking, maar dat voorlopig voorrang wordt gegeven aan vervulling van primaire levensbehoeften. Belangstelling voor arbeiderszelfbestuur moet met behulp van hervorming elke keer opnieuw worden gestimuleerd om haar enigszins op niveau te houden. Het is de vraag, of de Zuidslavische gemeenschap op den duur wel in staat zal zijn tot blijvende deelneming in het zelfbestuur van bedrijven.

Dat is de indruk, die een groep Amsterdamse economen en economie-studenten heeft opgedaan tijdens een onderzoek naar het proces van besluitvorming in de Zuidslavische bedrijven op arbeiderszelfbestuur.

In mei van dit jaar hebben zij na een intensieve voorbereiding in Nederland onder leiding van prof. P. Verburg een bezoek gebracht aan het mijnbouw- en smelterijbassin Bor (Oost-Servië), waar vele vragen zijn gesteld aan bedrijfsfunctionarissen, die met „grote bereidwilligheid" werden beantwoord.

[illegible] tegenover het systeem van arbeiderszelfbestuur. Het meest opvallend van het bezoek was het enthousiasme en de toewijding, waarmee de bedrijfsfunctionarissen spraken over arbeiderszelfbestuur.

Aan de andere kant viel op, de mogelijkheid om een groot deel van de macht te handhaven bij een te kleine groep of zelfs bij een enkel individu. De Amsterdamse onderzoekers constateren, dat men nog aan autoritaire verhoudingen hangt.

Het loon van de arbeiders bestaat uit een basisbedrag, aangevuld met een persoonlijk prestatiebedrag en toeslagen, afhankelijk van het succes van de arbeidseenheid. Dit systeem heeft geleid tot vrij aanzienlijke verschillen in de beloningen van overigens gelijkwaardige functies. In Bor bedragen deze verschillen soms 30 procent.

Thans wordt getracht, deze verschillen weg te werken, aangezien de arbeiders deze niet rechtvaardig vinden.

Het inkomen van de werknemers kan niet door verhoging van prijzen worden opgetrokken. Inkomensverhoging kan alleen het gevolg zijn van gestegen produktiviteit.

Oorspronkelijk was het de bedoeling, het Zuidslavische besluitvormingsproces te vergelijken met de situatie in Nederland. De problematiek van het Zuidslavische bedrijf was echter zo veelomvattend dat hiervan vooralsnog weinig is terechtgekomen. Het is echter wél de bedoeling, dit in samenwerking met Zuidslavische onderzoekers verder uit te werken. Half november is een Zuidslavische delegatie in Amsterdam geweest om over de voortzetting van het project te praten.

NOTITIES VAN HET LAND

door Will Lebens

De Nederlandse haan kan weer koning kraaien. De laatste twee jaar werd zijn nageslacht in de vrouwelijke lijn allesbehalve als een (kippen) dame bejegend. Integendeel. Men had voor de leghen geen goed woord meer over. Elk ei leverde een outsider — als de hoenders zo weinig mogelijk eieren produceerden. Hiervoor zou iets te zeggen zijn, als deze vogels geen bek hadden. Maar in kwade en goede tijden eet een kip even veel. Als het kan, ook even lekker.

Inmiddels heeft zich de situatie in de kippensector sinds enkele maanden grondig en gunstig gewijzigd. Sinds begin oktober heeft zich de export van eieren belangrijk uitgebreid. De internationale handel nam meer eieren af en was bereid een betere tot zelfs een goede prijs te betalen. De prijsvorming werd eveneens gunstig beïnvloed door een geringere aanvoer. Dit was een gevolg van de vermindering van de leghennenstapel van 19.2 miljoen stuks op 1 oktober tot 17.3 miljoen stuks tot 1 oktober j.l.

Nederland heeft tot en met oktober ruim 832 miljoen eieren geëxporteerd. Dit is ruim 24 pct. minder dan in 1970. Het ontvangen bedrag was f 180 miljoen of bijna 9.5 pct. kleiner dan een jaar tevoren. Insiders menen, dat de eierexport nog het miljard stuks kan halen, als de uitvoer in de resterende tijd in de maanden november en december dus even gunstig verloopt als in oktober.

De exportprijzen voor eieren liep eind oktober op en bereikten in de loop van november een prijs van f 14.24 tot f 14.50 per 100 stuks. Op het ogenblik — aldus de heer Verkuil op de laatste vergadering van het Schap liggen deze prijzen reeds een gulden hoger.

De eierproducenten hebben in oktober gemiddeld f 2.02 per kilo eieren ontvangen tegen f 1.42 in oktober 1970. In de eerste twee weken van november lagen genoemde prijzen f 2.11 tegen f 1.60 à f 1.70 één jaar geleden. Een gunstig teken voor een ruimere internationale handel is het feit, dat in de EEG-landen tot nu toe aanmerelijk minder broedeieren zijn ingelegd dan in 1970, zodat met een lagere productie rekening moet worden gehouden.

In Nederland heeft de gunstige ontwikkeling van de eierprijzen daarentegen een hausse veroorzaakt bij de inleg van broedeieren.

Ondanks de lessen uit het nabije verleden, ondanks de waarschuwingen van voorlichtingsdienst en organisatie zijn en worden zeer veel broedeieren ingelegd. „Te veel" werd ons verzekerd.

slag en moet de haan opnieuw de bek Straks komt wellicht weer de teruggestopt. Het is een algemeen menselijk verschijnsel de markt achterna te lopen. Gewoonlijk echter komt dit falikant uit. Hopelijk zijn er in het komende jaar nog exportgaatjes te vullen, anders kan men weer een forse terugslag vrezen.

In de eerste 10 maanden van 1971 is voor bijna f 650 miljoen aan pluimveehouderijproducten uitgevoerd. Dit bedrag ligt 2.2 pct. lager dan in eenzelfde periode van 1970. Tot en met oktober is bijna 182 miljoen kg slachtgevogelte geëxporteerd of bijna 15 pct. minder dan in de overeenkomstige periode in een vorig jaar. De waarde van deze uitvoer bedroeg f 442 miljoen of bijna 5 pct. meer dan in 1970. De uitvoer van kalkoenen — de laatste jaren sterk bevorderd — blijft zich gunstig ontwikkelen.

De sanering in de kippensector heeft, vooral in de moeilijke periode met zeer slechte prijszetting, sterk doorgezet. Ook thans vallen dagelijks nog slachtoffers, die de strijd te zwaar vinden. De sterke bekwame producenten, die een slechte periode overwinnen, kunnen in betere tijden — zoals thans schijnen aangebroken — gelukkig weer ruimer ademhalen.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	58.20	57.00
Alg. Bank Nederl	268.00	267.50
AMRO-bank	59.20	58.70
A'dam Rubber	36.50	—
Deli Mij.	88.80	87.70
Dordtsche Petrol.	726.00	708.00
idem 7% pr.	—	706.00
Heinekens bel. & beh.	220.50	217.00
Heinekens Bier	228.00	224.50
HAL	80.00	79.80
Hoogovens	61.60	58.80
HVA	70.50	69.50
KLM	118.50	116.50
Kon. Petr.	116.00	111.70
KNSM	105.00	107.50
Nat. Nederl.	62.50	60.40
Phs. v. Ommeren	263.50	259.50
Philips	32.80	31.70
Robeco	217.00	215.30
Rolinco	159.50	158.20
Scheepsv. Unie	64.50	64.00
Unilever	110.70	109.50

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl.	25-j. '69	8	101.20	101.20
idem	15-j. '71	8	100.70	101.00
idem	7-j. '69	8	101.95	102.10
Nederl.	1971-96	7¾	99.10	99.20
idem	'69	7½	99.00	99.30
idem	'68-1	7	95.10	95.20
idem	'68-1	6½	90.70	90.40
idem	'66	6¼	91.90	91.80
idem	'67	6	87.80	87.90
idem	'65-1	5¾	88.50	88.30
idem	'64-1	5¼	86.00	85.90
idem	'64	5	83.30	83.50
idem	'58	4½	86.80	86.90

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	78.10	72.10
AMRO bank	5½	100.50b	101.00
Borsumij	3¾	93.95	93.90
Elsevier	7¾	—	127.00
Gelder Pap.	4¾	87.00	86.90
Gelderl.-Tielens	8¼	98.90	98.50
Gist Brocades	5¾	79.10	80.30
v.d. Grinten '69	6½	—	90.00
Hoogovens	5¾	74.00	73.60
KLM	5¾	76.00b	—
Meelf. Ned.B.'66	6¼	92.00	92.00
Philips '70	6½	95.60	95.80
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	79.50	80.50
Ver. Glas	7	105.00b	105.00 b

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	88.00	88.00
AMFAS-groep cert. f.	75.50	75.50
Ass. C. St. R'dam c.	69.80	69.60
Cultuurbank	87.00	87.10
Delta-Lloyd cert. f.	52.20	51.20
Eerste Ned.-Nillmij c.	115.50	113.50
Kas Associatie	64.00	64.00
Mees en Hope	121.50	121.20
Ned. Credietb. a. b.	38.60	38.40
Ned. Middenstandsb.	110.00	110.00
Slavenburg's bank f.	224.50	224.70
Friesch-Gron. Hyp.B.	419.00	418.50
Westl-Utr. Hyp. Bank	228.50	222.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	208.00	208.00
Albert Heyn	154.00	150.00
Alg. Hand. Onr. Goed	146.00	146.00
Alg. Vrucht. Imp. Mij	161.00	161.00
Amalga holding f 20	39.70	39.00
A'dam Droogdok Mij	142.00	141.00
A'dam Rijtuig Mij.	140.00	141.00
A.N.I.E.M. nat. bez.	84.00	82.50
Arnhemsche Schb	120.00 l	117.00
Asselbergs IJzer	115.00	112.00
Autom. Screw Works	90.00	90.00
Auto-Industr. R'dam	170.00	171.00
Ballast-Nedam Gr.	41.00	39.50
B.A.M. Ver. Bedr.	80.00	80.00
Batenburg	212.50	212.50
Beek A.L.V.	101.00	100.00
Beers' Zonen	256.00	255.50
Befo B.	130.00	129.00
Begemann Mach.	108.50	109.00
Bensdorp Intern.	357.00	358.00
Bergoss Tapijt	160.50	161.00
Berkels' Patent	188.00	184.50
Blijdenst-Willink	47.00	47.50
Boer Drukk. Uitgev.	266.00	267.00
Bols Lucas	131.00	127.50
Borsumij-Wehry 400	185.00	186.00
Bos Kalis WM-f. 10,-	82.50	82.00
Bank onroer. zaken	396.00	393.00
Braat Bouwstoff.	207.00	205.00
Bredero Vast Goed	211.00	209.00
idem Ver. Bedr. nrc	208.00	206.00
Bredero V. Goed nrc	282.20	—
Bredero V. Bedr. nrc	277.00	276.00
Bührmann-Tetterode	45.70	46.50
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	735.00	726.00
idem 6% c.pr.wd.urc.	131.00	—
Centr. Suikermij	410.00	403.00
Ceteco Hand-Ind.	181.00	180.00
Chamotte Unie	—	140.00 b
Cindu-Key & Kram.	65.60	64.00
Crane Nederland	125.00	129.00
Dagra	—	—
Desseaux Tapijt	59.00	56.00
Dikkers & Co.	67.00	67.00
Dorp & Co.	172.00 b	174.90
Drentsch-Overijs. H.	133.00	130.00
Dröge Wol	136.00	135.00 b
Duiker Apparaten B	66.00	71.50
ECONOSTO	44.50	43.00
Elseviers Uitg. Mij.	385.00	380.00
EMBA	144.00	140.00
Enkes	130.00 b	130.00
E.N.O.T.	257.50	255.00 l
Erdal Wasverwerk.	174.00	174.00
Europe Hotel	—	—
Figee Haarlem Mach.	—	120.00
Fokker	28.10	26.20
Ford	850.00	—
Furness f 20	66.50	68.00
Gelder Papier	60.00	61.00
Idem p	—	—
Gelderl.-Tielens	33.00	33.00
Gero Nat. Bez. c.	85.00	86.50
Giessen De Noord	129.00	129.00
Gist-Brocades	47.70	44.80
Goudsmit Ed.	104.90	103.00
Grasso's Machines	102.00 b	102.50
Grinten Venlo	159.00	153.00
Grofsmederij K ned.	53.00	53.00
Hagemeijer & Co.	116.00	115.00
Halberg Machines	88.00	—
Hatema-Tekopr.	166.00	163.00
idem 5 pct p.wd	99.50	99.00
Hellingma	261.00	—
Hero Conserven	169.00	173.00
Hoek's Machines	535.00	—
Holec	121.00	121.00
Holl. Beton Groep	69.50	66.50
Homburg B	80.70	80.00
Hoogenbosch Schoen.	148.00	146.00
Hoogenstraat Cons.	89.00	89.50
Hooimeyer Zn.	118.00	118.00
I.H.C.-Holland	373.00	372.00
Industriële Mij.	177.50	178.00
IBB-Kondor gr.	81.50	81.00
Interlas	427.50	422.00
Internatio-Mueller	48.40	48.40
Int. Gewap. Beton-B.	—	—
Inventum	68.00	169.50
Jean Heybroek	77.00	77.00
Jongeneel Hout	165.00	—
Kemo Corset	—	—
Kempen & Begeer	212.00	212.00
Key Hout	215.00	213.00
Klene Suikerwerk	133.00	134.00
Kloos & Zn.	174.50	175.00
Kluwer Uitgev. Mij.	83.20	81.40
KBB (Bijenkorf Beh.)	16.50	16.00
KBB (id.) 6% cum pr.	—	—
K.F. vh Alex Adam		
K.N. Papier Maastr.	116.00	111.00
K.N. Textiel Unie c	28.90	28.90
Koudijs Voeder nrc	81.00	82.50
Krasnapolsky	43.10	44.00 b
K.V.T. Tapijt	207.00	207.00
Kwatta Chocolade	130.00	129.00
Landré/Glunderman	129.00	132.00
Leidsche Wolspinn.	248.50	250.20
Lindeteves	210.00	205.00
Lijempf	46.50	47.20
Lijm-Gelatine Delft	91.00	96.00
Macintosh Stein	83.00	82.00
Matubel	48.20	47.30
Meel Ned. Bakkerij	193.00	190.00
Mees' Bouwmater. B	73.00	73.00
Metaverpa B	282.00 b	285.00
Meteoor Beton	360.00	365.00
Molukse Handel	21.20	—
MOSA Maastricht	65.00	63.00
Mulders Fabr.	90.00	88.00
Mijnbouwk. Werk.cv	240.00	—
Naarden Ch. en N. C.	61.70	60.40
Naeff Gebr.	—	—
Nedap Apparaten	217.00	216.00
Nederhorst Ver.Bedr.	51.00	49.00
Ned. Bontweverij	122.50 b	123.70
Ned. Dagblad Un.	120.50	120.00
Ned. Springstoff. c.	—	200.00
Nelle Wed. v.	265.00 b	264.50
Netam B	78.00	76.00
Nieaf	72.00	71.00
Nierstrasz	117.00	117.00
Nrd. Europ. Houth.	159.00	159.00
Norit	129.70	129.50
Nutricia N.R.C.	329.00	327.00
Nyma	25.20	23.50
Nijverdal-t. Cate	68.00	66.50
Overzeese Gas	74.00	85.00
Orenst & Koppel	240.00 b	—
Oving	155.00 b	162.00
Pakhoed Hold. nrc	83.70	85.70
Palembang Cult.	74.50	74.50
Palthe	85.50	85.50
Pont Hout	169.00	169.00
Porceleyne Fles	122.00	123.00
Proost & Brandt	192.00	188.00
Rademakers Metaal	123.00	121.00
Reesink & Co	79.80	80.00
Reeuwijk	325.00	320.00
Reineveld Mach.	76.00	79.50
Reiss & Co	43.00 b	44.00 b
Riva	206.00	205.00
Rohte Jiskoot	78.20	78.00
Remmenhoeller	685.00 l	675.00
Ruhaak	—	—
Rijn-Schelde Mach.	—	—
Sanders Behang	—	214.00
Scheveningen EMS	14.00	14.00
Schokbeton B	168.00	170.00
Scholten Carton	156.00	—
Scholten Honig	52.20	49.90
Schuitema Gebr.	241.00	239.00
Schuppen Sajet	225.00	227.00 b
Schutterv.-v. Heek	214.00	116.00
Simon de Wit B	233.00	233.00
Simons' Emballage	69.00	69.00
Stevin groep	58.00	56.00
Stokvis	28.50	27.80
St. Spinn. Twenthe	93.00	92.10
Tabak Philips	58.00	55.80
Tech. Bur. Martinen	141.00	141.50
Technische Unie	215.00	215.00
Tilburg Water	—	195.00
Tricotbest	50.10	50.20
Twentsche Kabel	302.00	303.00
Ubbink Davo	115.50	113.50
Udenhout	103.50	103.40
Unikap Rijwiel	119.00	122.00
Unilever 7% c. pr.	93.00	93.00
idem 6% c. pr.	80.20	80.20
idem 4% c. pr.	53.20	53.00
Utermohlen	268.00	268.00
v.d. Vliet-Wernink	145.00	146.00
Veneco	72.00	73.00
Veneta Tapijt	150.00	150.00
Ver. Glas NB	117.00	117.00
V. Hand Scheven.	45.80	48.00 l
Verenig. Mach. Febr.	75.30	74.80
V.N. Uitg. Bedr.	104.50	102.00
V.N. Uitg. Bedr. p.	17.00 b	17.00 b
Ver. Touwfabrieken	144.00	143.00
Veselverwerk. Noord	47.00	48.00
Vihamy-Buttinger	83.00	83.00
VRG-Papier G.B.	472.00	473.00
Vulcaansoord	76.00	78.00
Waveren Graan	47.00	48.00
Wegener Courant. C	68.50	67.50
Wereldhaven	82.30	90.00
Wessanen KF	68.00	67.50
Wessem & Co Hout	148.00	160.00
Wyers'	93.00	91.50
Wijk & Heringa	70.90	70.00 l
Zaalberg	77.30	75.70

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	87.00	87.00
Converto 1/1 pb	745.00	743.00
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	755.00	752.00
Holland Fund pb.	555.00	548.00
Binnl. Vast Goed	130.00	130.00
Breevast 1967	112.00	112.00 b
A'dam Bel. Mij. f. 50	122.00	121.00
Dutch Int. Fund	107.00	104.50
Ned. Fonds Mij Nefo	58.90 b	57.70
PROTECTOR	109.00	108.00
Unitas f. 50	83.00	81.00
Utilico	119.00	118.50
Europafonds 10 pb	375.00	377.00
Unifonds 20 pb	440.00	432.00
Eurunion 10 pb	1205.00	1198.00
Valeurop 10 bp	680.00	660.00 b
Chemical Fund c.	16.80	16.60
Dreyfus Fund 10	12.00	12.00
Fidelity Fund	14.90	14.90
Massachusetts I. Tr.	12.78	—
Value Line Fund	5.60	5.50
Solvay & Cie	175.00	170.00
Union Miniere 1 aand	1070.00	1075.00
Imp. Chem. Ind. c.	227.00	230.00

Noord & Zuid-Amerika

Canad. Brew.	5.95	5.60
Imperial Oil	28.75	28.50
Shell Canada	34.20	34.25
ACF Industr.	45.50 l	44.75
Akzona	30.70	31.00
Allied Chemical	27.20	27.10
American Motors	7.10	6.80
Anaconda	13.20	12.30
Atchison Topeka	26.00	26.50
Bethlehem Steel	23.40	23.10
Boeing Comp.	16.70	16.40
Burroughs Corp.	128.75	125.00
Colgate Palmolive	51.50	52.25
Dow Chemical	67.50	66.00
Du Pont de Nemours	136.00	135.50
Fluor Corp.	22.00	21.50
Ford Motor	66.50	65.00
Gen. Electric	58.00	57.00
Gen. Motors	77.25	74.00
Int. Bus. Mach. IBM	310.00	299.50
Kennecott Copper	20.00	19.80
Litton	20.90	—
Montgommery Ward	58.00	56.50
Nat. Dist-Chem	12.25	12.75
North Am. Philips	25.50	25.90
Philips Petrol	27.25	27.00
Procter & Gamble	68.90	67.25
Radio Corp. America	31.25	31.50
Republic Steel	17.25	16.80
Shell Oil	40.40	39.00
Stand. Oil N. Jersey	65.20	65.00
Texaco	33.00	32.40
U.S. Steel	24.60	24.90
Westingh. Electr.	80.25	79.00



Nu maar liefst 10% winterkorting op al onze bontmantels!

VROOM & DREESMANN
HEERLEN PROMENADE

kom leiding geven in de bottelarij van Heineken

Door een voortdurende uitbreiding van de afdeling bottelarij vragen wij bij Heineken op korte termijn kaderfunktionarissen, die in de funktie van colonne-opziener rechtstreeks verantwoording schuldig zijn aan de chefs van de bottelarij.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij:
- leiding kunnen geven aan 15 tot 20 man produktiepersoneel
- de kwaliteitsnormen in het produktie-proces handhaven
- zorgdragen voor een juiste proces-voortgang
- licht administratief werk verrichten.

Vereisten:
- een voortgezette opleiding op het niveau van Mulo, UTS of MTS
- leidinggevende ervaring in een produktie-sektor
- bereidheid om van maandag t/m vrijdag in ploegendienst te werken.

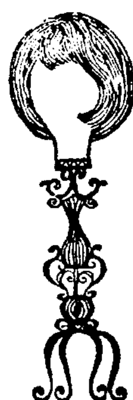
Leeftijd: 25 tot 40 jaar.

Wij bieden vanzelfsprekend:
- een goed salaris
- een tantièmeregeling
- een gunstige premiespaarregeling
- reiskostenvergoeding voor diegenen, die daarvoor in aanmerking komen
- een interne opleiding van 4 tot 6 maanden.

Belangstellenden kunnen zich wenden tot de Plaatselijke Personeeldienst, Rietveldenweg 25 te 's-Hertogenbosch, waar u kunt vragen naar de heer R.E. Hinze, telefoonnummer (04100) 22011, toestel 234.
Hij is gaarne bereid u telefonisch reeds enige informatie te verstrekken.

HEINEKEN

Vakkundig handgewerkt
HAARWERK
Toppers-Perruque in iedere haarkleur en model. Reparatie en herkleuren.
Inl. v. 's maandags tot 's zaterdags van 9-2 uur en volgens afspraak.
Ziekenfondsleverancier
HAARWERK ATELIER
„BEMO"
Rumpenerstraat 23, tel. 045-252492
p.a. KAPSALON BERNARD
BRUNSSUM



systeem
BENELUX OPENHAARDEN



Openhaard met volledige garantie
Vervaardigd uit hoogwaardige chamotte
Onbeperkte levensduur



Arnold Opreij nv maastricht
Willem Alexanderweg 4 Beatrixhaven
Showroom dagelijks geopend 8-17.30 uur
Za. 9-17 uur Zo. 10-13 uur

Tip voor een trip in de toekomst.

Een dagje naar het Evoluon. Zien, horen en voelen hoe onze wereld evolueert. Zèlf werken met een computer, zien hoe kleuren-tv werkt en hoe een grammofoonplaat geluid voortbrengt, zèlf uw geheugen testen.

Natuurlijk zijn er óók de ontdekkingen uit het verleden, de triomfen van menselijk vernuft. In het zelfbedieningsrestaurant kunt u op gezellige wijze pauzeren.

Ja, een dagje Evoluon is een plezierige ervaring, die u naar hartelust mag vastleggen voor later. Ook uw camera is welkom.

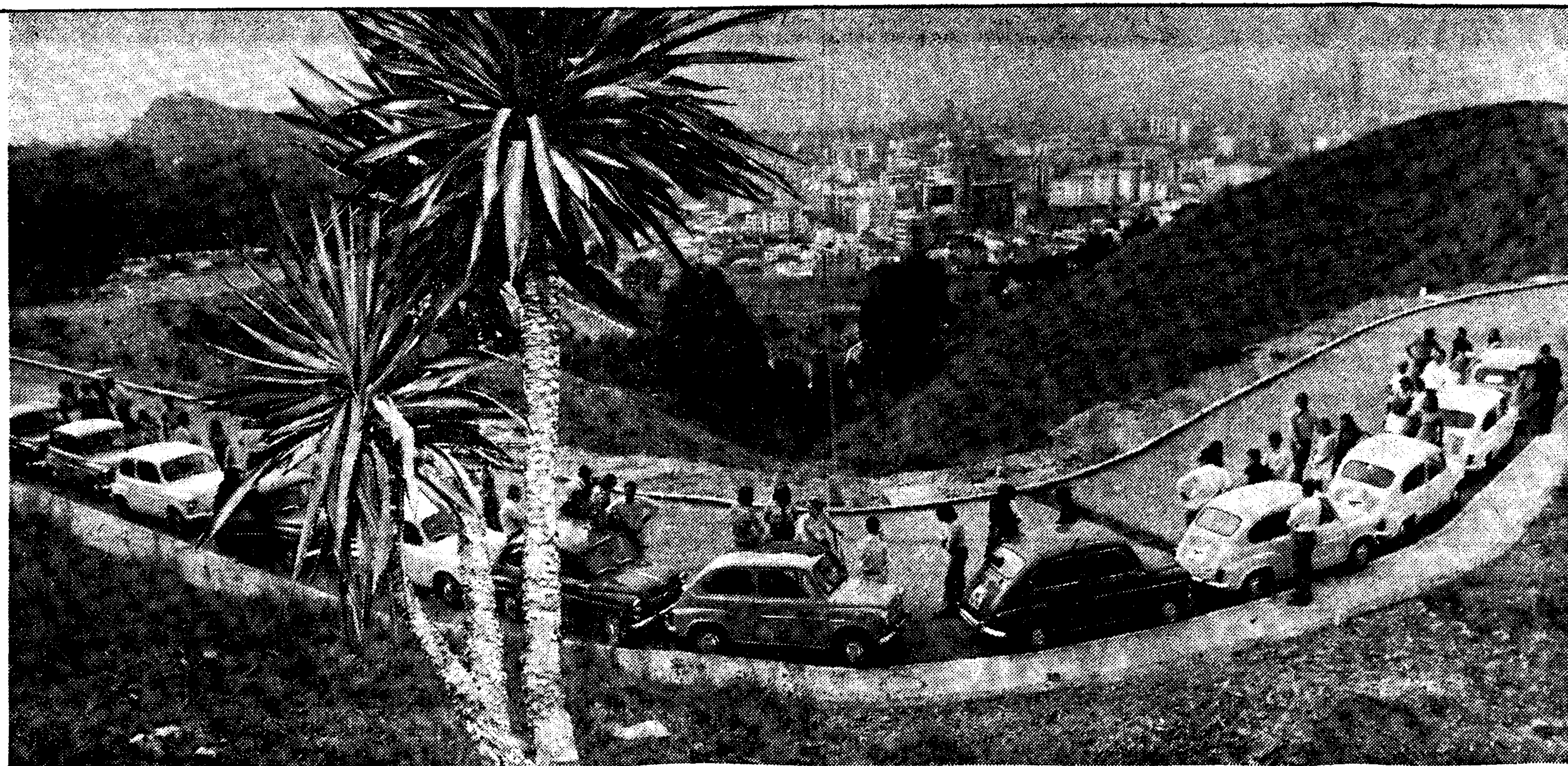
Direct aan de rondweg in Eindhoven.
Geöpend: dagelijks van 10-18 uur; op zon- en feestdagen (behalve 1e Kerstdag en Nieuwjaarsdag) van 12-18 uur.

evoluon
(gesticht door Philips)





Wat doen die 12 auto's daar in de heuvels boven Malaga?



Ze vervoeren 50 vakantie-experts van Vroom & Dreesmann

Wat Vroom & Dreesmann betreft is het definitief uit met reisbureau-employées die vakantiereizen alleen maar uit folders en hotels alleen maar van plaatjes kennen. Na een degelijke teoretische voorbereiding heeft Vroom & Dreesmann al haar baliepersoneel, 50 mensen in totaal, met een beslist gebaar op reis gestuurd.



1856 Hotels en appartementen keurig in een handboek

Die informatie is nauwkeurig opgetekend, gerubriceerd en verzameld in een wel zeer biezonder handboek. Want waar anders dan bij het reisbureau van Vroom & Dreesmann vindt u plattegronden van en informaties over kamers, restaurant, service, sfeer, ligging, verbindingen en uitgaansmogelijkheden van in totaal 1856 verschillende hotels? Dat is nog eens iets anders dan een postzegelgroot plaatje in een folder.



Van Spanje en Joego-Slavië tot Griekenland toe

Met z'n vijftigen hebben ze twee maanden lang alle bekende en onbekende vakantiebestemmingen bereisd. Van Spanje en Joego-Slavië tot Griekenland toe. Verdeeld in groepjes hebben ze per auto zoveel mogelijk verschillende hotels bezocht, soms wel 60 hotels per dag. En al doende hebben ze een schat aan zeer belangrijke informatie verzameld.

Geen vraag is teveel

Vroom & Dreesmann heeft dus niet alleen met grote zorgvuldigheid ervaren reisexperts in dienst genomen. Vroom & Dreesmann heeft er ook nog eens goed geïnformeerde vakantie-experts van gemaakt. Die binnen elk budget een vakantieplan voor u klaar hebben, of het nu om ƒ 300.- of ƒ 3000.- gaat. Die bovendien veel meer kunnen vertellen dan u ooit zou kunnen vragen. En ze doen dat graag. Want wie verre reizen doet, kan veel verhalen.

Dus waarom niet eens met juffrouw Neuteboom of de heer van Erven Dorens gepraat?

Vroom & Dreesmann vertegenwoordigt 33 bekende Nederlandse reisorganisaties. Zoals o.m. Centouri-Sunliner; Fit; Eurotours; Airtour Nespanda; Arke; Snelle Vliet; Intra; Mondial; Ketel; Europa Express en Hotelplan.
Dat betekent dat u voor elke vakantie bij Vroom & Dreesmann terecht kunt. En dat u kunt profiteren van dit unieke Vroom & Dreesmann initiatief. Die ene, kostbare vakantie die u per jaar hebt, is zeker nu een gang naar Vroom & Dreesmann meer dan waard.



VROOM & DREESMANN
HEERLEN REISBUREAU RAADHUISPLEIN

Paardensport-liefhebbers

Deze week verwachten wij een groot transport rijpaarden, tevens een unieke kollektie rijpony's met Arabisch bloed en papieren. Ook 's avonds te bezichtigen. U vrijblijvend tot een bezoek uitnodigend,

COR TEELEN
Buelterstraat 6, Blerick-Boekend, Tel. 04700—21479
E-3 afslag Venlo-West

neo-antiek massief eiken meubelen
(rechtstreeks uit eigen fabriek)
th. v.d. bolt
interieurverzorging
schaesberg
Streeperstraat 32

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht is in staat van faillissement verklaard de vennootschap onder firma **Rohan en Zonen**, gevestigd te Schaesberg, Pieterstraat 7, alsmede hare vennoten Bernard Rohan, wonende te Schaesberg, Pieterstraat 7 en Joseph Rohan, wonende te Schaesberg, Pieterstraat 9, met benoeming van Mr. M. J. I. Steenbergen tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. F. M. H. Thuis,
Raadhuisplein
Heerlen

EEN BRIL BEPAALT

Uw uiterlijk

Kies dus met zorg
Wij helpen U gaarne

Als het om uw ogen gaat dan naar

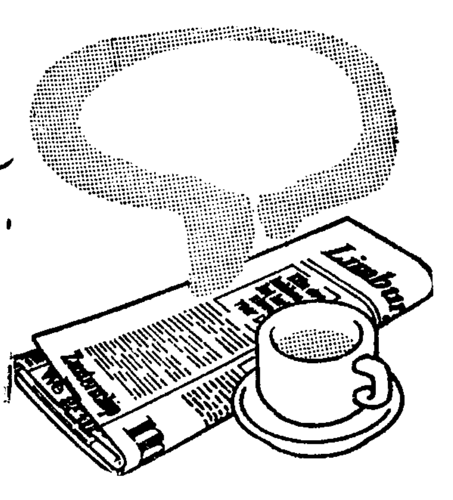


P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11
HEERLEN
Telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyerspassage

Voor ziekenfondsleden op recept
20% montuurkorting
Glaskortingen als steeds

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Woensdag 8 december 1971

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Begrotings-beschouwing

De heren Jef Meerts en Louis Keulen van de fractie Opbouw in de gemeenteraad van Geleen spreken zich in hun begrotingsbeschouwing uit tegen het houden van algemene, politieke begrotingsbeschouwingen. Zij vinden een dergelijke beschouwing op zuiver gemeentelijk niveau overbodig. Wie nu denkt dat het in hun beschouwing bij deze opmerking blijft, heeft het mis, want ondanks hun kennelijke tegenzin in beschouwingen komt er toch nog een behoorlijke uit de bus. Er moet de fractie Opbouw worden nagegeven, dat haar beschouwing op veel punten „bovengemeentelijk" wordt. Meerts en Keulen komen er ronduit voor uit dat de vaak ellenlange beschouwingen hun ook ellenlang de keel uithangen. Volgens de Opbouwers zijn er in de raad heel wat mensen die er net zo over denken, maar niet voor de waarheid durven uitkomen. Opbouw zegt ook zijn algemene beschouwing als een algemeen praatje te beschouwen en hem daarom ook niet in hoofdstukken te splitsen zoals gebruikelijk is. In die zin is de Opbouwbeschouwing dan ook een frisse wind, die door de beschouwingen in Geleen waait. Opbouw laat niet na te spreken over het groeiend gebrek aan levensstijl.

De fractie stelt:

Wanneer straks over en weer de plichtmatige en traditionele bedankjes worden uitgewisseld en ieder van ons zich zo gewichtig voelt, laten we dan bij voorbaat vaststellen dat alles wat hier door ons gerealiseerd kon worden, op de eerste plaats te danken is aan de burgers van Geleen, die ons dit vooral via hogere belastingen mogelijk maakten. Opbouw voegt daar lakoniek aan toe: die andere smoesjes, ook dat hoeft van ons niet meer.

Opbouw heeft de Limburger in zijn algemeenheid reeds eerder onder de neus geduwd dat het Limburgse chauvinisme er de schuld van is, dat te zwakke vertegenwoordigers naar Den Haag worden afgevaardigd. Daarom mag Geleen er trots op zijn dat het nog heersende negatieve chauvinisme geen kans kreeg, toen de raad unaniem besloot tot voortijdige samenvoeging met Spaubeek. Keulen en Meerts (om niet steeds te beginnen met Meerts en Keulen) nemen het ook op voor het dier in onze samenleving. Het lijkt erop alsof zij een Geleense Mozes-affaire willen voorkomen. Beiden konstateren dat de huidige woonvormen tot koncentraties leiden. De vereenzaming van de mens wordt steeds ernstiger. Geboortebeperking, kleinere gezinnen, groeiende welvaart, verlies aan levensstijl, groeiend persoonlijk egoïsme en gebrek aan samenlevingskontakten zijn er de oorzaak van. De behoefte aan een vriend, een kameraad, aan vriendelijkheid, aan kameraadschappelijkheid blijft echter levend. Wanneer deze niet in de persoon van een mens aanwezig zijn of onvoldoende of teleurstellend waren, moet de mens over alternatieven beschikken. De liefde tot, de genegenheid voor en het bezit van een dier zijn voor de eenzame mens uiterst belangrijk. De mogelijkheden tot het bouwen van hondentoiletten in de grote woonkoncentraties moeten dan ook worden onderzocht. Hoewel deze materie een milieuhygiënische zijde heeft, ziet Opbouw het dier als een sociaal goed.

Resumeren d kan gesteld worden dat het algemene praatje van de fractie Opbouw een van de weinige beschouwingen is, die to the point is, eerlijk, open, zonder gedraai-erom-heen, zonder geleuter en zonder plaatselijke politieke pikanterie. De andere fracties kunnen daar een voorbeeld aan nemen.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.

Kantoren:
Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490-5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494-6868.

Editiechef-redactie L. Willemsen.

NOODZAAK VAN EEN DERDE BASISSCHOOL IN GELEEN-ZUID NOG STEEDS NIET DUIDELIJK

KVP-fractie gaat in beroep bij GS

GELEEN, 8 december. — De Geleense KVP-fractie heeft besloten beroep aan te tekenen bij Gedeputeerde Staten tegen het in een vorige raadsvergadering genomen besluit om mee te werken aan de bouw van een derde basisschool in de Pastoor van Arsparochie in Geleen-Zuid. Dit deelde fraktievoorzitter R. Romme gisteravond mee tijdens de raadsvergadering waarin de algemene beschouwingen ten aanzien van de begroting 1972 van Geleen werden ingediend. Uitdrukkelijk liet de heer Romme weten het beroep te zullen intrekken als uit een sociografisch onderzoek de noodzaak van een derde school in de parochie zou blijken.

Volgens de KVP moet op kosten van de gemeente een onafhankelijke instantie worden ingeschakeld om te kunnen komen tot de meest optimale schoolplanning op langere termijn voor de stad. Wel zal het onderzoek medio 1972 gereed moeten zijn om een eventuele bouw van de betreffende school alsnog vóór september 1973 mogelijk te maken. Hoge prioriteit wil de KVP geven aan realisering van een regionaal pedagogisch centrum, dat als duidelijke taken moet hebben: schoolbegeleiding en onderwijsvernieuwing. Voor het adekwaat functioneren moet het centrum volgens de heer Romme wel nauw samenwerken met andere instituten. „Met kracht zal de gemeente de pogingen moeten ondersteunen om in Geleen te komen tot een duurzame samenwerking van besturen van kleuter- en basisscholen. Niet alleen vanwege de efficiency, maar ook om daardoor de kwaliteit van het onderwijs te kunnen optrekken."

Tactvol

De heer Kockelmans van de VVD drong er bij het college op aan de opzet van een regionaal pedagogisch centrum opnieuw bij de streekraad aanhangig te maken. Ook de heer Hagedoorn drong aan op snelle oprichting van het centrum. Het teruglopen van het aantal leerlingen van bepaalde scholen, terwijl andere scholen met ruimtegebrek kampen, moet volgens de heer Hagedoorn met een „tactvol beleid en medewerking en begrip van alle instanties" worden opgelost.

Volgens fractievoorzitter Glaesmaekers van Aktie en Vernieuwing, moeten de besturen van basisscholen in Geleen snel komen tot een centraal orgaan. Een functioneel werkendé schoolbegeleidingsdienst kan daarbij echter niet gemist worden. „Wij hopen dat in Geleen instituten kunnen worden gesticht voor handelsopleidingen en beroepen in de consumptieve sector. Nu een nieuwe industriële motor uitblijft, zal Limburg meer gebruik moeten maken van de gunstige geografische ligging.

HBS

Hoewel de meeste raadsfracties toegaven, dat een streven om in Geleen een hts te stichting vrijwel zinloos is, betreurde fractievoorzitter P. Rooymans, dat de subsidie aan het hts-fonds is geschrapt door het Geleense college van B. en W. „Dit is wel het laatste dat had moeten gebeuren. Men had moeten uitgaan van het standpunt: de aanhouder wint. Ook zal de mogelijkheid voor uitbouw van de technische school voor de chemische industrie moeten worden onderzocht. Het zoeken naar „nieuwe vormen van onderwijs" voor Geleen kan gevoeglijk achterwege blijven om dat in buurgemeenten al zo'n verscheidenheid van onderwijsinstellingen aanwezig is."

Volgens de heer Romme kan Geleen hooguit streven naar de vestiging van een dépendance van de hts in Heerlen.

Sittards burgemeester bij opening politiebureau:

Regionale politie laat lang op zich wachten

SITTARD, 8 december — Burgemeester H. Dassen heeft gistermiddag tijdens de officiële opening van het Sittardse politiebureau aan de Kennedysingel de vrees uitgesproken, dat te lang getalmd wordt met de regionalisatie van de politie, „daar het idee van de gewestvorming op bestuurlijk gebied en op het gebied van de hulpverlening eraan gekoppeld dreigt te worden, terwijl men op die terreinen er werkelijk nog niet uit is. Een regionale politie nú sluit een aanpassing aan een komende gewestelijke bestuursvorm in de toekomst niet uit". Ook de commissaris van de koningin, mr. dr. Ch. van Rooy, die in het nieuwe gebouw de openingshandeling verrichtte, vond dat men een gewestelijke politie niet moet ophangen aan een toekomstige gewestelijke bestuursvorm. Overigens zei de heer Van Rooy ook dat de gemeentelijke herindeling geen rol heeft gespeeld in de beslissing om te komen tot een nieuw politiebureau te Sittard.

Burgemeester Dassen wees in zijn toespraak ook op de te geringe korpssterkte bij de kleinere korpsen. Ondanks verbeteringen, die per januari van kracht worden, blijft het probleem van de funktionele onderbezetting bestaan.

Leeftijdsopbouw

Voorts kan de interne organisatie bemoeilijkt worden door de leeftijdsopbouw. Het Sittardse korps telt 17 personen die ouder zijn dan 50 jaar, hetgeen 33% ofwel 1/3 van de organieke sterkte betekent.

Dr. mr. Van Rooy zei dat de moderne politieman een schaap met vijf poten moet zijn. Hij moet niet alleen in een mobiele eenheid kunnen optreden, maar ook als individu en dan worden van hem soms snelle beslissingen gevraagd. Spreker vond het te waarderen, dat het gemeentebestuur de politie voorrang heeft gegeven boven andere gemeentelijke diensten, „die overigens nog redelijk goed zitten". Met een druk op de knop verrichte de gouverneur de openingshandeling. Op dat moment zakte het projektie scherm naar beneden met de tekst, dat het bureau nu officieel was geopend. Korpschef M. Schenk uitte gevoelens van opluchting, voldoening en dankbaarheid. Hoofdagent van Mulken noemde Schenk een „goede bouwpastoor".

Door op een knop te drukken maakte gouverneur Van Rooy (rechts) een tekst zichtbaar die het politiebureau voor geopend verklaarde.

Cadeaus

Er waren ook nog enkele cadeaus. Hoofdagent Van Mulken bood namens het personeel symbolisch een gebrandschilderd raam aan en burgemeester Dassen overhandigde het embleem van de Nederlandse politiekorpsen, vervaardigd door leerlingen van de m.t.s. Ir. Swinkels (architect) van het bureau Swinkels-Salemans deelde mee dat het gebouw zodanig is gerealiseerd dat met minimale kosten er een verdieping bovenop kan worden gezet. Gisteravond bracht de Sittardse Phil-harmonie het politiekorps een serenade.

„Crossauto" goed voor f 210 boete

SITTARD, 8 dec. — De jeugdige J. H. uit Geleen moest zich gistermorgen voor het Sittards kantongerecht verantwoorden voor een hele „waslijst" door de politie aan zijn auto geconstateerde gebreken. „De banden waren slecht, de stuurinrichting was niet deugdelijk, de motorremmen werkten nauwelijks, de motorkap was met touwtjes vastgebonden en de schokbrekers waren defect", aldus kantonrechter mr. Ballieux tot de verdachte. J. H. was, toen hij door de politie werd aangehouden, bovendien niet in het bezit van het rijbewijs, het kentekenbewijs van de auto vermeldde een verkeerde naam en bovendien was het voertuig niet verzekerd.

„De wagen was bedoeld als crossauto", verklaarde de jongeman gisteren tijdens de zitting van het kantongerecht, waarop mr. Ballieux antwoordde: „Dan moet u er zich niet mee op de openbare weg begeven". De eis van officier van justitie mr. F. de Groo luidde vervolgens: 75 gulden voor het niet in het bezit hebben van het rijbewijs, 25 gulden voor het niet laten overschrijven van het kentekenbewijs, 100 gulden voor het feit dat het voertuig niet verzekerd was en drie keer 25 gulden voor de geconstateerde gebreken. Rekening houdend met het feit dat de „crossauto" door de politie in beslag werd genomen veroordeelde de kantonrechter de jongeman tot een boete van in totaal 210 gulden.

Oud-mariniers herdenken doden

SITTARD, 8 december — De vereniging „Contact oud-mariniers Limburg" herdenkt vrijdagavond voor de vijfde achtereenvolgende maal de gesneuvelden van het korps mariniers bij het monument aan de Leyenbroekerweg te Sittard, dat destijds voor dit doel werd opgericht. De plechtigheid is om 20.00 uur. Men komt tegen 19.45 uur bijeen. Door autoriteiten, genodigden en namens de vereniging zullen kransen worden gelegd. Allen, die gediend hebben bij het korps mariniers (lid of geen lid van de vereniging) zijn van harte welkom.

Twee kinderen aangereden bij oversteken

GELEEN, 8 dec. — Twee schoolgaande kinderen zijn dinsdagmiddag tijdens het oversteken in de Lienaertsstraat in Geleen-Zuid aangereden door 'n personenauto, bestuurd door W. uit Geleen. Het 8-jarig jongetje E. W. werd vrij ernstig gewond in het ziekenhuis te Geleen opgenomen. Het 6-jarig jongetje W. S. kwam er beter af en kon na behandeling in het ziekenhuis huiswaarts keren.

visie op limburg

Wet en recht

Geheel overeenkomstig wet en recht heeft de gemeenteraad van Heerlen maandagavond besloten een groter aandeel te nemen in de oplopende verliezen van het vliegveld Zuid-Limburg.

Eveneens geheel overeenkomstig wet en recht heeft diezelfde gemeenteraad besloten geen rooie cent extra te betalen voor nieuwe w.c.-potjes in de St. Anna-kleuterschool te Welten.

Er was in beide gevallen wel een minderheid die er anders over dacht, maar dat doet inderdaad niets af aan de wettigheid en de rechtmatigheid van de nu genomen besluiten.

Waar zou dat trouwens heen moeten als schoolbesturen, in dit geval het bestuur van de H. Hart van Jezus-stichting, zo maar konden knoeien met de hen toegekende exploitatie-vergoedingen, om dan doodleuk de gemeenschap weer te laten opdraaien voor de kosten van nieuwe w.c.-potjes? En van de andere kant: waar zou dat heen moeten als de gemeenschap niet meer bereid was de exploitatieverliezen van dat vliegveld bij te passen, waarvan het luchthavenbestuur, in dit geval niet van het H. Hart van Jezus, steeds maar weer herhaalt dat het zo belangrijk is voor de economie van Limburg?

Tenslotte wordt verwacht dat het tekort van het vliegveld zal oplopen tot zeshonderdduizend gulden. Daar kan het vliegveldbestuur een potje van breken.

☆

Een Schinveldse leerling van de Brunssumse LTS heeft een opstel geschreven waaruit bleek dat de jongeman al meer wist dan alleen hoe het bij de bijtjes gaat. — Hoe gaat het eigenlijk bij de bijtjes? — Zijn leraar Nederlands was niet flauw. Hij gaf die jongen gewoon $6\frac{1}{2}$ voor dat opstel. opstel terug, én de opdracht het pornografisch geschrijfsel te vernietigen. De jongen was stout, deed niet wat de leraar zei, liet het anderen lezen en is van school gestuurd.

Een moeilijk probleem. Een pornografisch opstel: wij zouden er vroeger nooit opgekomen zijn. Er schijnt iets veranderd intussen. Een leraar Nederlands geeft er $6\frac{1}{2}$ voor. Toch fideel, niet direct de banvloek maar een voldoende en een goede raad. Alhoewel, hoe kun je een opstel met $6\frac{1}{2}$ waarderen, zonder op de inhoud te letten. Maar daarna — daarna? — ging de jongeman te ver. Hij liet het anderen lezen en kreeg het advies maar in Hoensbroek naar de LTS te gaan. Maar daar mag zoiets natuurlijk ook niet. Het blijft moeilijk dus. Het recht — hé, daar is het weer — moet zijn loop hebben. Er valt tegen de beslissing van directeur en lerarenkorps van de Brunssumse LTS niets in te brengen. En toch hebben wij het gevoel dat er iets niet helemaal snor zit in onze samenleving. En dat een gewone LTS'er daar onevenredig méér de dupe van wordt.

☆

Tien eeuwen geschiedenis kijken op ons neer, zei burgemeester Hehenkamp maandagavond in de raadsvergadering van Herten. Tien eeuwen geschiedenis zagen wethouder Paffen voor de — politieke — bijl gaan. De eindstand was 6—4 in het voordeel van opper De Jong — hebben we daar al niet eens eerder van gehoord? — en de zijnen. Paffen moet weg en dat is geheel volgens de wet; in dit geval de gemeentewet, artikel 87a — dat kennen we zo langzamerhand van buiten —. Maar is dat nu wel terecht? Als we mogen geloven dat de burgemeester onpartijdig is, althans boven de partijen in Herten staat, is het helemaal niet terecht, want hij getuigde van Paffen: zijn integriteit staat boven elke twijfel verheven en hij heeft als wethouder bewezen tot uitstekend werk in staat te zijn. En dat klinkt erg betrouwbaar als die burgemeester niet te beroerd is, om met zijn eigen hachie voor zijn wethouder te gaan staan: „als jullie eigenlijk mij moeten hebben, ga dan naar de commissaris van de koningin en de minister van binnenlandse zaken." Artikel 87a van de gemeentewet is een noodrem. Misbruik wordt gestraft. Maar de gestrafte is de gemeenschap. Op deze manier zijn tien eeuwen geschiedenis zo op Herten uitgekeken.

Ondanks huurprijzen van f 350 per maand

Raad Geleen akkoord met bouw van 135 flats

GELEEN, 8 dec. — „Is het wel juist om met het bouwen van woningwetwoningen door te gaan als de huren zo hoog worden dat ze voor de gewone man onbetaalbaar worden". Dat vroeg de heer P. Rooymans zich tijdens de raadsvergadering van Geleen af toen daar gisteravond het voorstel aan de orde kwam om op de hoek Jos Klijnenlaan-Van Akenstraat een flatgebouw met 135 woningen neer te zetten. De huur zal ongeveer 350 gulden per maand bedragen. „Die huren zijn groter dan de helft van het inkomen van veel arbeiders en jong gehuwden. Veel van deze mensen zullen bij de sociale dienst terecht komen, en is dat nu wel de oplossing? De bouwprijs zou gedrukt kunnen worden als meerdere aannemers op een dergelijk projekt konden inschrijven", aldus de heer Rooymans.
Hoewel de meeste raadsleden de moeilijkheden rond het sterk stijgen van de huren in de laatste jaren toegaven, zagen zij geen alternatief en uiteindelijk werd het voorstel zonder hoofdelijke stemming aangenomen.

Krotten

„Als we de heer Rooymans volgen gaan wij nu de krotten van de toekomst bouwen", vatte de heer Romme het probleem samen. De heer Keulen vond de prijzen reëel en er is volgens hem ook geen alternatief. Zijn fractiegenoot Meerts viel hem hierin bij. De heer Voots van de fractie Aktie en Vernieuwing verweet de meerderheid van de raad drie jaar geleden tegen de plannen van de woningverenigeng Geleen te hebben gestemd om vijf grote flatgebouwen in Geleen-Zuid te bouwen. Toen gaf de raad maar toestemming voor twee flatgebouwen. „Wij moeten ons zelf op de borst kloppen. Daar liggen de woningen nog op een huurniveau van 180 gulden". Zijn fractiegenoot en voorzitter, de heer Glaesmaekers stelde: „Over vier jaar zijn we misschien blij met een huurprijs van 350 gulden omdat de kostenstijging gewoon doorloopt. Als we nu niet bouwen, wat dan? In zijn antwoord stelde wethouder Schepers dat ook het college van B. en W geschrokken is van de huur. „Wij kunnen niet anders. Door een goede doorstroming, huursubsidie en een mogelijke huurbelasting zullen de minder draagkrachtigen echter ook aan een leefbare woning komen".

Teruggenomen

Op voorstel van de heer Romme werd het raadsstuk over verkoop van een stuk bouwgrond aan de Stikkerstraat aan burgemeester mr. Th. Elsenburg teruggenomen. De raad voelde niets voor het voorstel van burgemeester Elsenburg om het stukje te behandelen buiten zijn aanwezigheid. Hoewel de heer Elsenburg akkoord was gegaan met de voorgestelde verkoopprijs van f 32.50 per vierkante meter noemde heer Glaesmaekers deze prijs „onbillijk". „De heer Elsenburg heeft als burgemeester van Geleen in feite recht op een ambtswoning die veel kosten met zich mee zal brengen. Maar hij bouwt zelf. Bovendien hebben wij tot nu toe in de betreffende straat met lage prijzen gewerkt en daarom stel ik een prijs per vierkante meter van 25 gulden voor".

Waarom?

„Waarom discussiëren wij hierover als de koper ermee akkoord is gegaan", vroeg de heer Rooymans zich af. Ook de heer Romme wilde niet direct ingaan op een prijsverandering in de raadsvergadering. „De burgemeester wordt daardoor in verlegenheid gebracht", aldus de heer Romme.
De heer Elsenburg was ook vóór terugname van het voorstel voor nader overleg met de commissie grondzaken, maar gaf toch een korte toelichting. „Er zijn veel gemeenten waarin de burgemeester inderdaad een ambtswoning krijgt. Ik wil er verder op wijzen dat de gemeente Geleen de prijs voor het stukje grond van 209 vierkante meter alleen nooit gekregen had als het niet als één geheel zou worden beschouwd met het grote bouwgrond dat op het gebied van de gemeente Spaubeek ligt".

MEMO VANDAAG

EXPOSITIES

SITTARD

Kritzraedthuis,

Figuratief werk van Marthe Bamps. Van 10-12 en van 14-18 u. van maandag tot en met vrijdag. Zaterdag en zondag van 14-18 u.

MAASTRICHT

Galerie Reveil

10 hedendaagse kunstenaars.

Galerie C.C.

Stadsschouwburg

Grafische ontwerper Otto Hetterscheid. Van 9-18 uur. Op dagen der voorstellingen tot 22.30 uur.

Artifort

wandtapijten van Will Fruytier. Dag. van 8-18 en zaterdag van 10-16 uur.

Galerie Felix

Expositie Frans Witte. Schilderijen, objecten, tekeningen, keramiek.

VENRAY

Cultureel Centrum

Expositie Scheppend Ambacht Limburg.

EINDHOVEN

Van Abbemuseum

Expositie Jan Dibbets van 3 dec. '71-16 jan. '72.

GEULLE

CC Lombok 70

Jonge kunstenaars uit Limburg en handwerk uit de derde wereld.

HULSBERG

Galerie 't Boerehöfke

Expositie van schilderijen van Rudy Bierman, bronzen beeldjes van Piet van Heerde, Reliëfs — meditatiekernen van Yvonne Müller, grafiek van Anthony van Lieshout. Tot 31 dec.

Gemeentemuseum

Verkoop tentoonstelling van 19 november tot 8 december.

ROERMOND

Gemeentemuseum: Verkooptentoonstelling.

Koffiebar Haas:

Schilderstukken van Mathieu Boessen en glazen van Alexander Weiss, hele maand december.

HEERLEN

Stadsschouwburg

Theaterfoto's van Ries van Hulten en Duitse theateropnamen.

BRUNSSUM

Galerij Lindeplein

Sint- en Kerstexpositie.

VENLO

Cultureel Centrum,

Grafiek 71. Werk van 10 kunstenaars.

Galerie Dekker

Van Rijnsingel 19
Expositie J. H. Bego

THEATERS

SITTARD

Stadsschouwburg

Sex á la Meunière, 20 uur.

HEERLEN

Stadsschouwburg

Limburgse artiestenavond, 20 uur.

MAASTRICHT

Stadsschouwburg

Mieren c.e.v.

BIOSCOPEN

MAASTRICHT

Festival: De ontsnapping van de Apenplaneet, om 4, 6.15 en 8.30 u.
Dik Trom in het circus, za., zo. en wo. om 2 uur.

Mabi: De zaak Anderson, om 1.45, 4, 6.15 en 8.30 u.

Lux: De grote tankslag, om 4, 6.15 en 8.30 .u
Gooi 'm maar open, zo. en wo. om 1.45 u.

Palace: Het intieme leven van Bunny en Clod, vanaf 2 uur doorlopend.

Studio: De taal der liefde, om 2.15, 4.30, 6.45 en 9 u.

Royal 1: Dracula, prins der duisternis, om 2 uur.
De 12 veroordeelden, om 4 en 8 uur.

Royal 2: Blue Movie, om 1.45, 4, 6.15 en 8.30 u.
Robin Hood der zeven zeeën, zo. en wo. om 1.45 u.

Herstructurering mag niet op plaats rust

Raadsleden stellen verpaupering van ex-kompels aan kaak

GELEEN, 8 december. — Bij de algemene beschouwingen over de gemeentebegroting 1972 van Geleen, hebben verschillende raadsleden hun bezorgdheid uitgesproken over de economische situatie van Zuid-Limburg en de consequenties daarvan voor een groot aantal afgevloeide mijnwerkers.

„Met grote teleurstelling ervaren wij dat de regering er nog steeds niet in geslaagd is in Zuid-Limburg een tweede grote industriële motor te vestigen. De sluiting van de mijnen is niet tijdig genoeg voorbereid en nog minder goed afgehandeld. Limburg heeft zich niet als krachtige eenheid getoond", stelde de heer J. Glaesmaekers als voorzitter van de fractie Aktie en Vernieuwing". Het is een intrieste zaak dat mensen die 20 jaar en meer ondergronds hebben gewerkt worden afgescheept met een pensioen dat ligt beneden de normen van het minimuminkomen van de Bijstandswet. Door de afvloeiingsregeling komen elk jaar meer mensen erbij. „Overbrugden" worden gedwongen werkeloos thuis te zitten, vaak in de kracht van hun leven. De staat en de vakbonden zijn in deze schromelijk tekort geschoten. Deze handelwijze van DSM ten opzichte van hun werknemers stellen wij aan de kaak. Het is ook bekend dat in Lindenheuvel veel van deze oud-mijnwerkers wonen in huizen die elke voorziening van moderne hygiëne missen, geen douche, w.c. in de keuken. Het is dringend nodig voor de bejaarde oud-mijnwerkers een dienstencentrum te bouwen waar zij alle nodige verzorging kunnen krijgen. De bouw van een geheel nieuw centrum zou in 1972 moeten starten".

Schande

De heer L. Hagedoorn: „Het is een schande dat onze regering deze harde werkers van het eerste uur — die altijd loyaal zijn geweest en die alleen op „De koel" waren ingesteld, die goed genoeg waren om onze deplorabele economische toestand van na de oorlog te helpen overwinningen — nu zo in de steek laat en hen laat verpauperen. De door de mijnsluiting ontstane structuurbreuk krijgt een permanent karakter. Dat is heel erg. Het niet doorgaan van de Shell-DSM raffinaderij, de bouw van aromatenfabriek, het uitstellen van de „achtste" en het vertrek van het Industrialisatiebureau van DSM zijn tekenen aan de wand. Het wordt hoog tijd dat Limburg één wordt in de aanpak van deze crisissituatie".

Plaats rust

De heer Romme fraktievoorzitter van de Samenwerkende Chr. Partijen: „Wij hebben niet de indruk dat met de grootste voortvarendheid wordt gezocht naar nieuwe arbeidsplaatsen. In tegendeel: er wordt op de plaats rust gehouden. De inzet van een door het rijk gefinancierd bureau is meer dan ooit noodzakelijk om de problemen aan te pakken".

Fractievoorzitter P. Rooymans drong er opnieuw op aan de mogelijkheden van één volkscredietbank voor Zuid-Limburg te bestuderen. Na opheffing van de gemeentelijke volkscredietbank Geleen zou over deze zaak kontakt worden opgenomen met de credietbanken in Heerlen en Maastricht. „Voor veel inwoners is de opheffing van de bank een verlies omdat ze nergens anders kunnen aankloppen. Na een half jaar hebben wij nog niets over de verdere ontwikkeling vernomen".

De heer R. Romme wees op het belang van wijkraden, om daarmee de inspraak van de burgers te vergroten.

„Gezien de moeilijkheden die het jongerencentrum de Boerderij steeds heeft opgeleverd, de ondragelijke last die de buurtbewoners ondervonden en het intern beleid dat alles te wensen overlaat", acht de heer Rooymans het uittrekken van tienduizenden guldens subsidie voor het instituut onverantwoord.

De heer J. Kockelmans van de VVD wijst ook op „voorzichtigheid" ten opzichte van de Boerderij. „Deze vorm van jeugdbeleid is voorbij. Het streven van het stichtingsbestuur van de Boerderij om een centrum te formeren dat diensten bewijst aan studenten, werkende jongeren, jeugd en Ambonnezen, is een utopie. Dit is nog nooit gelukt en zal ook in Geleen geen succes worden. Het experiment van de Boerderij is mislukt en men moet de moed kunnen opbrengen de conclusies te aanvaarden en ongewenste situaties te durven elimineren hoe pijnlijk die ook voor de betrokkenen zijn".

Afbouw subsidies

Bij het subsidiebeleid vindt de heer Romme doorlichting van een aantal instellingen van belang. Subsidies die hoger zijn dan f 50,- maar in feite niet meer passen in de huidige structuur, wil de KVP geleidelijk in drie jaar afbouwen omdat „het abrupt afbreken van uitkeringen niet elegant, noch verantwoord is".

De fractie Opbouw doet nog geen uitspraak over het wel of niet verantwoord zijn van een subsidie aan het LSO. „Vanaf het LSO tot en met Oh Calcutta strekt zich een levend stuk kultuur uit. Voor Geleen is dit echter een bloedarme zaak", waarover de heren Keulen en Meerst „bijzonder teleurgesteld" zijn. Welvaartstijging gepaard aan kultuurverlies is een ernstige vorm van kanker in onze samenleving. Hieraan hoeven wij niets toe te voegen".

„Als u meent met financiële steun aan popfestivals en bejaardenfestiviteiten uw taak als overheid op het gebied van kultuuroverdracht te houden, is dat erg simplistisch', verweet de heer Kockelmans het Geleense college van B. en W. Geleen is cultuur-arm. Afgezien van een enkel concert door het LSO en een nog sporadischer theateruitvoering, gebeurt er op het gebied van kultuur maar weinig. Het budget van de culturele commissie zou moeten worden uitgebreid tot f 100.000 en deskundige particulieren moeten meer bij het werk worden ingeschakeld". Daarbij wees de heer Kockelmans op opmerkelijke kulturele manifestaties in kleine gemeenschappen als Elsloo, Eys-Wittem en Bocholtz.

Milieubeheer

De heer Glaesmaekers drong met klem bij het college van B. en W. aan op het zo spoedig mogelijk bekend maken van de resultaten van akties die tot nu toe zijn genomen om het milieu te beschermen. „Het verbaast ons dat DSM met uranium gaat werken zonder dat dit voor het college aanleiding heeft gegeven de raad ter zake te informeren. Wij stellen uw initiatieven op dit gebied zeer op prijs, het moet geen eenrichtingsverkeer blijven".

Omdat natuur- en milieu-educatie in Nederland nog „in de kinderschoenen staat", stelde de heer Kockelmans voor, op de basisscholen een lesuur per maand aan deze problematiek te besteden. De heer Kockelmans onderschrijft de mening van het Geleens college dat geen gemeentelijk apparaat kan worden opgebouwd om de problemen rond de hinderwet op te vangen. De heer Romme hoopt dat door invoering van nieuwe wetten op de milieuhygiëne grotere hoeveelheden belastinggelden bij de overheid beschikbaar komen om daarmee de problemen aan te pakken.

B en W in Beek: Caesar niet vrij van belasting

BEEK, 8 dec. — Opnieuw zal tijdens de raadsvergadering van morgenavond in Beek het verzoek aan de orde komen van de voetbalvereniging Caesar om vrijgesteld te worden van de gemeentelijke vermakelijkheidsbelasting. Nadat dit punt tijdens een vorige vergadering was aangehouden voor nader overleg tussen het gemeentebestuur en Caesar, blijft het Beekse college van B. en W. bij het advies om afwijzend op het verzoek te beschikken. In dezelfde vergadering zullen de verkoopprijzen van bouwterreinen in het bestemmingsplan Groot Genhout worden vastgesteld. Ook zal de raad zich bezig houden met het voorstel van B. en W. om de muziekschool van Beek een aanvullende subsidie te verstrekken voor exploitatietekorten in 1968 en 1969. Daarmee is een bedrag van f 40.000 gemoeid.

Extra-bus naar mis Gebedsactie

SITTARD, 8 dec. — Voor belangstellenden is het mogelijk zondag per bus naar Blerick te reizen om deel te nemen aan de misviering die de Gebedsactie daar houdt. De plechtige mis in de parochiekerk te Blerick begint zondag om 16.30 uur. Een extra-bus vertrekt die dag vanuit Grevenbicht en rijdt via Obbicht, Berg aan de Maas, Urmond, Stein, Neerbeek en Sittard naar Blerick. De opstapplaatsen zijn bij de kerken, behalve in Sittard; daar is het station halteplaats. Degenen die van deze extrabusdienst gebruik willen maken kunnen zich schriftelijk of telefonisch (uiterlijk tot morgen) opgeven bij M. Ramakers, Veerweg 3 en bij G. Römers, Pastoor Eijckstraat 16 (telefoon 04495-1473) te Berg-Urmond.



Raad beslist over bijdrage voor kapel in Geverik

BEEK, 8 dec. — Met de afhandeling van de financiele zaken rond de restauratie van de Onze Lieve Vrouwe-kapel in de gemeenteraad van Beek hoopt de kleine gemeenschap van Geverik het projekt af te ronden.

De kapel werd 102 jaar geleden door inwoners van de oude woonkern Geverik — die onder de Martinusparochie in Beek valt — gebouwd voor ouden van dagen van het gehucht, omdat de weg naar de parochiekerk in Beek voor hen bijna onmogelijk was. Gezonde parochianen moesten echter voor het vervullen van hun zondagsplicht naar de parochiekerk in Beek blijven gaan. Dat is in de loop der jaren geleidelijk aan veranderd en tegenwoordig doet de kapel dienst als volwaardige kerk voor Geverik. Elke zondag worden er missen opgedragen en het kerkbezoek in de kapel is relatief veel hoger dan in de meeste grote kerken. Onlangs is het hele gebouw gerestaureerd en daarmee was een bedrag van ruim f 20.000 gemoeid, dat door het rijk wordt gesubsidieerd omdat het gebouw onder monumentenzorg staat. Destig procent van de subsidiale kosten zijn voor rekening van de gemeente Beek en daarover zal de gemeenteraad zich morgenavond moeten uitspreken.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - pla

Geleen

— De afdeling Geleen van het Verbond voor Veilig Verkeer in Nederland heeft de trekking gehouden van haar loterij. De prijzen vielen op de nummer 158, 593, 725, 730, 710, 1080, 1127, 1101, 1475, 1519, 1531 1847 1926, 2160, 2216, 3317, 5041, 6176, 7063, 6214, 6604, 7469 7923 8107 en 8798.

— De Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen Geleen-Sittard zal donderdagmorgen een gezamenlijke ochtendwandeling houden. Gestart wordt om half tien bij Albert Heijn aan de Rijksweg Zuid te Geleen.

— S. uit Geleen werd aangehouden als verdacht van het kraken van een sigarettenautomaat in de Salmstraat. S. was zodanig onder invloed van drank, dat hij ter ontnuchtering werd opgesloten.

— De kanarievereniging De Limburgse Waterslagers Geleen hield een geslaagde tentoonstelling in café Sport in de Norbertijnenstraat. Als keurmeesters fungeerden de heer Van Hoeff uit Baarn en de heer Hofman uit Hilversum. Er waren 137 waterslagers ingezonden. De uitslag is als volgt: A-klasse: 1. J. Rombouts, Berg-Urmond, 2. A. Hulst, Sittard, 3. J. Towsend, Geleen, 4. J. Tax, Ubach over Worms. B-klasse: 1. J. Janssen, Geleen, 2. Th. Keulers, Geleen, 3. J Janssen, Geleen, 4. A. Hulst, Sittard en 5. A. Arenshorst, Geleen. C-klasse: 1. Th. Keulers, 2. J. Janssen, Geleen, 3. J Feron, Geleen, 4. J. Janssen, Geleen. Predicaatpuntenprijs in de A-klasse: A. Hulst, Sittard, B-klasse J. Janssen, Geleen en in de C-klasse Th. Keulers, Geleen. Derby-vogel: A. Hulst, Sittard. Meesterzanger: Th. Keulers, Geleen en Clubkampioen J. Janssen, Geleen. Op het programma van de Limburgse Waterslagers staat verder nog deelname aan de gewestelijke wedstrijd in Sanderbout, de nationale kampioenswedstrijd in Kerkrade en de wereldkampioenschappen in München.

— Bij het schietconcours dat gehouden wordt door de schutterij H. H. Marcellinus en Petrus is de stand momenteel 1. P. Penders 1x36, 5x35, 2. L. Kuipers 1x36, 2x35, 3. C. van Cruchten 1x36. De stand bij de meeste twaalven is 1. P. Penders 48x12, 2. P. Jorissen 43x12. Bij het werppijlconcours is de stand: 1. H. Raven 26 p., 2. L. Maes 23 p., 3. G. Casavino 23 p. De beide concoursen worden zaterdag en zondag weer voortgezet in lokaal G. Kuipers, Past. Vonckenstraat 2 in Oud-Geleen.

— De opvoering van het bijbels licht- en klankspel „Glory Halleluja 2000" begint niet zoals we abusievelijk in de editie van gisteren vermeldden op 24 december 's avonds om half acht maar om half negen in de Augustinuskerk in Lutterade-Geleen. De entreeprijs is 8 gulden voor volwassenen en 6 gulden voor jongeren tot 19 jaar. De verkoopadressen zijn: deken Frissen, Prins de Lignestraat 31, kapelaan Douven, Molenstraat 70, kapelaan Van Dulmen en kapelaan Jenniskens, Markt 12, leesbibliotheek Prins de Lignestraat 28, drukkerij Elma, Mauritslaan 37, Limburgs Platenhuis, Gravenstraat no 8, muziekhandel Schenkelaars, Salmstraat 92. Personen niet woonachtig in Geleen kunnen ook telefonisch kaarten bestellen in Geleen onder de nummers 3427, 6266 en 2868. De mensen van Maastricht en omgeving kunnen ook terecht bij drogisterij Insulinde, Keurmeestersdreef 101a, Maastricht, telefoon 043-30302.

Buchten

— In mei 1972 zal schutterij St. Joseph het 90-jarig bestaansfeest vieren. Op initiatief van de voetbalvereniging Buchten werd besloten tot oprichting van een feestcomité. Na een eerste vergadering met de dagelijkse besturen van alle verenigingen uit Buchten en Illikhoven, namen op de vergadering de plannen een definitieve vorm aan. Het dagelijks bestuur, bestaande uit: N. v. Dijk (wnd. voorzitter), mejuffrouw M. Alberts (secretaresse) en A. Hendriks (penningmeester) werd gekozen. Voor het voorzitterschap werd aangezocht de heer L. Houben. Hij heeft erin toegestemd het voorzitterschap van het feestcomité op zich te nemen. Het feestcomité bestaat verder uit enkele partikulieren en een afgevaardigde van alle verenigingen uit Buchten en Illikhoven. De plannen voor de feestweek die in 1972, gehouden wordt van 5 tot 14 mei, beginnen reeds vastere vormen aan te nemen.

Hoensbroek

— Sint en Piet waren op bezoek in de Koffiepot, speciaal voor de leden van de invalidenbond. Groot was de verbazing van de aanwezigen, toen de Sint, na zich van zijn normale taak gekweten te hebben, zich ontpopte als troubadour. Zich begeleidend op de gitaar zong hij geen Spaanse, maar Limburgse liedjes. En al vlug werd duidelijk dat troubadour Sjef Diederen voor Sinterklaas speelde. Kwistig deelde hij tussen de liedjes door zakken met versnaperingen uit. Sinterklaas Sjef Diederen oogstte veel applaus, evenals het bestuur en medewerkers, die dit gezellige feest hadden mogelijk gemaakt.

Nieuwstadt

— De haar Jan Lousberg zal in de toekomst de toto in Nieuwstadt behartigen. Hij heeft dit overgenomen van de heer H. Wielders.

— FCRIA dat onlangs van een tweetal industriëlen trainingspakken cadeau kreeg, ontving nu van het autospuitbedrijf Bronneberg een stel sporttassen cadeau.

— Op 16 januari zal een duivenshow worden gehouden. De baten komen ten goede aan het Barbarakoor. De expositie wordt gehouden in zaal Schrouff.

— Het Foetelriek van Nieuwstadt wordt elk jaar groter en men heeft gemeend de carnavalsviering nieuw leven in te blazen door iedereen de kans te geven aktief deel te nemen. De raad van elf is daarom en bloc afgetreden. Wie interesse heeft en zich wil inspannen voor deze viering kan zich melden bij de heer Jan Houben, Millenerstraat 6 of bij de heer J. van den Heuvel, Tankstation „De Meerkol.

— Wie alsnog zwemles wil nemen kan zich melden bij de voorzitster van de vrouwenvereniging Maria Martha, mevrouw Reijnders of bij de secretaresse mevrouw Penders.

— Zaal Schrouff was afgeladen vol toen Nieuwstads afdeling van de Ned. Kath. Mijnwerkers Bond de traditionele Barbaradag vierde. Behalve pastoor E. Hoenen, burgemeester P. Willeme en wethouder M. Herzig was ook het nieuwe bestuurslid E. Pfeiffer namens het hoofdbestuur aanwezig en later kwam ook districtsbestuurder Jan Peters een bezoek brengen. Vier jubilarissen werden door voorzitter Jan Reinen in de bloemetjes gezet: de heren H. Heinen en H. Funcke die 40 jaar, en M. Feller en H. Busch die 25 jaar de organisatie dienden. Ze ontvingen de gebruikelijke attentie van het hoofdbestuur en van de afdeling. Vanzelfsprekend werd door de sprekers het fuseren van de mijnwerkersorganisatie ter sprake gebracht, maar voorzitter J. Reinen kon mededelen, dat de afdeling het volgend jaar 50 jaar bestaat en al zou in de toekomst van Barbara-viering geen sprake zijn, een jaarlijkse feestdag kan toch gehouden worden. Er was gezorgd voor een welvoorziene koffietafel, een groot aantal prijzen werden verloot en tot na het middaguur heerste er als vanouds een opperbeste stemming. Het Barbarakoor dat de mis van 9 uur opluisterde was ook aanwezig bij het gezellig samenzijn.

— De zuster van het Groene Kruis zal iedere dag tussen half twee en half drie te spreken zijn óók om inlichtingen te geven over de aktie „Moeders voor moeders".

— Zaterdag zal de wagen van de harmonie Le amis Réunis weer in de straten verschijnen om oud-papier op te halen.

Beek

— Het Luciafeest zal zaterdag ingezet worden met een bijeenkomst van de lichtkoningin, hofdames en Luciacomité in het klooster van de zusters aan de Maastrichterlaan om 9.30 uur. De bejaarden zullen dan kennis kunnen maken met de nieuwe lichtkoningin, die dan presentjes zal uitreiken. In de kloosterkapel zal ook een mis worden bijgewoond. In de namiddag om 16 uur wordt de koningin met gevolg officieel ontvangen in het gemeentehuis door het college van burgemeester en wethouders, waarbij de kostbare zegelring zal worden uitgereikt. In hotel De Lindeboom is tot 18 uur gelegenheid om de koningin te feliciteren. Om 19 uur begint de plechtige kerkdienst in de Sint Martinuskerk, waarbij ook de koninklijke harmonie en de Beeker Koorzang zullen meewerken. Na de mis om half acht verzorgt de drumband Irene een show op de markt met tot slot een groot vuurwerk op het marktplein. Zondag zal de koningin een bezoek brengen aan de Beekse zieken in de ziekenhuizen van Geleen en Sittard. In de cafés en zalen zal 's avonds muziek, zang en dans geboden worden.

— In het gemeenschapshuis aan de Burgemeester Janssenstraat in Beek begint morgen om acht uur een vergadering, die belegd is om te komen tot de oprichting van een zwemclub. Het initiatief tot deze vergadering gaat uit van de Stichting Jeugdraad Beek, in samenwerking met de Nederlandse Zwembond. De heer Linsen uit Horst, secretaris van de zwembond, zal een propagandafilm draaien en de nodige toelichting geven. Besproken zal verder worden het wedstrijdzwemmen en het zwemmen voor trimmers. De toegang tot deze vergadering is voor iedereen vrij toegankelijk en legt geen verplichting op tot aansluiting als lid bij de nieuw op te richten vereniging.

— De trimclub De Doorzetters houdt zaterdag in het clublokaal Lennaerts een bijeenkomst waaraan een groot mosselfeest verbonden is. Toeganskaarten zijn voor f 1,50 in het lokaal verkrijgbaar.

— Vanmiddag wordt voor de bond van bejaarden in de oud-VGLO-school in de Molenstraat een Sinterklaasfeest gehouden. Het feest begint om 14 uur. Na de intocht van Sinterklaas en het uitreiken van de surprises zal de middag verder gevuld worden met zang, muziek en kaarten.

Schaesberg

— Vandaag kunnen in het wijkcentrum Leenderveld jongens in de leeftijd van 6 tot 8 jaar tussen 4.30 en 6.00 uur hun hobby beoefenen.

— Zaterdagmorgen is van 9 tot 10 uur in het wijkgebouw de Molt in de Kakert een instuif voor de kleuters.

— De ontsluiting van de bouwterreinen in 't bestemmingsplan Aan de Slagboom zal in de loop van 1972 geschieden.

— Donderdagavond is om 8.00 uur in lokaal Excellent aan de Baanstraat 5 een bijeenkomst voor de leden van de vereniging Excellent.

— Zondagmorgen verzorgde het Gemengde Zangkoor van de H. Familieparochie op uitstekende wijze een dienst in het ziekenhuis te Heerlen. Het koor onder leiding van de heer Jos Franck had zeer veel succes met de meerstemmige gezangen.

— De verkennersgroep Petrus en Paulus zal ook dit jaar weer kerststukjes vervaardigen en deze woensdag voor kerstmis te koop aanbieden. De baten van deze actie zijn bestemd voor de kas.

— Donderdagavond 8 uur is in de Keulenstraat 10 onder auspiciën van het wijkcentrum Leenderveld een kaartavond voor de heren.

— Vandaag houdt de koninklijke fanfare Aloysiana de laatste repetitie voor de landskampioenschappen, die zaterdag in Den Bosch worden gehouden. Morgen om 20 uur is in het Streperkruis de generale repetitie, die voor iedereen vrij toegankelijk is.

— Het Gemengde Zangkoor van de streekparochie het Eikske komt vandaag om 20 uur bijeen in het gemeenschapshuis. Het kinderkoor heeft om 19 uur een bijeenkomst.

— Het zomerkamp van de verkennersgroep Pius XII en de meisjeshobbyclub is voor 1972 weer gepland in het fraaie Luxemburgse plaatsje Bürden. Het kamp afgelopen zomer in Bürden werd een groot succes. Een delegatie uit Bürden bezocht onlangs de H. Familieparochie.

Sittard

— Zondag houdt de postduivenvereniging de Eendracht te Stadbroek in het wijkcentrum aan de Tuddernweg een grote algemene postduivententoonstelling. Het inzetten hiervoor is zaterdag van 18 tot 21.30 uur. Zondag is de zaal open van 10 tot 17.30 uur. De toegang is gratis. Om 14 uur begint een grote duivenverkoop en om 16 uur is de prijsuitreiking.

— In het dienstencentrum Oos Zitte Hoes aan de Deken Haenraetsstraat waren 130 bejaarden bijeengekomen om een uitzonderlijk Sinterklaasfeest te vieren. Voor het uitzonderlijke van dit feest zorgden de maatschappelijke werkers van 't Land van Swentibold en verschillende leerlingen van het Serviam lyceum. Nauwelijks had de Sint met groot gevolg zich behaaglijk geïnstalleerd in de grote zaal en was hij druk bezig zijn geacht publiek toe te spreken of een tweede Sint, eveneens in groot ornaat kwam door 'n zijdeur naar binnen gewandeld. Dit gaf aanleiding tot tal van komische verwikkelingen tussen de beide hoge gasten. Als klap op de vuurpijl verscheen er door de achterdeur een nog een derde Sint Nicolaas, die eveneens beweerde de „echte" te zijn. Intussen mochten de bejaarden zelf kiezen wie van de drie ze meenden dat de echte was. Uiteindelijk bleek dat ze alle drie „echt" waren. De Servi-leerlingen zorgden tussen de bedrijven door voor uitstekende imitaties van Heintje en de Zangeres Zonder Naam. Uit de aard van de zaak moesten ook verschillende bejaarden voor de drieschaar van Sinterklazen komen. Het examen van de eindexamenklas voor iSnterklazen, waaruit duidelijk uit de verf kwam wat een echte Sinterklaas zoal in zijn mars dient te hebben, werd al evenzeer een succesvol nummer van de Serviam-leerlingen.

— Woensdag 22 december om 19.30 uur wordt in het Dienstencentrum aan de Deken Haenraetsstraat de kerstavond voor bejaarden gevierd. De feestavond zal bestaan uit kerstzang, declamatie, het voorlezen van een kerstverhaal door de heer J. Gerritsen. De avond wordt ondermeer opgeluisterd door een kinderkoor onder leiding van mevrouw Sanders en een koor van bejaarden. Uit de aard van de zaak ontvangen de bejaarden ook een tractatie.

— De einduitslag van het schietconcours van de Nonnevotteclub in café Mols is: 1. L. van Well, 2. L. Schae..., 3. W. Mols jr., 4. G. Jessen, ... Horion, 6. J. Bex en 7. J. Reve... Naast de geldprijzen ontvingen de winnaars ook nog diverse zeer mooie andere prijzen die gratis beschikbaar werden gesteld door de Sittardse middenstand. Tevens had in café Mols onder notarieel toezicht de trekking plaats van de loterij. De eerste prijs viel op nummer ..., de tweede op nummer 554 en de derde op 160. De prijzen kunnen in café ... worden afgehaald. De opbrengst van beide activiteiten wordt besteed aan een tractatie van de Sittardse gehandicapte kinderen en voor de jeugd van het tehuis aan de Kolleberg.

— Op zaterdag 11 en zondag 12 december worden de beide winterserietochten gehouden van de wandelvereniging Vrolijke Doortrappers van Stadbroek. Telkens is de start om 13 uur bij het wijkcentrum. Deze winterserie bestaat in totaal uit drie wandeltochten in de A en B klasse van respectievelijk 20 en ... km. Alle deelnemers en deelneemsters dienen hun pas mee te nemen omdat een gedeelte van de route over ... gebied gaat. Het inschrijfgeld voor de serie van drie bedraagt f 1.50, per enkele wandeltocht f 0,60.

— Onder auspiciën van de vrouwenvereniging St. Rosa te Ophoven wordt donderdagavond om 8 uur in het ... tegenover de kerk een bijeenkomst georganiseerd, waarop door dr. Sch... een lezing zal worden gehouden over het onderwerp „de vrouw van 0 tot ...". Iedereen is van harte welkom, ook niet-leden. Er wordt koffie geserveerd en deze avond zal een bijdrage worden gevraagd voor het ziekenhuis in Malawi.

— De Marotte verwachten 15 december nog verschillende inzendingen voor de wedstrijd carnavalsschlager 1972. Men dient onder motto zijn schlager in dialect en met originele muziek in te leveren bij de protocolist Jac van Gansewinkel, Engelenkampstraat 78, Sittard. Drie schlagers zullen bekroond worden. Het publiek zal tijdens de eerste zitting in 1972 zelf door middel van een stemming zijn oordeel uitspreken welke de beste drie schlagers zijn.

— Al 20 personen hebben zich gemeld voor het lidmaatschap van de KVP jongerenafdeling in Sittard. De ledenwervingsactie wordt nog voortgezet tot half december.

— De jeugd van DVO gaat een donateursactie op touw zetten. Uit de opbrengst van de verkoop van donateurskaarten zullen onder meer de kosten van een te organiseren kerstavond worden bestreden.

Voerendaal

— Morgenavond organiseert de KAB afdeling Voerendaal een gezellige avond in het Laurentiushuis. Er zal een büttenredner optreden en een orkest zal voor de goede stemming zorg dragen. Alle leden en hun echtgenoten worden op die avond verwacht.

— Alle verenigingen en groepen die gebruik maken van de sporthal en/of de gymnastiekzaal worden er aan herinnerd dat zij vóór 10 december een nieuwe aanvraag voor het gebruik van de sportaccommodatie moeten indienen bij de bestuurscommissie voor sportzaken. ... adres Gemeentehuis Hogeweg 2a.

— Zaterdag wordt voor de pupillen van de voetbalvereniging Voerendaal een kienmiddag georganiseerd. De pupillen zijn de voetbaljeugd tot 12 jaar. De middag wordt gehouden in de cantine van VV Voerendaal bij het speelterrein. Vanwege de grote omvang van de groep heeft men deze moeten splitsen. De eerste groep kient om 14 uur, de tweede groep om 16 uur.

EXAMENS

Geslaagd aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen voor: kandidaatsexamen Frans mejuffrouw M. H. H. Heijnen, Vaals; doctoraal examen sociologie H. M. Pluymaekers, Meerssen; doctoraal examen Duits L. M. M. Urlings, Hoensbroek.

Aan de Technische Hogeschool in Delft is geslaagd voor het kandidaatsexamen civiel-ingenier J. A. den Uijl, Roermond.

Aan de Katholieke Leergang te Tilburg slaagde voor M.O.-A Pedadagogiek de heer J. Huppertz uit Bocholtz.

— Aan de universiteit te Nijmegen slaagde de heer Fr. Boumans voor meester in de rechten.

— Aan het Instituut voor Sociale Wetenschappen te 's Gravenhage slaagde voor Bedrijfseconoom de heer Th. Maas uit de Heggenstraat.

PvdA is voor vertraging, KVP voor flexibiliteit

Tweede Kamer: sluitingsschema van de mijnen kritisch bezien

DEN HAAG, 8 december — Bezorgdheid om de stagnerende herindustrialisatie in Zuid-Limburg heeft verschillende partijen in de Tweede Kamer ertoe gebracht zich af te vragen of het sluitingsschema van de mijnen onveranderd moet worden uitgevoerd. De drie christelijke regeringspartijen (KVP, AR en CHU) menen dat rekening houdend met de daarover uit te brengen adviezen van de commissie-Hellemans, als uiterste middel de mogelijkheid bezien moet worden van een flexibel sluitingsprogram.

De PvdA pleit zelfs uitdrukkelijk voor het openhouden van één of twee mijnen onder het parool 'geen mijnsluitingen zonder voldoende vervangende werkgelegenheid'. Ook heeft deze partij gisteren bij de behandeling van de begroting van economische zaken in de Tweede Kamer gepleit voor het aanstellen van een regeringscommissaris, die de stagnerende herindustrialisatie moet begeleiden.

De tegenvallende ontwikkeling doet volgens drs. M. Peijnenburg (KVP) opnieuw de behoefte ontstaan aan een nieuw ontwikkelingsbureau in Zuid-Limburg, zeker nu gebleken is dat het acquisitiebureau Bloemendaal te snel is prijsgegeven. De heer Peijnenburg vroeg dan ook aan minister Langman of deze steun wil geven aan de initiatiever., die voor een dergelijk bureau nu in Zuid-Limburg zijn ontwikkeld. Als deze toezegging komt hoeft de KVP namelijk geen steun te verlenen aan het vorige week al gelanceerde voorstel van de PvdA om voor een dergelijk bureau een half miljoen gulden uit te trekken.

• Ongunstige verandering

Drs. Peijnenburg, die ook namens AR en CHU sprak, merkte op dat bij een terugvallende conjunctuur de problemen in Zuid-Limburg steeds duidelijker boven water zullen komen, waarbij een teruglopende pendel ook een rol zal spelen. De KVP-woordvoerder wees er op dat de 8.868 nieuwe arbeidsplaatsen tegenover 34.000 vervallen plaatsen ver achter blijven bij de planning. De gunstige vooruitzichten van de tweede mijnnota zijn mede door de aanwas van de beroepsbevolking in ongunstige richting veranderd.

Hij wees erop, dat uitbreiding van DSM-chemie, de olieraffinaderij bij Urmond en de vestiging van de achtste medische faculteit in Maastricht een oplossing leken te brengen, maar dat de feitelijke ontwikkeling alleen maar tegenvallende resultaten te zien heeft gegeven. Hij wees hierbij ook op de minder gunstige ervaring met nieuwe bedrijven, die zelfs arbeidskrachten terug naar de mijn hebben moeten sturen, terwijl van de 900 hectaren industrieterrein er nog 620 op bedrijven liggen te wachten en dat ondanks de investeringsregeling. De heer Peijnenburg wees ook op de problematiek van de mijnbeambten en op de versluiering van de werkelijkheid onder meer door het vertrekoverschot en de pendel.

De mijnen zullen volgens de heer Peijnenburg dan ook een bijdrage moeten blijven leveren in de herstructurering. Een verlaging van de uitbreidingspremieregeling is voor de KVP in de huidige situatie niet meer aanvaardbaar en ze zal dan ook naar 15 procent moeten worden opgevoerd, terwijl ook een verplaatsingskostenregeling ingevoerd moet worden. Hij wees in dit verband ook op de concurrentieinvloed van het aangrenzende buitenland.

De heer Peijnenburg pleitte voor een nieuwe industriële motor voor de oostelijke mijnstreek, eventueel met staatsdeelname, voor begeleiding van nieuw aangetrokken industriële bedrijven, voor vestiging van technisch-administratieve bedrijven van dienstverlenende aard en voor herstructurering van het midden- en kleinbedrijf in Limburg. Ook drong hij bij minister Langman aan op een snelle beslissing in de problematiek van de mijnpensioenen, waarvan hij vertrouwen heeft dat deze redelijk zal zijn. Hij vroeg aan minister Langman een bevestiging daarvan. „Het spreekt tenslotte vanzelf", aldus de heer Peijnenburg, „dat de uitbouw van de achtste medische faculteit, de woningbouw en de bevordering van het toerisme en de afremming in het westen even zovele belangwekkende aspecten zijn om uiteindelijk de herstructurering die in deze regio zo diep ingrijpt in de maatschappelijke en economische verhoudingen te doen slagen".

• Coördinatie

Niet alleen de confessionele partijen besteedde via de heer Peijnenburg grote aandacht aan de problemen in Limburg. Mr. F. Portheine (VVD) besteedde bijna een kwart van zijn rede aan Limburg. Hij is echter van oordeel dat het stopzetten van de mijnsluitingen niet de methode is om de huidige moeilijkheden op te vangen. De heer Portheine pleitte voor coördinatie door een begeleidingscommissie, zodat in elk geval wel vast staat dat er geen mijnen gesloten zullen worden zonder dat er vervangende werkgelegenheid zal zijn. Ook de heer Portheine betreurt het wegvallen van het bureau Bloemendaal. Hij wil van minister Langman weten hoe deze zaak wordt opgevangen en hij vroeg de steun van de minister voor de initiatieven, die in dit opzicht in Limburg zijn ontstaan.

De VVD-spreker meent dat men in Limburg de bezwaren tegen een vestiging van een raffinaderij bij Urmond heeft overtrokken en dat mede daardoor die vestiging niet door gaat. „Men zal moeten beseffen dat in het kader van de wenselijke herindustrialisatie een zekere matiging van de milieu-eisen verstandiger zou zijn geweest", aldus de heer Portheine, die graag van minister Langman wil weten hoe het staat met de plannen van een raffinaderij bij Ternaaien. Ook vroeg hij aan de minister welke mogelijkheden deze ziet voor een industriële motor in plaats van de niet-verwezenlijkte raffinaderij bij Urmond.

• Al te luchtig

Mr. H. Wierenga (PvdA) meent dat minister Langman in zijn begroting wat al te luchtig over de problemen van Zuid-Limburg is heengestapt. Hij vindt een herbezinning nodig omdat de werving van nieuwe industrieën stagneert en de nieuwe bedrijven bovendien zwakke plekken vertonen. Steeds duidelijker wordt het volgens de heer Wierenga dat er twee fasen zijn, namelijk die van de afvloeiing uit de mijnen en die van vervangende werkgelegenheid. Zolang er geen beter beleid is wil hij dan ook een of twee mijnen open houden om te voorkomen dat de werkgelegenheid nog verder achteruit gaat.

Volgens de heer Wiesenga heeft dit kabinet aan de tweede fase nog weinig of geen aandacht besteed. Het gaat hier immers om werkgelegenheid voor de veelal beter of veelzijdiger geschoolde jongeren in nieuwe industrievormen. Dit is volgens de PvdA een nieuwe taakstelling, die een herwaardering van het beleidsinstrumentarium nodig maakt. Daarom pleitte de heer Wierenga voor een heroprichting van het bureau Bloemendaal, maar ook voor meer geld voor de vestiging van industrieën en voor een regeringscommissaris die de hele zaak begeleidt. Ook de heer Wierenga eiste tenslotte van minister Langman dat de kwestie van de mijnpensioenen snel en goed wordt geregeld.

Hierbij sloot zich later de heer F. Meijs (CPN) aan, die van minister Langman niet alleen eiste dat deze tijdelijke pensioenen veilig gesteld worden, maar tevens dat de mijnpensioenen waardevast worden gemaakt. Hij zette aan de hand van cijfers uiteen, dat er van de vervangende werkgelegenheid niets terecht is gekomen. Hij eiste dan ook dat er geen enkele mijn meer dicht gaat voordat er gelijkwaardige vervangende werkgelegenheid aanwezig is. „De regering heeft de bewoners van Zuid-Limburg door de mijnsluitingen een slechte dienst bewezen", aldus de heer Meijs, die van de winsten van het aardgas gelden onder meer voor de herindustrialisatie in Zuid-Limburg beschikbaar wil stellen.

• Middenstand

De heer Krosse (KVP) vroeg aan de staatssecretaris van economische zaken, drs. Oostenbrink wat deze wil doen aan de positie van de zelfstandigen in de mijnstreek, die hele stadswijken waar hun klanten wonen, vlak voor hun deur zien verdwijnen. De structuurcommissie midden- en kleinbedrijf heeft hem hierover nadrukkelijke voorstellen gedaan, aldus de heer Krosse, die graag wil weten in welke richting de staatssecretaris deze zal uitwerken



• Acht programma's waren gisteren in Melick-Herkenbosch te zien. Rechts onder het plaatselijke programma.

8 PROGRAMMA'S IN MELICK-HERKENBOSCH

ROERMOND, 8 december. — Burgemeester Feij van Melick-Herkenbosch heeft zich dinsdag bij de presentatie van de derde locale televisieuitzending in zijn gemeente nog eens uitgesproken voor het gebruik van lokale kabel-televisie om de communicatie tussen overheid en burgerij te verbeteren.

Het uitzenden van reclameboodschappen tussen de programma-onderdelen sloot hij niet uit. „Als de minister het niet verbiedt, zullen wij bijvoorbeeld de plaatselijke middenstand de gelegenheid geven reclame te maken. Er zal dan wel een regeling met de regionale pers moeten komen", aldus burgemeester Feij. De werkgroep kabeltelevisie Midden-Limburg voert met het stadsgewest Roermond besprekingen om de uitzendingen tevens uit te breiden tot andere gemeenten. De kosten van een eenvoudige studio worden door de werkgroep geschat op f 20 à 30.000. In Melick-Herkenbosch zijn al 100 woningen geschikt om de uitzendingen op te vangen.

Maastrichtenaar A.J.F. van de Kar gepromoveerd

UTRECHT, 8 dec. — Aan de Universiteit in Utrecht is gisteren de heer A. J. F. van de Kar uit Maastricht gepromoveerd tot doctor in de geneeskunde op het proefschrift „Aspecten van de uitscheiding van choriongonadotrofine in de zwangerschap". De gynaecoloog werd geboren in Maastricht, studeerde medicijnen aan de Rijksuniversiteit te Leiden, werd na zijn opleiding in 1962 benoemd tot vrouwenarts in het St. Jozefziekenhuis in Kerkrade, waar hij tot 1967 verbleef. In dat jaar werd hij gevraagd als gynaecoloog aan het St. Annadal-ziekenhuis in Maastricht, waar hij nog steeds werkzaam is.

In het proefschrift van Dr. Van de Kar wordt de uitscheiding van choriongonadotrofine (HCG) in de zwangerschap bestudeerd. Dit hormoon blijkt het meest specifieke hormoon te zijn om zwangerschap aan te tonen. De bepaling van het HCG is de basis geworden voor onderzoek van de funktie van de moederkoek bij stoornissen in de zwangerschap. Interessante gegevens werden gevonden vooral bij dreigende miskraam en bij de zogenaamde zwangerschapsvergiftiging. Het onderzoek wijst erop dat de zwangerschapsvergiftiging overeenkomst vertoont met de reacties die we bij het afstotingsmechanisme bijvoorbeeld bij orgaan transplantaties hebben leren kennen. Het onderzoek werd uitgevoerd in drie Zuidlimburgse ziekenhuizen: het De Weverziekenhuis in Heerlen, het St. Josephziekenhuis in Kerkrade en het St. Annadal-ziekenhuis in Maastricht. Medewerking verleende verder de researchafdeling van de NV Organon.

Promotor gisteren in Utrecht was professor dr. W. P. Plate, emeritus gewoon hoogleraar in de verloskunde en de leer der vrouwenziekten.

Minister meent: B. en W. Heerlen zagen niet lijdelijk toe in slikaffaire

DEN HAAG, 8 dec. — Minister Geertsema van Binnenlandse Zaken is van oordeel dat Burgemeester en Wethouders van Heerlen in het geheel niet lijdelijk hebben toegezien bij de allang slepende slikaffaire in Nieuw Einde. Hij is hangende de behandeling van deze zaak bij de Raad van State ook niet van plan maatregelen te nemen. De minister heeft dat dinsdag laten weten in antwoord op schriftelijke vragen van het Tweede Kamerlid De Beer (VVD), die begin september om interventie van de minister had gevraagd.

Minister Geertsema bevestigt dat zowel Van Ingen als Franssen zonder hinderwetvergunningen hun bedrijven in Nieuw Einde uitoefenden. Hij vindt echter niet dat B. en W. van Heerlen in hun optreden ernstig in gebreke zijn gebleven, zoals het Kamerlid aan de hand van een brief van de directeur-generaal van de Volksgezondheid had geconstateerd. In de brief was er volgens de minister melding van gemaakt dat het gemeentebestuur waarschijnlijk door onervarenheid met de procedure de hinderwet niet op de juiste wijze had toegepast.

Minister Geertsema zette in z'n antwoord aan de heer De Beer de hele gang van zaken met deze kwestie uiteen. Het bedrijf Van Ingen is inmiddels verplaatst naar een terrein aan de Herenweg, waarvoor overigens nog steeds geen vergunningen zijn verleend. Tegen de besluiten tot sluiting van het bedrijf is men inmiddels in beroep gegaan, zo laat de minister weten.

Ook het bedrijf van de heer Franssen heeft nog niet de vereiste vergunningen en moet voor 15 december de zaak ontruimd hebben. Als dat niet geschied is, zal van gemeentewege de zaak worden ontruimd, aldus minister Geertsema.



• De Apollozaal in Oirsbeek die in de toekomst taboe is voor de jongeren.

NA REEKS BALDADIGHEDEN

Oirsbeeks café dicht voor jeugd

OIRSBEEK, 8 dec. — Café-dancing Apollo te Oirsbeek is vanaf vandaag voor de jeugd taboe. Eigenaar de Klein heeft er schoon genoeg van, dat zijn café herhaaldelijk bezocht wordt door herrieschoppers.

Zijn meubilair is al vaker slachtoffer geworden van baldadigheden. Het verbod voor de jeugd in Apollo te verschijnen zal geheel langs legale en geleidelijke weg gebeuren.

De discodansavonden worden niet meer gehouden. De heer L. de Klein is ervan overtuigd dat de jeugd daarom haar vertier nu op andere danszalen gaat zoeken. Bovendien zal hij bij de ingang strenger controleren met welke bedoelingen jongeren zijn café beozeken. „Herrieschoppers komen er niet meer in", aldus de heer De Klein. De druppel die de emmer deed overlopen was de jongste vechtpartij in het afgelopen weekeinde. De jeugd begon met barkrukken en stoelen te zwaaien omdat de heer De Klein weigerde drank te schenken. „Die lieden hadden nog een forse schuld bij mij staan die eerst vereffend moest worden. De jeugd verveelt zich blijkbaar. Daarom gaan ze maar rotzooi trappen. Ik wens geen trammelant meer in mijn zaak. Ik concentreer me nu liever op de oudere en rustige generatie", aldus de heer De Klein.

Vijfde inbraak in IJzergieterij

BAARLO, 8 dec. — Voor de vijfde maal in korte tijd is in de afgelopen nacht ingebroken in de aan de Napoleonsweg gelegen Baarlose IJzergieterij. De dieven, die bij de vorige inbraken geld stalen, vonden dit nu niet maar namen wel gereedschap mee. Ook een snijbrander behoorde tot de buit.

Mogelijk ook kabeltelevisie in Venray

VENRAY, 8 dec. — Als de gemeenteraad van Venray zich ermee kan verenigen zal ook in deze Noordlimburgse gemeente een kabeltelevisienet worden aangelegd. Op dat net zullen dan worden aangesloten de 1400 woningen van de woningbouwvereniging Sint Oda. Vooruitlopend op het fiat van de vroede vaderen, die daarvoor op 11 januari bijeenkomen, zal donderdag een opname worden gemaakt van de eerste steenlegging voor een nieuwbouwproject, dat de woningbouwvereniging Sint Oda in Het Brukske zal realiseren. Er zullen daar 656 woningen worden gebouwd. De opnames van donderdag zijn bestemd voor de eerste televisieuitzending.

Gouverneur opent nieuwe MTS Venlo

VENLO, 8 dec. — Vrijdagmiddag om vier uur zal mr. dr. Ch. van Rooy, commissaris van de koningin in Limburg, de nieuwe Middelbare Technische School in het uibreidingsplan Hagerhof-Oost in Venlo officieel openen. Het schoolgebouw is al sedert het begin van het nieuwe schooljaar in gebruik. Voordien werd het middelbaar technisch onderwijs in enkele verspreid liggende oude gebouwen gegeven. Zaterdag kan iedere belangstellende het gebouw bezichtigen.

Wilma Sogeler
en
Chrit Veugen

goon trouwe op zaoterdag 11 december a.s. um 14.30 oor in de parochiekerk vaan St. Stefanus in Wijnandsrao.
Geer kint us vaan 20.00-21.30 oor perfisia kome winse in „Den Awwe Stiene" in de Mariastraot in Mestreech.
Veer goon woene in: de Batterijstraot 62, Mestreech

Kitty Willems
en
Mario Del Tin

gaan trouwen op zaterdag 11 december om 15.00 uur in de parochiekerk v. O.L. Vrouw v. Altijddurende Bijstand te Geleen.
Gelegenheid tot feliciteren van 18.00-19.30 uur in het Barbara zaaltje, Burg. Lemmensstraat te Geleen.
Wij gaan wonen Randenborgweg 35, Nieuwstadt

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Truus Reynders en Thei Berden. Het huwelijk vindt heden plaats om 11.15 uur in de St. Michaëlskerk te Herten. Dagadres: Café „de Schuur" te Merum. Receptie van 18.00 tot 19.30 uur. Toekomstig adres: „Johanneshoeve", Napoleonsbaan no. 8, Baarlo.

Aan allen, die de dag van onze gouden bruiloft tot een onvergetelijke hebben gemaakt, onze hartelijke dank.

H. Bethlehem
E. Bethlehem-Luik

Heksenberg, december 1971
Elandstraat 26

---

† Na een lang en vruchtbaar leven is van ons heengegaan in de leeftijd van ruim 90 jaar onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Hubertus Schuurmans
weduwnaar van
HENDRIKA JACOBA DECKER

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Vught: A. Schuurmans-Legius
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Simpelveld: B. H. Schuurmans-Bevers
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Simpelveld, 6 december 1971
Correspondentie-adres:
Clara Feystraat 4, Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 10 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

De dierbare overledene is opgebaard in de Lückerheidekliniek te Chevremont. Bezoektijd van 18,00 uur tot 19.30 uur.

Avondmis donderdagavond om 7 uur.

Ga niet alleen door 't leven, de last is U te zwaar.

Na een langdurig, doch moedig gedragen lijden nam de Heer heden tot Zich, mijn lieve vrouw, onze lieve moeder en oma

Dirkje Adriana Altena
echtgenote van
ARNOLDUS NICOLAAS DUWEL

in de leeftijd van 59 jaar.

Heerlen: A. N. Duwel
Sittard: M. F. Dols-Duwel
A. M. Dols
Buchten: A. N. Duwel
M. W. J. Duwel-Netten
Sittard: A. J. Heldens-Duwel
J. Heldens
en kleinkinderen

Heerlen, 6 december 1971
P. Schunckstraat 152

De rouwdienst zal plaats hebben op zaterdag 11 december a.s. om 14.00 uur in de Ned. Hervormde Kerk te Sittard, Gruizenstraat 3, geleid door de Weleerwaarde Heer Ds. A. H. Smits.
Gelegenheid tot condoleren in het Verenigingsgebouw naast de kerk van 13.30 tot 14.00 uur.
Na de rouwdienst zal de teraardebestelling plaats vinden op de Algemene Begraafplaats te Sittard.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het Ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 11.00-12.00 uur en van 14.30-15.30 uur.
Geen bezoek aan huis.

---

† Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, berichten wij U, dat God heden tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 89 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken in de Hamboskliniek te Kerkrade, onze dierbare vader, schoon-, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Laurens Joseph Quaedflieg
weduwnaar van
ANNA SCHIFFELER

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Chevremont: M. Brieskorn-Quaedflieg, kinderen en kleinkinderen
Bleijerheide: M. Th. Breuns-Quaedflieg
H. L. Breuns, kind en kleinkind
Eygelshoven: M. H. G. Stijns-Quaedflieg
L. H. Stijns en kinderen
Eygelshoven: A. J. Quaedflieg en kinderen
Kerkrade-West: K. Braun-Quaedflieg
G. Braun en kind
Familie Quaedflieg
Familie Schiffeler

Chevremont, 5 december 1971
Kloosterbosstraat 15

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 9 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Chevremont, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan het Trefcentrum (naast de kerk) om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
De herdenking voor de overledene zal plaatsvinden op heden woensdag 8 december tijdens de eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Chevremont. Bezoekuren van 18.00—19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Op maandagavond 6 december is in alle rust van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de ouderdom van 68 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertrud Balter
weduwe van
HERMAN FRÖHLINGS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: J. R. Fröhlings
L. Fröhlings-Rautert en René
Familie Balter
Familie Fröhlings

Nieuwenhagen, 6 december 1971
Landgraaf 120
Correspondentieadres: Kleikoelenweg 5, Nieuwenhagen

De plechtige uitvaartdienst, die gezamenlijk zal worden gehouden met haar overleden zuster Mevr. M. S. Bock-Balter, zal plaats vinden op vrijdag 10 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Bijeenkomst aan de Chapelle Ardente Raadhuisstraat 32 om 9.40 uur, alwaar gelegenheid is om beide families te condoleren vanaf 9.15 uur.

Rozenkrans voor beide overledenen donderdag om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren Chapelle Ardente Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen van 18.00 uur tot 18.30 uur, alwaar de overledenen zijn opgebaard.

---

† Op dinsdagmorgen 7 december is in alle rust van ons heengegaan in de ouderdom van 63 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn goede en zorgzame vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Sibilla Balter
echtgenote van
JOSEPH PETER BÖCK

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: Dhr. J. P. Bock
Brunssum: Lenie Frijns-Bock
Jo Frijns, Ivonne en Jo
Nieuwenhagen: Herman Bock
Familie Balter
Familie Bock

Nieuwenhagen, 7 december 1971
Kleikoelenweg 7

De plechtige uitvaartdienst, die gezamenlijk zal worden gehouden met haar overleden zuster Mevr. M. G. Fröhlings-Balter, zal plaats vinden op vrijdag 10 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Bijeenkomst aan de Chapelle Ardente Raadhuisstraat 32 om 9.40 uur, alwaar gelegenheid is om de beide families te condoleren vanaf 9.15 uur.

Rozenkrans voor beide overledenen donderdag om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren Chapelle Ardente Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen, van 18.00 uur tot 18.30 uur, alwaar de overledenen zijn opgebaard.

---

† Het heeft God de Almachtige behaagd heden tot Zich te nemen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken op de leeftijd van 84 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Wilhelmine Naber
weduwe van
HARM VOS

De bedroefde familie
Merkstein: H. Treutlein-Vos
A. Treutlein
kinderen en kleinkinderen
Waubach: H. Vos
S. Vos-Kockelkorn
kinderen en kleinkinderen
Bleijerheide: E. Vos
Familie Naber
Familie Vos

Bleijerheide, 6 december 1971
Nieuwstraat 75

De plechtige Eucharistieviering zal plaats vinden op vrijdag 10 december a.s. om 10.0 uur in de Parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

Bijeenkomst aan voornoemde Parochiekerk om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

De herdenking zal plaats vinden op donderdag 9 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Op 6 december is in alle rust van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 82 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, oom en neef

Johannes Hubertus Huijts
weduwnaar van
MARIA HUBERTINA DREESEN

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Ch. J. H. Huijts
B. Huijts-Zinken

Terwinselen, 6 december 1971
Rukkerweg 273

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op vrijdag 10 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.

Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren achter in de kerk vanaf 9.45 uur.

Avondmis donderdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren Mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chevremont van 18.00-9.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst van mijn dierbare echtgenoot, goede vader, schoonvader en opa

W. Luth

zal plaatsvinden op zaterdag 11 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide-Kerkrade-West.

Mevr. M. Luth-Vinders,
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, december 1971
St. Eugeniusstraat 7

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heel onverwacht tot Zich heeft genomen onze lieve tante en nicht

Maria Hubertina van Es

Zij overleed op de leeftijd van 83 jaar, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken.

Uit aller naam:
Familie Van Es

Elsloo, 6 december 1971
Maasberg 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 9 december a.s. om 10 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur.

De rozenkrans wordt gebeden hedenavond om 7 uur in de St. Augustinuskerk te Elsloo.

Bezoekuren rouwkapel begr.onderneming Daemen, Heirstraat 41 Elsloo, dagelijks van 3-4 uur en van 19-20 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de Sacramenten der H. Kerk, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de leeftijd van 13 jaar ons lief dochtertje

Marie-Louise

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
R. van Boekel
E. van Boekel-Jaminon
Familie van Boekel
Familie Jaminon

Kerkrade, 5 december 1971
Correspondentie-adres: Mucherveldstraat 62

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op donderdag 9 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Hambos.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.15 uur gelegenheid tot condoleren.

Woensdagavond in de eucharistieviering van 7 uur in bovengenoemde kerk zal de overledene herdacht worden.

De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15-15.00 uur en van 19.15-20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Katharina Zelissen,** oud 79 jaar, echtgenote van wijlen Johann Friedriech Pitz. Maastricht, Medisch Centrum Vijverdal. Correspondentie-adres: Pres. Rooseveltlaan 114 C. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 9 december om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes WVV Maastricht. De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48 Wijck-Maastricht.

† **Elisabeth Smeets,** oud 93 jaar, echtgenote van wijlen Lambertus Stevens. Maastricht, Abtstraat 2. Correspondentie-adres: Pres. Rooseveltlaan 208 B. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 9 december om 11 uur in de Kapel van het Ziekenhuis Calvariënberg te Maastricht. Bezoek chapelle Ardente Ziekenhuis Calvariënberg, ingang Calvariestraat — dagelijks van 15.00—16.00 uur.

† **Hubertus Franciscus Berbers,** oud 70 jaar, echtgenoot van Maria Hubertina Catharina Janssens. Roermond, Godsweerderstraat 1. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 9 december a.s. om 11.00 uur in de O.L. Vrouwe Munsterkerk, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats „Tussen de Bergen". Bijeenkomst aan de kerk, waar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot condoleren.

† **Hubertina Maria Gertruda Theunissen,** oud 74 jaar, weduwe van Josef Hubert Mooren. Swalmen, Slabberskamp 31. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 9 december a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Asselt, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 9.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

† **Petrus Hubertus Franciscus Wilms,** oud 73 jaar, echtgenoot van Maria Cornelia Reijans. Maasbracht, Hoofdstraat 82. De plechtige Eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 9 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Maasbracht, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst: Hoofdstraat 82 om 9.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

† **Peter Hubertus Moonen,** oud 71 jaar, echtgenoot van Elisabeth Maria Pouls. Roggel, Heythuyserweg 7. De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op woensdag 8 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst Heythuyserweg 7 om 10.30 uur. Condoleren na de teraardebestelling bij café Crins, Kerkstraat, Roggel.

† **Antonius Hubertus van Buggenum,** oud 81 jaar, weduwnaar van Maria Hubertina Petronella Valkenborg. Wessem. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 9 december a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk van de H. Medardus te Wessem, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur, Burg. Joostenlaan 6.

† **Peter Hubertus Smeets,** oud 84 jaar, weduwnaar van Maria Catharina Zanders. Echt, Kerkveldsweg West 26. De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 9 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt. Bijeenkomst Kerkveldsweg West 26 om 9.30 uur, alwaar vanaf 9.15 uur gelegenheid tot condoleren.

DIVERSEN

Televisie DEFECT, snelservice door heel Zuid-Limburg Radio Aerts n.v. Drievogelstraat 1, Kerkrade-West, tel. 045-412665. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125,-. Cuvos Annastraat 31, Geelen. tel. 04494-7709. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel 04494—7709. x

---

†

Diepbedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat Onze Lieve Heer tot Zich heeft genomen in het Ziekenhuis St. Annadal te Maastricht, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 59 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Willem Hendrik Johannes Soogelée
echtgenoot van
Maria Virginie Juliana Goossens

Wij bevelen zijn ziel in Uw gebeden aan.

Mevr. M. V. J. Soogelée-Goossens
Jo en verloofde
Jan
Emile
Familie Soogelée
Familie Goossens

Ulestraten, 6 december 1971
Beekerweg 57

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden a.s. vrijdag 10 december om 11 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Ulestraten.

Bijeenkomst in de kerk alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid bestaat tot condoleren.

Rozenkransgebed, donderdagavond om 7 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek Chapelle Ardente Ziekenhuis St. Annadal Maastricht van 15-16 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een noodlottig ongeval te Duitsland, in de leeftijd van 21 jaar onze lieve zoon, broer, schoonbroer, kleinzoon, oom en neef

Frans Joseph Houwers

De diepbedroefde familie:
Schaesberg: A. Houwers
M. Houwers-Willems
Nw.-Zeeland: J. Houwers
N. Houwers-Vliegendhart en kinderen
Zeven (Dld.): J. Mestriner-Houwers
R. Mestriner en kinderen
Heerlen: S. Houwers
R. Houwers-Vissers
Schaesberg: M. Bloem-Houwers
C. Bloem
Familie Houwers
Familie Willems

Schaesberg, 6 december 1971
Sleinadastraat 17

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op vrijdag 10 december om 11 uur zal worden gehouden op vrijdag 10 december Schaesberg. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 10.45 ur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Eucharistieviering donderdag 9 december om 19 uur in bovengenoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen. Bezoekuur van 18.15—18.30 uur.

TV of ANTENNE defekt? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1985, Amstenrade. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Alle bekende nylontapijten tegen concurrerende prijzen. Gratis leggen. Fa. Sevelbergh, Marktstr. 47, Kerkrade tel. 04445-2189 na 6 uur. x

TV-ANTENNE va. f 125,— 3 j. voll. gar. Ook alle voork. rep. Zegers, Antennebouw Heerlen, tel. 717096. x

GIJZEN PAPIER. Verpakkingsexperts. Telefoon 04400 27959. x

STEMPELS. Gijzen Papier, Markt 15, Maastricht, telef. 04400—27959. x

BEZOEKT geheel vrijblijvend onze boomkwekerijen, gelegen langs de rijksweg Roermond-Sittard, even ten Z. van Roermond. Maakt nu uw tuinplan voor het komend plantseizoen. Grote keuze in coniferen, bomen, sierheesters, rozen enz. Vraagt onze prijslijst aan. Lau Minkenberg Boomkwekerijen. Leropperweg 2, Roermond (04750) 4828. x

Meubels STOFFEREN? Bel of schrijf eens en wij komen met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag Kantstr. 48 Waubach tel. 04443-2756. x

Detectiveburo „TOPDETEC" voor onderzoek en bewijslevering op ieder gebied. Bel voor afspraak 04490-2550. x

Onderbreek uw SLAPELOZE NACHTEN. Telefoneer 045-410760.

MUZIEKSCHOOL Heerlen Blokfluit, dwarsfluit, ensembles. Tel. 719980.

VLOERBEDEKKING leggen oud of nieuw. Tel. 045-711598. x

PEDICURE aan huis. M. Kok-Zeegers gedipl. pedicure Fazantstr. 23 Limbrichterveld Sittard. Een telefoontje 9391 na 17.30 u. en ik kan U op elk door U gewenst uur bezoeken. x

CAFé-REST. KOTA-RADIA Dautzenbergstr. 49, Heerlen Speciale Indische kokkin - Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel. x

Pinky's COFFEESHOP. Uitgebreide keuken, heerlijke snack's en onze bekende kwaliteit koffie Geopend van 9-18 uur. Winkelcentrum 't Loon, Heerlen. x

Bij elke babyuitzet 'n PLASTIC BROEKJE S.G.A. x

VAKANTIE

WINTERSPORT Tirool, enkele plaatsen voor reis van 24 dec.- 2 jan. verz. incl. dagtochten f . Reisbureau De Ma Grote Staat 21 - Maas Telef. 043-16996, Frank 205, Maastricht, telef. O.N.-str. 15, Heerlen, 045-715555, Munsterplein Roermond, tel. 04750-3777.

LANDBOUW

STIERKALVEREN te gevr. Betaal de hoogste J. H. Goossens. Vaesrade Nuth, tel. 04447-1753.

Bet. f 355-475 v. KALVE en topprijs v. koeien, zeu beer, bet. K. Meijer, Ge tel. 04494-2772.

McCulloch. De lichtste meest verkochte moto ting-ZAGEN. Keuze uit modellen. Va. f 600.- BTW. Imp. E. Gielen en Schinnen. Tel. 04493-1995.

Bet. f 355-470 v. KAL REN, beren en zeu Overtuig u en bel Beus Noorbeek. tel. 04457-315.

OFFICIëLE MEDEDELINGEN

Het bestuur van het

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

maakt bekend
dat door J. Hassing en L. Slegers te Sittard vergunning is gevraagd voor het maken en behouden van een lozing in de Weustenrader- of Luiperbeek te Klimmen en
dat door het Rentambt Limburg te Roermond van de Koninklijke Ned. Heidemij vergunning is gevraagd voor het behouden van een haag van beuk binnen een afstand van 2 meter gemeten uit de grens van de Limbrichterbeek te Limbricht;
dat deze aanvragen gedurende veertien dagen na dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage liggen ten kantore van het waterschap, Parklaan 10, Sittard;
dat gedurende deze termijn eenieder bij het bestuur van het waterschap bezwaren tegen het verlenen van de gevraagde vergunningen kan inbrengen.

Sittard, 8 december 1971

Het bestuur voornoemd,
mr. PRICKARTZ, voorzitter
P. A. SCHOBBEN, sekretaris

GEMEENTE BOCHOLTZ

Bestemmingsplan „Baneheide 1971".

De Burgemeester der gemeente Bocholtz maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 9 december 1971 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Baneheide 1971" met bijbehorende toelichting en voorschriften.

Het ontwerp-bestemmingsplan betreft het grondgebied dat begrensd wordt in het zuiden en het westen door de grensscheiding met de gemeente Wittem, in het oosten door de Oude Heiderweg en in het noorden door een lijn gelegen op een afstand van ± 75 meter van de Baneheiderweg en op een afstand van ± 180 meter van de weg Baneheide.

Gedurende de bovenvermelde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen het ontwerpplan schriftelijk bezwaar maken bij de gemeenteraad.

Bocholtz, 8 december 1971

De burgemeester voornoemd,
J. H. C. Persoon

GEMEENTE SITTARD

BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Sittard maakt bekend, dat ter voldoening artikel 15 der Onteigeningswet een schrift van het in de Nederlandse Staatscourant van 4 november 1971, no. 214 publiceerde Koninklijk Besluit van 6 oktober 1971, no. 20, uit kracht waarvan de daarin genoemde perceelsgedeelten onteigend kunnen worden voor de verbetering en verbreding van het gedeelte van de Nusterweg in de gemeente Sittard, tussen de noordelijke randweg en de grens met de gemeente Nieuwstadt van 9 december 1971 af tot en met december 1971 tenminste 21 dagen ter inzage van eenieder is nedergelegd secretarie van de gemeente.

Sittard, 6 december 1971

De burgemeester voornoemd,
H. DASSEN

GEMEENTE MAASTRICHT

De hoofddirecteur van Openbare Werken der gemeente Maastricht maakt bekend, dat in verband met de uitvoering van werkzaamheden door Gemeentebedrijven het Klein Grachtje met ingang van donderdag 9 december a.s. gedurende ca. 14 dagen voor alle rijverkeer zal zijn afgesloten.

De hoofddirecteur voornoemd,
drs. J. J. J. v.d. VENNE

GEMEENTE BRUNSSUM

Afkondiging wijziging „Nadere regelen behorende bij Bouwverordening.

Burgemeester en wethouders van Brunssum maken bekend dat gedurende maanden op de secretarie dezer gemeente, kamer 11, voor eenieder ter inzage is neergelegd en tegen betaling kosten algemeen verkrijgbaar is gesteld de bij hun besluit van 29 november vastgestelde wijziging van de „Nadere regelen" behorende bij de Bouwverordening der gemeente Brunssum.
Brunssum, 3 december 1971

Burgemeester en wethouders voornoemd,
J. W. QUINT,
burgemeester
P. L. HOUBEN,
secretaris

imburgs port agblad

Woensdag 8 december 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Van Vaerenberg chef d'equipe van Rokado

HEERLEN, 8 dec. — De Belg Florent van Vaerenberg is aangesteld als chef d'equipe van de nieuwe Duitse profwielerploeg Rokado. Het contract tussen Van Vaerenberg en Robert Kahl, directeur van Rokado, is dezer dagen in Dortmund getekend. Aanvankelijk was Florent van Vaerenberg aangesteld als assistent van Guillaume Driessens, de ploegleider van de nieuw gevormde combinatie Magniflex - Van Cauter - De Gribaldy.

Ook Hannover genoemd in Bundesliga-schandaal

HANNOVER, 8 dec. — Voor de eerste keer is nu ook de naam van de voetbalvereniging Hannover '96 genoemd met betrekking tot het Duitse „voetbalschandaal". De 1—0 zege van de Noordduitse ploeg op 17 april van dit jaar bij de 1. FC Köln zou te denken geven.

Het volledige hoofdbestuur, inclusief de voormalige voorzitter Alfred Strothe, kantte zich scherp tegen het gerucht en verklaarde dat Hannover '96 nooit en te nimmer onderhandelingen zou hebben gevoerd om met de wedstrijd te manipuleren.

Limburgia-doelman in ziekenhuis

BRUNSSUM, 8 dec. — Limburgia-doelman Leendert van Bree is ter observatie in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum opgenomen. De doelman maakte zaterdagmiddag tijdens een training een ernstige val. Hij werd later onwel, waarna hij naar het ziekenhuis werd gebracht. Leendert van Bree heeft naar alle waarschijnlijkheid een nierletsel opgelopen.

Voetbal-eer en diplomatie

ROME, 8 dec. — Het verlenen van onderscheidingen is een verfijnde vorm van diplomatie, waarbij men vaak niet de een kan eren zonder de ander te kwetsen. Dat dit ook voor de sport geldt, heeft president Saragat van Italië ondervonden.

Saragat had de derde wedstrijd tussen Borussia Mönchengladbach en Inter Milaan op de televisie gezien en was zo onder de indruk gekomen van het spel van Inters aanvoerder Sandro Mazzola, dat hij de kalende besnorde „spielmacher" van Inter persoonlijk het commandeurschap in de orde van de Italiaanse Republiek verleende.

Een even ridderlijk als impulsief gebaar. Een van zijn medewerkers maakte Saragat er dan ook op attent dat de duizenden aanhangers van AC Milan, de aartsrivalen van Inter, gekwetst zouden worden door het verlenen van de onderscheiding. Daarop besloot Saragat AC Milans aanvoerder, Gianni Rivera, ook maar tot commandeur te benoemen.

Scharn-Roda JC B 0-9

MAASTRICHT, 8 dec. — Roda JC B heeft gisteravond de oefenwedstrijd in Maastricht tegen de vierde klasse amateurclub Scharn met 9—0 gewonnen. De doelpunten werden gescoord door: Willy Brassé (4x), Hans Kodric (2x), Martin Jongen (2x) en Henk Witjes.

Oud-keeper Gust Baeten neemt taak over aan vooravond van wedstrijd tegen PSV



Frans de Munck.... de wereld zal niet vergaan....

Lierse SK stuurt Frans De Munck de laan uit

Van onze correspondent

LIER, 8 december — Frans de Munck is gistermiddag ontslagen als trainer van Lierse SK. Met zijn ontslag werd al langere tijd rekening gehouden, maar het bericht kwam toch als een grote verrassing, omdat het gelanceerd werd aan de vooravond van de wedstrijd Lierse SK-PSV.

De taak van De Munck is meteen overgenomen door Gust Baeten die een jaar of tien geleden de vaste doelman van de Lierse club is geweest. Gust Baeten meldde zich gisteren bij de spelers van Lierse in het trainingskamp te Halle in de Kempen. De Belgische club bereidde zich daar voor op de wedstrijd van hedenavond tegen PSV.

Frans de Munck had zijn ontslag al lang zien aankomen. Maandag verklaarde hij nog: „De resultaten in de competitie vallen bar tegen. Ik zal wel moeten verdwijnen als het zo slecht blijft gaan". Frans de Munck voegde daaraan toe: „Ik heb het al eerder gezegd: de wereld zal niet vergaan als ik ontslagen word".

Lierse SK is door de knieën gegaan voor zijn supporters. Hun kritiek luidde: „De Munck speelt Lierse weg. De Munck heeft met Lierse alleen maar wat bereikt in de UEFA-cup".

Algemeen werd aangenomen dat De Munck nog één kans zou krijgen. Als Lierse zich vanavond via een goed resultaat tegen PSV ondanks alle pessimistische verwachtingen zou kwalificeren voor de derde ronde van het UEFA-bekertoernooi, zou dat voor De Munck uitstel van executie betekend kunnen hebben. Het bestuur van Lierse en de supporters wilden daar echter niet meer op wachten.

Lierse SK begint vanavond aan de thuiswedstrijd met een 1-0 achterstand (veertien dagen geleden opgelopen in de eerste wedstrijd tegen PSV te Eindhoven). Hoe de uitslag ook zal zijn, Lierse SK moet in eerste instantie in de Belgische competitie snel tot betere resultaten komen. En sinds de komst van De Munck is het met Lierse alleen maar bergaf gegaan. Na de 3-0 nederlaag tegen FC Brugge afgelopen zaterdag zakte Lierse af in de degradatiezone. Bovendien loopt Lierse het risico begin januari door Standard uitgeschakeld te worden in de Belgische bekercompetitie. De man die nu het dreigend onheil moet voorkomen, is Gust Baeten.

Karel Delnoy bij Goudsmit-Hoff

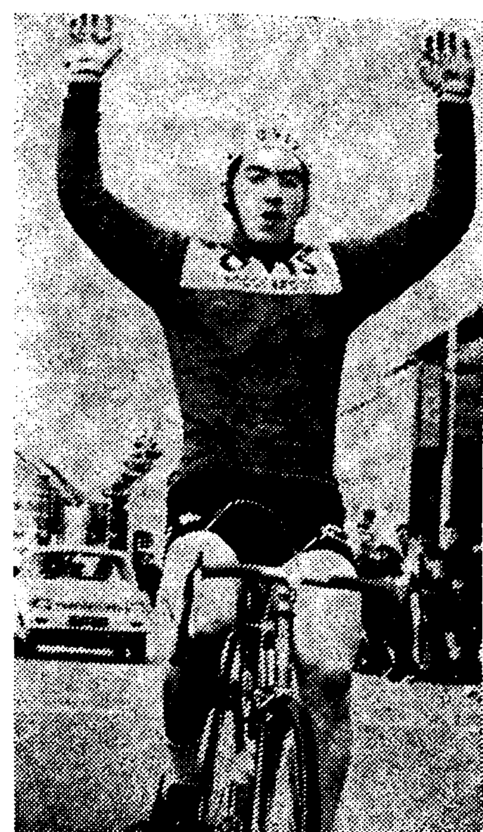
"Ik zal mijn best doen"

Van onze sportredaktie

HEERLEN, 8 dec. — De 22-jarige Karel Delnoy uit Nijswiller is gisteren als zeventiende renner toegevoegd aan de profploeg van Goudsmit-Hoff. Het contract van Karel Delnoy die in de laatste drie maanden van het voorbije wegseizoen als professional debuteerde, gaat in op 1 januari. Kees Pellenaars, ploegleider van Goudsmit-Hoff is de laatste maanden druk in de weer geweest om zijn ploeg met een aantal jongere renners uit te breiden. Pellenaars: „Delnoy krijgt die kans bij mij omdat hij het verdient. Er komen overigens nog meer jongere renners bij."

Karel Delnoy heeft in zijn eerste drie maanden als prof een aantal redelijk goede uitslagen behaald. Zo werd hij derde in de profwedstrijden te Oostvoorne en Dieren. „Ik ben een paar maanden geleden al gevraagd door Pellenaars. Het is toch wel een verrassing dat ik dat contract nu gekregen heb," aldus Karel Delnoy die bij Goudsmit-Hoff onder dezelfde condities als de andere renners gaat rijden. „Ik zal natuurlijk mijn best moeten doen om me waar te maken. Ik ben erg blij met dit contract. Het is voor mij als jonge renner een uitstekende kans."

De ploeg van Goudsmit-Hoff bestaat tot nu toe uit zeventien renners: Ger Harings, Jan Krekels, Jos van der Vleuten, Jan van Katwijk, Wim Prinsen, Rini Wagtmans, Gerard Vianen, Leo Duyndam, Tino Tabak, Jos van Beers, Kees Koeken, Harry van Leeuwen, Karel Delnoy, Matje Gerrits en drie Zwitsers: Eric Spahn en de gebroeders Schneider.



Karel Delnoy, hier als winnaar in zijn amateurperiode.

Steevens ?

Over de verlenging van het contract van Harrie Steevens valt nog niets definitiefs te zeggen. Kees Pellenaars: „Er blijft een kans dat hij alsnog bij ons komt."

Louis Dullens geblesseerd

SITTARD, 8 dec. — Louis Dullens, verdediger van Fortuna SC, heeft gisteravond tijdens de training een zware kneuzing in het rechterbovenbeen opgelopen. Dat gebeurde bij een botsing met doelman Piet Vogels.

Cajkovski trainer bij FC Nürnberg

NüRNBERG, 8 dec. — „Tsjik" Cajkovski, de Joegoslavische oud-international, heeft zich als trainer verbonden aan de Westduitse club 1. FC Nürnberg. Cajkovski was eind oktober ontslagen als oefenmeester van Dinamo Zagreb. Het contract met Nürnberg loopt tot het einde van het seizoen. Cajkovski heeft in Duitsland verscheidene grote successen geboekt. Onder zijn leiding werd FC Köln in 1962 landskampioen en won Bayern München de Europa Cup II in 1967.

Stand Zesdaagse Hoensbroek

HOENSBROEK, 8 december. — De stand in de Zesdaagse op home-trainers te Hoensbroek luidde gisteravond laat: 1. Van Hoorn-Stiphout (Kicken Autobanden) 71 pnt., 2. Jan-Peters (Autorijschool Sturmans) 69 pnt., 3. Stelten-Hoevenaars (Spar Supermarkt) 68 pnt., 4. Waltman-Pelzer (VV Vaesrade) 63 pnt., 5. De Grave--De Grave (Sporthuis Breij) 62 pnt., 6. Van der Hoeven-Dortants (Dancing Apollo) 54 pnt., 7. Luchies-Barmentlo (Oude Mijnlamp) 53 pnt., 8. Van de Kort-Heunen (VV Euro Boys) 52 pnt., 9. Rijks-Klister (Howa textiel) 49 pnt., 10. Kusters-Pin (SV Treebeek) 48½ pnt., 11. Houben-Bruinsma (Limagas) 48 pnt., 12. Alberts-Willemsen (café Nolten) 45 pnt., 13. Ross-Barmentlo jr (Brands Bier) 42½ pnt., 14. Halmans-Van Breugel (VCT) 41 pnt., 15. Post-Velling (Rotax) 40 pnt., 16. Janssen-Hoen (bakkerij Coumans) 35 pnt., 17. Castermans-Vaessen (Hobru) 33 pnt., 18. Bödecker-Van de Elzen (SV Hoensbroek) 29 pnt., 19. Lankhorst-Meels (Loodgietersbedrijf Vijgen) 29 pnt. Op de twintigste plaats stond een dameskoppel dat gisteren van start ging en dat meteen van 0 op 24 punten kwam.

Vanavond klimmen in café De Oude Mijnlamp een aantal bekende renners op de rollen. Onder meer het vroeger zo befaamde koppel Schulte-Boeijen. Andere favorieten zijn Henk Faanhof, Cor Bijster, Math. Pustjens, Cor Boersma, Koos Klinkers, terwijl mogelijk ook Jo van Pol en Ben Kooken hun kans komen wagen. Voorts zullen artiesten aan de „start" komen.

Lubbers sloeg Bailey k.o.

KEULEN, 8 december — Rudi Lubbers, Nederlands kampioen boksen in het zwaargewicht, heeft gisteravond in Keulen de 38-jarige Amerikaan Dave Bailey in de vierde ronde knock out geslagen. Op het moment van de beslissing had Lubbers (92 kg) reeds veel meer punten vergaard dan Bailey (108,5), die op zijn conto toch overwinningen op Mildenberger, Weiland en Zech heeft staan.

Cebinac trainde bij Fortuna SC

SITTARD, 8 dec. — Sjdran Cebinac, de vroegere Joegoslavische linksbuiten van Sittardia, heeft gisteravond meegetraind met de hoofdgroep van Fortuna SC. De Joegoslaaf, die in 1968 naar Austria Wien vertrok en die thans in Ryeka voetbalt, is enkele dagen met vakantie in Nederland. De hernieuwde kennismaking met de Sittardse voetbalsfeer is Cebinac zo goed bevallen dat hij ook vanmiddag de training van Fortuna SC zal bijwonen.

Gemmell te koop

GLASGOW, 8 dec. — Celtic Glasgow heeft gisteren verdediger Tommy Gemmell te koop aangeboden. Gemmell scoorde in de finale van het Europa Cuptoernooi 1967 het eerste doelpunt voor Celtic. De wedstrijd tegen Inter Milaan werd toen met 2—1 gewonnen.

Van het Celtic-elftal dat destijds de Europa Cup won, spelen nu nog twee spelers in het eerste team: Billy McNeil en Jimmy Johnstone.

Sjoukje Dijkstra wordt trainster



AMSTERDAM, 8 december — Sjoukje Dijkstra — vijfvoudig Europees, driemaal wereld- en in 1964 Olympisch kampioene — stopt volgend jaar met schaatsenrijden en zal dan trainster worden. Momenteel schittert de 29-jarige blonde Amstelveense naast Joan Haanappel in de Amerikaanse ijsrevue Holiday on Ice. „Na acht jaar in de show te hebben gestaan, vind ik het genoeg", aldus Sjoukje.

Wielernieuws

● De klassieke derny-koers om de Grote Prijs Stan Ockers wordt op zaterdag 15 januari in het Antwerpse sportpaleis gehouden. Naast de „vedetten" Theo Verschueren, Peter Post en Leo Proost zijn voor deze Grote Prijs Klaus Bugdahl, Dieter Kemper, Cees Stam, Graham Gilmore, Julien Stevens, Alain van Lancker en Ren Pijnen gecontracteerd.

● De Zesdaagse van Bremen wordt van 6 tot 12 januari gehouden. De Nederlandse koppels in deze zesdaagse waarbij in totaal 90.000 toeschouwers verwacht worden, zijn Duyndam-Pijnen, Post (met Sercu), Loeveseyn (met Verschueren) en De Wit (met Pfenninger). Er wordt in Bremen voor het lieve sommetje van ruim honderdduizend gulden aan premies en prijzen gereden.

● Op zondag 26 december wordt in het Antwerpse sportpaleis de traditionele Antwerpse Kerstgala afgewikkeld. Het programma is aangekondigd als een „omnium van wereldsterren". Van de partij zijn onder meer Patrick Sercu, Dirk Baert, Ferdinand Bracke, Alain van Lancker en Ole Ritter. Nederland zal vertegenwoordigd worden door Peter Post-Jan Janssen of Leo Duyndam-René Pijnen. Uit dit viertal zal althans een definitieve keuze worden gemaakt.

● De Deen Ole Ritter, houder van het wereld-uurrecord en het wereldrecord 100 kilometer, wil volgend jaar in Mexico Stad zijn uurrecord nog scherper stellen. „De baan in Mexico Stad is volmaakt. Daarom ga ik volgend jaar proberen om nog sneller te zijn", aldus Ole Ritter.

● Gisteren was de stand in de Zesdaagse van Zürich:
1. Bugdahl-Kemper-Louis Pfenninger 21 punten; 2. Schulze-Peffgen-Spahn 16; 3. Pijnen-Duyndam-Edi Schneider 13; 4. Renz-Fritz-Fritz Pfenninger 3; 5. Post-Sercu-Jürg Schneider 1.



Atletico Madrid voelt de zweep van Merkel

Van onze correspondent

MADRID, 8 dec. — De spelers van Atletico Madrid hebben de eerste „zweepslagen" van hun nieuwe trainer Max Merkel gevoeld. Van meet af aan heeft de Oostenrijker zijn Spaanse pupillen duidelijk gemaakt, dat er hard en intensief gewerkt dient te worden.

Vooral rechtsbuiten Ufarte weet hiervan mee te praten. De dribbelaar bij uitstek was in de ogen van Max Merkel lui en kon meteen ophoepelen naar het kleedlokaal. Later kreeg hij te horen dat er ook nog een boete van 5000 peseta's (ongeveer 250 gulden) te wachten stond. Collega Salcedo kreeg een boete van 1000 peseta's (ongeveer 50 gulden) omdat hij te laat op de training verscheen. De première van Merkel verliep echter niet zo denderend. In de thuiswedstrijd tegen hekkesluiter CF Cordoba kwamen de Atletico's niet verder dan een 2—2 gelijkspel. Voor de duizenden op de tribunes vormde de matige prestatie voldoende aanleiding om de naam van Merkels voorganger Domingo regelmatig en gescandeerd uit te stoten. De naam van dezelfde Marcel Domingo die drie weken tevoren, op aandringen van hetzelfde publiek, door het bestuur van Atletico de woestijn was ingestuurd...

Interview

Na de wedstrijd tegen Cordoba verscheen Max Merkel voor de camera's van de Spaanse televisie. Tijdens het interview van de Oostenrijker liet hij geenszins blijken onder de indruk te zijn van de kritiek. Max Merkel: „De toeschouwers mogen fluiten, razen, tieren en om Domingo roepen, daar betalen ze toch voor. Alleen degenen die met een vrijkaart op de tribune zitten moeten hun mond houden"...

Als hulptrainer heeft Max Merkel José Maria Negrillo aangetrokken, die reeds bij Sevilla zijn rechterhand en tolk was. Volgens deze Spanjaard maakt Merkel Atletico binnen de kortste keren Spaans kampioen. De spelers raken hiervan eveneens meer en meer overtuigd en beginnen ook te wennen aan de harde trainingen van hun meester.

De medizinballen, die de Atletico's voor de komst van Merkel nog nooit hadden gezien, wil zwijgen van opgetild, liggen al niet meer als lood zo zwaar in hun handen. Aanvoerder Calleja, met zijn 35 lentes de oudste speler, zegt na de oefeningen met deze ballen: „De pijn na de trainingen wordt van dag tot dag minder. Wij krijgen steeds meer kracht. Daaraan ontbrak het ons tot nu toe."



Einighausen wil nu toch wel naar KNVB-klasse

SVE WACHT AL KWART EEUW OP PROMOTIE

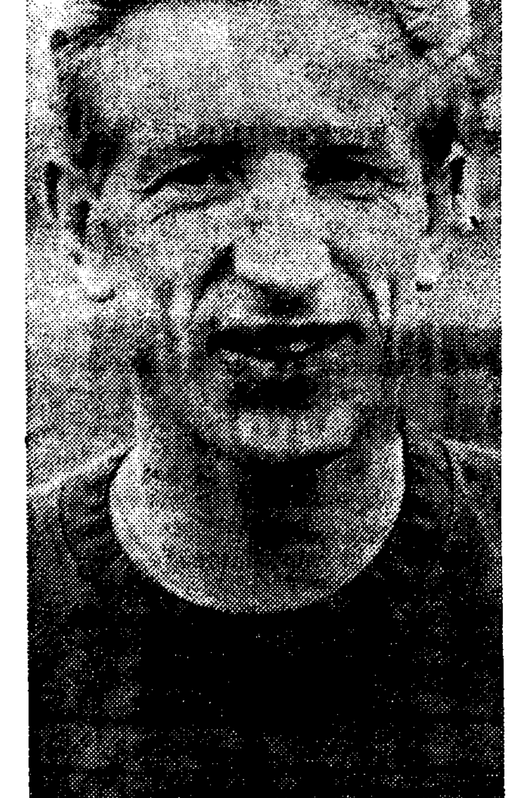
door Nico Jessen

EINIGHAUSEN, 8 dec. – De voetbalvereniging S.V.E. uit Einighausen bestaat al meer dan een kwart eeuw, maar men heeft nog nooit het geluk gehad om in de K.N.V.B.-klassen te kunnen uitkomen. Wel werd enkele malen in het verleden het kampioenschap in de eerste klasse van de afdeling Limburg op het nippertje gemist . . . . Dit jaar heeft het er alle schijn van, dat S.V.E. de drempel naar de vierde klasse K.N.V.B. wel gaat overschrijden.

Natuurlijk mag men vooral bij de voetbalsport de dag niet prijzen voordat de avond gevallen is, maar de Einighausense formatie heeft reeds een voorsprong van drie punten op grootste concurrent Koningsbosch, al kan een afgebroken ontmoeting van de ploeg uit midden-Limburg nog in een overwinning uitdraaien. In de stand is een gelijkspel opgenomen.

Het optimisme in het dorp van het Land van Swentibold is niettemin gerechtvaardigd. SVE behaalt haar punten meestal op overtuigende wijze. Twee duels gingen verloren. Een keer liet Vrouwe Fortuna SVE in Posterholt danig in de steek; thuis tegen concurrent Koningsbosch beet men verdiend in het zand.

Trainer-speler Jo Broekhoven, leraar lichamelijke opvoeding MO, gelóóft in kracht en kwaliteiten van zijn ploeg, maar spreekt begrijpelijk nog niet graag over een naderend kampioensfeest. „Ik zou natuurlijk niets anders wensen. Sinds 1955 heb ik gehoopt, dat we naar de KNVB zouden promoveren. In mijn studietijd kwam ik telkens naar huis om voor Einighausen te spelen. Dat voelde ik me als aanvoerder verplicht. Enkele jaren heb ik het echter niet kunnen doen, omdat mijn studie in Noord-Brabant dat niet toeliet."


● Trainer Jo Broekhoven: „Het zou geweldig zijn als we naar de KNVB-klassen konden doorstoten....."

Degradatie

Twee jaar geleden heb ik het trainerschap overgenomen. We hadden toen een moeilijke periode achter de rug. We waren enkele seizoenen op het nippertje van degradatie gespaard gebleven, maar toch viel de opbouw wel mee, omdat er in ons kleine dorp voldoende voetbaltalent aanwezig is. Als we er inderdaad in slagen kampioen te worden dan maak ik me voor de nabije toekomst niet ongerust. Vóór de competitie begon wonnen we de Swentibold-cup, een toernooi waaraan teams uit de tweede, derde en vierde klasse deelnamen."

Verlies

Jo Broekhoven (34) brengt wekelijks een jonge ploeg binnen de lijnen. De meeste knapen zijn circa twintig jaar.
Een flinke tegenslag voor SVE was het plotselinge heengaan van voorzitter Wielders, die bijzonder veel opbouwend werk heeft verricht voor zijn SVE. Jos Gelissen hanteert nu de voorzittershamer van deze bloeiende vereniging en wordt bijgestaan door zes andere ijverige bestuursleden.
SVE beschikt sinds kort over een prachtig speelveld. Penningmeester Frits Soons mag niet mopperen, want het toeschouwersaantal is de laatste maanden behoorlijk toegenomen.

Jeugd

De vereniging uit Einighausen heeft in het verleden de jeugd ietwat verwaarloosd. Gelukkig heeft men ingezien, dat men zonder jeugd geen voetbaltoekomst kan opbouwen. Ton Heyligen en Thom Meuffels zijn belast met de opleiding van deze spelertjes.
Trainer Jo Broekhoven heeft nog een wens: „Ons trainingsveld is te klein. Ik hoop dat dat uitgebreid kan worden. SVE en de muziek zijn voor mij de grootste hobby's".
En tenslotte: „Het zou geweldig zijn als we na alle moeilijke jaren nu met onze voetbalclub eindelijk eens konden doorstoten naar de KNVB. De weg is nog lang, maar de juiste sfeer in het team is aanwezig om voor elk punt hard te werken..."


● *De vaste kern van het vlaggeschip van SVE. Een jong team dat de goede mentaliteit heeft om voor elk punt te vechten dat nodig is voor promotie.*

Pennekamp brak spanning voor De Damrakkers

HEERLEN, 8 december — In de competitie Tweede klasse Zuid, van de Limburgse Dambond, behaalde de jeugddamclub De Damrakkers een zege op De Vaste Zet 2. Na de remise Schepers - Vos kwam De Adelaar aan de leiding door de winstpartij van Wijnsma op Jong, 3—1. Soons bracht de stand op 3—3 door Laisina te verslaan, waarna Poelstra remise speelde tegen Haeren 4—4. Onder hoogspanning wist Pennekamp zijn partij tegen Jehae te winnen, wat de eindstand op 6—4 bracht.

Koploper Eureka 2 behaalde een moeizame 6—4 overwinning op De Vaste Zet 2. Eureka kwam zelfs met 4—0 achter te staan door de overwinningen van Notermans op Heinen en Bosten op Sons, hetgeen voor Sons de eerste nederlaag betekende. De topspelers van Eureka 2 zorgden nog net voor een overwinning. John v.d. Borst won van Jehae, Jac v.d. Borst van Soons en Swinkels van De Jong.

Treebeek 2 won met 7—3 van De Damrakkers, waardoor zij precies gelijk komen met Eureka 2. Door overwinningen van Van Dijk, Wassing en Holtman op resp. Vos, Poelstra en Laisina, stond Treebeek 2 al gauw op 6—0. Poelstra incasseerde zijn eerste nederlaag.

Nadat Grein ook zijn eerste nederlaag incasseerde, tegen Pennekamp, eindigde de partij De Haan-Wijnsma in remise.

Donderdag 16 december wordt in het clublokaal van Eureka, café L. Wijnen, Schelsberg 111 te Heerlen, de beslissende en tevens laatste wedstrijd gespeeld: Eureka 2-Treebeek 2.

De stand is:

Eureka 2	6	6	0	0	12	46
Treebeek 2	6	6	0	0	12	46
De Damrakkers	6	3	0	3	6	32
De Vaste Zet 2	6	2	1	3	5	34
MDC	5	1	2	2	4	22
De Goede Zet	5	2	0	3	4	21
DVS 2	6	1	1	4	3	23
De Adelaar	6	0	0	6	0	6

In de eerste klasse wist De Vaste Zet met 13—7 te winnen van KDG. Door reglementaire winstpartijen van Vossen, Kuijpers en Notermans stond Geleen al op 6—0. Na de remises De Kleer-Housen en Habets-Souren, wist Simons te winnen van Colier, hetgeen voor Colier de eerste nederlaag was 8—4.

De Jong maakte er 10—4 van door te winnen van Souren, waarna Soons remise speelde tegen Frantzen. Housen zorgde voor de tweede KDG-overwinning door Schepers te verslaan, terwijl Janssen via een winstpartij op Bremmers de eindstand op 13—7 bracht.

De stand is:

De Vaste Zet	5	5	0	0	10	74
SMR Maasbracht	5	3	0	2	6	68
KDG	5	1	0	4	2	32
DIOS 2	5	1	0	4	2	26

Bosman alleen op kop

In de strijd voor de finale van het jeugdkampioenschap van Limburg, gaat Bosman nu alleen aan de leiding door zijn overwinning op Poelstra.

Lewkowicz, die eerst met Bosman op kop ging, incasseerde tegen Creemers zijn eerste nederlaag en zakte zodoende af naar de vierde plaats. Jac v.d. Borst speelde een goede remise tegen Van Pol, terwijl Hernaamt zijn eerste puntje behaalde door remise te spelen tegen John v.d. Borst.

De stand is:

K. Bosman	4	3	1	0	7
F. Creemers	4	3	0	1	6
John v.d. Borst	4	1	3	0	5
J. Lewkowicz	4	2	1	1	5
H. v. Pol	4	1	2	1	4
Jac v.d. Borst	4	1	2	1	4
P. Hernaamt	4	0	1	3	1
A. Poelstra	4	0	0	4	0

De strijd in deze finale wordt vrijdag voortgezet in café 't Kaar, Geldersestraat 43 te Sittard.

Met de voorronden voor het persoonlijk kampioenschap van Limburg, Hoofdklasse, werd weer een begin gemaakt.

Groep 1: Heunen en Meesters wisten te winnen van Swinkels en Vermeulen terwijl Hendriks tegen clubgenoot Kole uit een moeilijke stand nog remise wist te halen.

Groep 2: Kuijpers en Pierik behaalden in deze groep een overwinning op Kole en Broeksmit terwijl Sons remise speelde tegen Brouns.

Groep 3: hier werden twee partijen gespeeld, Elbertsen-Wit en Hartman-Hendriks. Eerstgenoemde spelers wonnen de partijen.

D.A.F. verbeterde clubrecord van Stiena met 12 hout

SITTARD, 7 dec. — In de achtste ronde van de horecakegelcompetitie voor heren in het district De Nieuwe Mijnstreek, waren Internos en DAF respectievelijk in de A- en B-klasse, de grote winnaars. Internos kwam met 1098 hout dicht bij het clubrecord van Tik Tak. Gen Eikske ging dan ook met 1069 hout eervol ten onder. Vermeldenswaard is ook de eerste overwinning van GKC tegen Lollige Vrung.

In de B-klasse staat het clubrecord nu op naam van DAF. Een week lang heeft Stiena met 1079 hout het clubrecord in handen gehad. DAF verbeterde in de wedstrijd tegen Stiena het record met 12 hout.

Uitslagen achtste ronde: A-klasse: Sportvrienden-Neerlandia 1009-986, Tik Tak-Linkse Poart 1057-1026, Poedelhaters-Houdt Poort 1049-1047, Lollige Vrung-GKC 1016-1051, Internos-Gen Eikske 1098-1069.

B-klasse: De Keigel-Ola 1061-1000, Steeds Vooruit-Het Haantje 1000-992, DAF-Stiena 1091-1018, Beatrix-Acht o.d. Lange 990-977.

Clubklasseringen na acht ronden: A-klasse: 1 Gen Eikske Hulsberg 7-6180, 2 Tik Tak Geleen 5-5248, 3 Houdt Poort Spaubeek 5-5211, 4 GKC Guttecoven 5-5194, 5 Linkse Poart Hulsberg 5-5134, 6 Sportvrienden Beek 5-5133, 7 Neerlandia Grevenbicht 5-5068, 8 Poedelhaters Genhout 5-5054, 9 Lollige Vrung Puth 5-5035, 10 Internos Spaubeek 4-4032.

B-klasse: 1 MKC eleen 6-6025, 2 Stiena Elsloo 6-5996, 3 De Keigel Elsloo 5-5114, 4 Het Haantje Broeksittard 5-5099, 5 Acht o.d. Lange Berg a.d. Maas 5-5064, 6 DAF Born 5-4928, 7 OLA Elsloo 5-4882, 8 Beatrix Schimmert 4-3968, 9 Steeds Vooruit Munstergeleen 4-3825, 10 Het Centrum Geulle 4-3809.

Petit Paris Boys won topduel

MAASTRICHT, 8 dec. — In de ere-afdeling van de Nederlandse Tafelvoetbalbond verraste Verdwaalde Vissers tegen Smidter Boys met een grote 8—0 overwinning en draagt de rode lantaarn voor het eerst deze competitie over aan Heukske 1 dat op eigen tafel de winst aan Brunssum 1 moet laten. Verjans 1 blijft winnen, nu ten koste van Leeuw Boys Crescendo 1 en Statiemakers 1 deelden de punten; Scotli Boys maakte geen fout tegen Goldfingers 8—0.

In de eerste klasse wonnen Metro en Olympia Boys verdiend met 6—2 en 8—0 van Waardhof Boys en Gebrook. La Vitesse 1 en Boskabouters hielden zich goed in evenwicht: 4—4. Oost-Eijsden sloot aan bij Sjotters 1 door deze club op eigen tafel met 5—3 te verslaan. Kokerel zette de overwinningenreeks voort door met 6—2 van Heer te winnen.

Tweede klasse

In de 2e klasse A kwam Centraal Boys opnieuw aan de leiding door een 8—0 overwinning op Bornse Boys. Brunssum 2 bleef ongeslagen door een 6—2 overwinning op Millener Boys. In de 2e klasse B. toonde Petit Paris Boys zich de meerdere van medekoploper Hacienda Boys en won met 6—2. Hier blijft Zwarte Ridders 1 goed volgen. In de 2e klasse C. heroverde Apollo de leiding door met 6—2 van Sjotters 2 te winnen; mede door de misstap van 't Brook dat een belangrijk puntje verspeelde bij het laaggeplaatste Jokers. In de 2e klasse D. liep koploper De Kloppers verder uit door winst op de Knijpers en door de misstap van 't Baantje dat bij Riposo een verdienstelijk spel haalde. Fortuna '66 blijft goed volgen door een 6—2 overwinning op Striechieser.

Uitslagen

Ere-afdeling: Verdwaalde Vissers-Smidter Boys 8—0, Scotli Boys-Goldfingers 8—0, Crescendo 1-Statiemakers 1 4—4, Leeuw Boys-Verjans 1 2—6, Heukske 1-Brunssum 1 2—6.

Eerste klasse: La Vitesse 1-Boskabouters 4—4, Sjotters 1-Oost-Eijsden 3—5, Gebrook-Olympia Boys 0—8, Kokerel-Heer 6—2, Metro-Waardhof Boys 6—2.

Tweede klasse A: Bornse Boys-Centraal Boys 0—8, Verjans 2-Diectra 4—4, La Meuse Boys-Safarie Boys 8—0, Brunssum 2-Millener Boys 6—2.

Tweede klasse B: Survivors-Crescendo 2 4—4, Wolderse Boys 2-Zwarte Ridders 1 0—8, Petit Paris Boys-Hacienda Boys 6—2, Camontagne Boys-Heukske 2 7—1, Wilma Boys-Beat Boys 4—4.

Tweede klasse C: Statiemakers 2-La Vitesse 2 2—6, Zwarte Ridders 2-Wolderse Boys 1 4—4, Jokers-'t Brook 4—4, Apollo-Sjotters 2 6—2.

Tweede klasse D: Striechieser-Fortuna '66 2—6, De Knijpers-De Kloppers 0—8, Riposo-'t Baantje 4—4, Tonelly Boys-De Smit 3—5.

Standen

Ere-afdeling

Scotli B.	9	6	2	1	14	49—23
Brunssum 1	9	3	6	0	12	41—31
Smidter B.	9	5	1	3	11	39—33
Verjans 1	9	4	2	3	10	39—33
Verdw. Vissers	9	3	2	4	8	34—38
Statiem. 1	9	3	2	4	8	32—40
Crescendo 1	9	2	4	3	8	29—43
Leeuw B.	9	3	1	5	7	38—34
Goldf.	9	2	2	5	6	31—41
Heukske 1	9	2	2	5	6	29—44

Eerste klasse

Metro	9	8	0	1	16	52—20
Olympia B.	9	6	1	3	13	47—25
Waardh. B.	9	4	2	3	10	37—35
Kokerel	9	5	0	4	10	37—35
Gebrook	9	4	1	4	9	36—36
La Vitesse 1	9	3	3	3	9	35—37
Boskab.	9	2	3	4	7	33—39
Heer	9	3	0	6	6	29—43
Sjotters 1	9	2	1	6	5	31—41
O.-Eijsden	9	2	1	6	5	23—49

Tweede klasse A

Centr. B.	8	6	2	0	14	48—16
Jo Jo Boys	8	6	1	1	13	48—16
Brunssum 2	8	5	3	0	13	42—22
Mill. B.	8	4	1	3	9	39—25
La Meuse B.	8	3	3	2	9	35—29
Safarie B.	8	3	0	5	6	27—37
Diectra	8	1	2	5	4	22—42
Verjans 2	8	0	3	5	3	16—48
Bornse B.	8	0	1	7	1	11—53

Tweede klasse B

P. Paris B.	9	7	2	0	16	53—19
Hacienda B.	9	7	0	2	14	52—20
Zw. Ridders 1	9	6	1	2	13	53—19
Camont. B.	9	3	4	2	10	40—32
Wilma B.	9	3	4	2	10	37—35
Beat B.	9	3	3	3	9	38—34
Survivors	9	3	3	3	9	35—37
Cresc. 2	9	1	3	5	5	27—45
Heukske 2	9	1	1	7	3	17—55
Wold. B. 2	9	0	1	8	1	8—64

Tweede klasse C

Apollo	8	6	2	0	14	43—21
't Brook	8	5	3	0	13	46—18
Sjotters 2	8	4	2	2	10	36—28
Wold. B. 1	8	2	6	0	10	36—28
La Vitesse 2	8	4	1	3	9	39—25
Statiem. 2	8	3	0	5	6	26—38
Jokers	8	1	3	4	5	27—37
Luna B.	8	1	1	6	3	18—46
Zw. ridd. 2	8	0	2	6	2	18—46

Tweede klasse D

De Kloppers	8	7	1	0	15	49—15
't Baantje	8	6	1	1	13	48—16
Fortuna'66	8	5	1	2	11	40—24
De Smit	8	4	1	3	9	36—28
Striechieser	8	3	2	3	8	31—33
Riposo	8	2	2	4	6	26—38
Tonelly B.	8	1	2	5	4	20—44
Ingber	8	1	1	6	3	20—44
De Knijpers	8	1	1	6	3	18—46

Leider Ontspanning verloor van De Poedels

GELEEN, 8 december — De belangrijkste wedstrijd van de tiende ronde van de dameshoreca-kegelcompetitie in het district De Nieuwe Mijnstreek was ongetwijfeld de belangrijke wedstrijd De Poedels-Ontspanning. Ondanks het prachtige totaal van 1215 hout van Ontspanning moest het toch zijn meerdere erkenen in De Poedels, dat met 1236 hout maar 6 hout onder het eigen clubrekord bleef.

D.K.C.S. wist thuis een kleine maar verdienstelijke overwinning te behalen op Alles of Niets. Hots Knots moest thuis het hoofd buigen tegen Val Um, dat in deze ronde bijzonder sterk voor de dag kwam. K.M.D. kon weinig uitrichten tegen een toch enigszins onder de maat blijvend Sportief. O.N.A. wist in de clubklassering Sportief net te passeren door een bijzonder grote overwinning bij De Doorzetsters. Tenslotte wist K.M.D. de inhaalwedstrijd tegen De Hippies met ruim verschil te winnen.

Uitslagen tiende ronde: D.K.C.S. - Alles of Niets 1107—1099, Hots Knots - Val Um 1116—1181, Sportief - K.M.D. 1129—989, De Doorzetsters - O.N.A. 1084—1183, De Poedels - Ostspanning 1236—1215 K.M.D. - De Hippies 1095—972.

Clubklassering na tien ronden: 1. Ontspanning (Geleen) 6—7071, 2. Val Um (Beek) 6—6802, 3. Alles of Niets (Genhout) 6—6679, 4. De Hippies (Geleen) 7—6640, 5. KMD (Berg a.d. Maas) 6—6078, 6. ONA (Guttecoven) 5—5869, 7. Sportief (Geleen) 5—5867, 8. De Poedels (Elsloo) 5—5813), 9. Hots Knots (Elsloo) 5—5485, 10. DKCS (Spaubeek) 5—5445, 11. De Doorzetsters (Geleen) 5—5363.

SPORT KORTby

Sittard

— Het eerste dameselftal van de Sanderbout Girls won met 4—0 van Kaspora. De rust ging met 2—0 in. Het was een zeer eenzijdige wedstrijd waarbij de Girls over alle linies sterker waren. Thea Gijsen nam drie doelpunten voor haar rekening. Het vierde werd gescoord door Angie Perry.

Stein

— De zwemvereniging Stein hield afgelopen zondag de eerste officiële activiteit. Het betrof het diplomazwemmen voor het C-diploma slaagden 42 zwemmers of zwemsters; voor D6 en voor E7. De vereniging heeft momenteel 70 leden. Zoals bekend werd in maart van dit jaar in Stein het zwembad geopend.

Het Volkshoes verloor van Der Goldene 7

GELEEN, 8 dec. — Het internationaal kegeltreffen tussen de kegelclub Der Goldene 7 uit Kerpen bij Keulen (D) en de kegelclub „Het Volkshoes" van Lindenheuvel-Geleen is een Duitse overwinning geworden. Voor de tiende maal gingen de kegelaars van Lindenheuvel naar Kerpen, dit jaar met een voorsprong van 20 hout, die ze in de thuiswedstrijd hadden behaald. Reeds in de eerste ronde moest men deze voorsprong prijsgeven. Ondanks de voorsprong van 5 hout die men in de tweede ronde nog kon behalen, moesten de Geleense kegelaars toch het onderspit delven. De Duitsers wonnen met 431 hout tegen 422 hout. De kegeltrofee die een jaar lang in het bezit was geweest van Het Volkshoes, werd door de voorzitter van Lindenheuvel, de heer J. Moonen aan de voorzitter van de Duitse club Josef Bier uitgereikt. De prijs voor degene die het meeste hout werpt viel voor Lindenheuvel aan J. Moonen en voor „Der Goldene 7" uit Kerpen aan de jeugdige B. Peters.

BEKERVOETBAL

HEERLEN, 8 december — Zoals bekend is de eerste ronde in de strijd om de KNVB-beker vastgesteld op zondag 9 januari. Op 13 februari volgen de achtste finales. De finale om de **KNVB-beker wordt op 11 mei 1972 in het Feijenoordstadion** gespeeld. **Indien deze Rotterdamse club tot de finalisten behoort,** verplaatst de voetbalbond de eindstrijd naar het Olympisch stadion in Amsterdam.
Het reglement voor de bekerwedstrijden bepaalt onder meer dat bij gelijke stand na de normale speeltijd twee keer vijftien minuten wordt verlengd. Is dan geen beslissing verkregen, dan worden vijf strafschoppen „om en om" door vijf verschillende spelers van elk elftal genomen. Als de stand dan nóg altijd gelijk is, wordt door elk elftal beurtelings een penalty genomen, zolang tot bij een gelijk aantal strafschoppen een partij één doelpunt meer heeft dan de andere.

● PSV speelt op dinsdag 28 december in Brussel een vriendschappelijke wedstrijd tegen Anderlecht. Voor de Belgen een goede gelegenheid om Johan Devrindt weer eens aan het werk te zien, want PSV reist met de Belg naar het Astridpark.



Telstar-Fortuna SC 2-0

IJMUIDEN, 8 dec. — In een spannende wedstrijd met aan beide kanten goed voetbal heeft de thuisclub meer gekregen dan ze verdiende. Speciaal Jan Benen van de gasten speelde een zeer betrouwbare partij als laatste man in de verdediging. Toch kon hij niet voorkomen dat De Wit zowel in de eerste helft als na de rust scoorde. Wel kreeg Gubbels tot tweemaal toe een goede kans om te reduceren, maar zijn schoten waren beide keren slecht gericht.

Wij wensen u een witte Kerst

U hoeft daarvoor echt niet naar de bergen te gaan. 't Is goedkoper, en misschien wel lekkerder, om die bergen in huis te halen.

Witte bergen op uw Irish Coffee, gewone koffie, vla en toetjes. Op uw gebak en uw ijs.

Witte bergen feestelijke Klop-Klop: de lekkere calorie-arme versiering die maar 1,27 per pakje kost. In dat pakje zitten twee zakjes poeder à 40 gram. (Royaal voldoende voor 'n halve liter lekkers!)

Klop-Klop is bovendien gemakkelijk. Want als u 't eerste kerstdag maakt, met garde of mixer, is 't ook tweede kerstdag nog goed.

Want Klop-Klop mislukt nooit, zakt niet in en verkleurt niet.

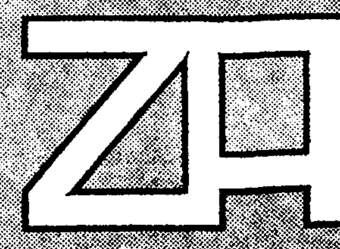
Wij maakten Klop-Klop zelfs zó dat het, in de speciale verpakking, die absoluut geen licht doorlaat, onbeperkt houdbaar is. 't Is alleen de vraag of dat nodig is. Want wie Klop-Klop in de gaten krijgt eist onmiddellijk opening van zakjes. Kerst of geen Kerst.





Klop-Klop - lekker, óók voor de lijn.
Klop-Klop bevat uitsluitend plantaardige vetten.

Een ZNZ-produkt



ziekenhuis st. annadal maastricht

in ons ziekenhuis met een kapaciteit van 800 bedden is de funktie vakant van

hoofd-kraamafdeling

het hoofd van deze afdeling is belast met de supervisie over de kraamafdeling (25 bedden), gynaecologie (25 bedden) en de verloskamer.

op deze afdelingen werken ca. 40 verpleegkundigen en ander personeel waarvoor het hoofd de werkzaamheden coördineert.

wij vragen voor deze belangrijke funktie een verpleegkundige met kraamaantekening, ervaring, leidinggevende kwaliteiten, terwijl stafopleiding of daarmede bezig zijnde tot aanbeveling strekt.

aanstelling geschiedt in de rang van hoofdverplegende.

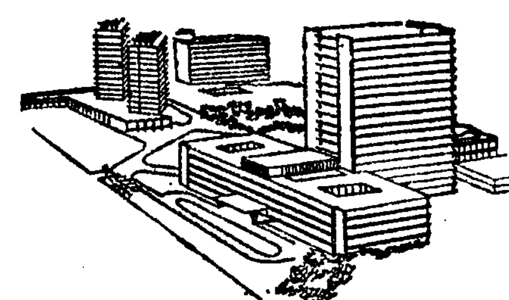
nadere informaties verstrekt gaarne de heer van diemen, hoofd verplegingsdienst (tel. 043—46666, toestel 231).

sollicitaties te richten aan het hoofd personeelszaken (toestel 218/219).

Bij beschikking van de E.A. heer kantonrechter te Maastricht dd. 2 dec. 1971 is aan: **Pierre Antoinette van Wissem**, geb. te Maastricht 1-7-1952, wonende te Maastricht aan het Erfprinsbastion 40, handlichting verleend tot het deelnemen als firmant in de reeds tussen zijn vader Philemon Jean van Wissem en zijn broers Pierre Mathieu van Wissem en Wilhelmus Hubertus van Wissem, allen wonende te Maastricht, bestaande vennootschap onder firma: „Firma J. van Wissem en Zonen" gevestigd te Maastricht aan het Erfprinsbastion no. 40 en om als vennoot in die vennootschap, die ten doel heeft het gezamenlijk en voor eigen rekening exploiteren van het slijtersbedrijf, drankenhandel en alles wat daarmede verband houdt, zulks in de meest uitgebreide zin des woords, voor de vennootschap te handelen en te tekenen, de vennootschap aan derden en derden aan de vennootschap te binden, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij art. 235, Boek I van het B.W.

HANOMAG HENSCHEL
efficient transport

Lichte- en middelzware bedrijfswagens van 1 t/m 10 ton GVW.
Ga bij ons van start:
N.V. Garage **SMEETS**
Groenseykerstraat 41, GELEEN tel.: 04494 - 2900



DE WEVER ZIEKENHUIS
HEERLEN

Op de Revalidatie-afdeling (Hoofd H. C. M. Janssen, Revalidatie-arts) kunnen op zeer korte termijn worden geplaatst

PHYSIO-THERAPEUTEN
(mnl. en vrl.)

De werkzaamheden zullen bestaan uit de behandeling van zowel klinische als poliklinische patiënten.

Geboden wordt: goede honorering
opname in pensioenfonds
premie spaarregeling.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd Personeelsdienst van het De Wever-ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5 te Heerlen.

Schrijf'es iemand
Bel'es iemand
Bezoek'es iemand
Praat'es met iemand

...u weet zelf wel wie eenzaam is in uw omgeving

PUBLIKATIE AANGEBODEN DOOR DIT BLAD IN SAMENWERKING MET DE STICHTING IDEELE RECLAME

„VARIA"-LEESMAPPEN

NIEUWENHAGEN Beatrixstraat 93 D. L. Bakker ● Telefoon 04443—2543 ● NUTH Graafstraat 6 L. Bakker

NEDERLANDS BESTE LEESMAP
voor een lage prijs. Tevens Duitse map. x

Koffie met Elcemel... een wolkje gezonder.





Minder vet en goed voor de bloedvaten.

Elcemel. Een nieuw produkt van **Nutricia** voor de koffie.

Elcemel bevat minder vet, dat bovendien plantaardig is, met een hoog gehalte aan meervoudig onverzadigde vetzuren.

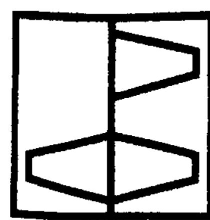
Goed voor uw bloedvaten, beter voor uw gezondheid.

Met een wolkje Elcemel krijgt uw kopje koffie ook precies de volle smaak en dat pittige aroma die goed gezette koffie verdient.

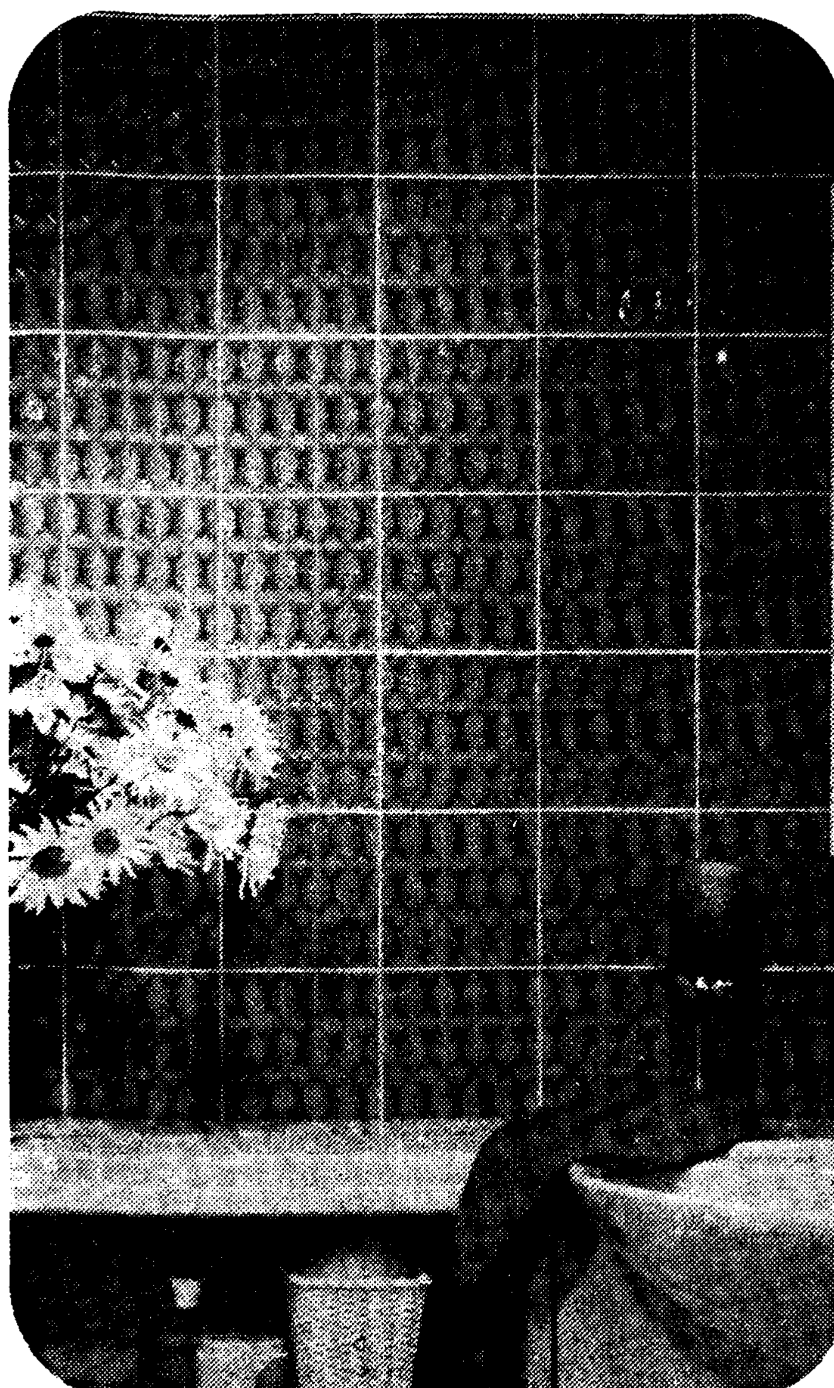
Geniet van koffie met Elcemel en weet dat u iets voor uw gezondheid gedaan heeft.

Elcemel van Nutricia

Elcemel bevat alleen plantaardig vet rijk aan meervoudig onverzadigde vetzuren.



Vrijdagmiddag 3 uur:
Tegels.
Mèt gezelligheid



Want vrijdagmiddag gaan de showrooms en de magazijnen van Plieger open.
Met enig feestgedruis.
Waarbij ú niet mag ontbreken.
Om klinkend te genieten van al dat moois en al dat feestelijks wat daar tentoongesteld wordt.
De mooiste tegels die Villeroy en Boch, Europa's grootste fabrikant op dit gebied, kon maken.
Het fijnste sanitair.
En de aktueelste keukens. Waarvoor, dunkt ons, de namen Osta en Leicht wel borg kunnen staan.
Welkom dus bij Plieger. Op vrijdag 3 uur.
En wanneer u daarná ook maar komen wilt.

PLIEGER
Galjoenweg 43 Maastricht Telefoon 043-11777
Industrieterrein Beatrixhaven

De toonzaal is geopend op werkdagen van 8 tot 5 uur en 's zaterdags van 9 tot 1 uur.
Voldoende parkeergelegenheid.

MET DOLKEN GEBOUW „BEWERKT"

SITTARD, 8 dec. — De 20-jarige Ambonezen J.P. en F.P. uit respectievelijk Nijverdal en Wormerveer zullen beiden 75 gulden boete moeten betalen, omdat zij in augustus van dit jaarin Geleen werden betrapt toen zij met dolken een houten gebouw van een NS-station aan het „bewerken" waren. Gistermorgen stond J. P. voor de balie van het Sittardse kantongerecht. Een motivering van zijn baldadig gedrag kon hij niet geven. F. P. was niet verschenen en werd bij verstek veroordeeld.

Personeelsstop treft Rijksarchief Limburg

Van onze redacteur in Den Haag

MAASTRICHT, 8 dec. — De personeelsstop die het ministerie van C.R.M. voor zijn diensten heeft ingevoerd, is waarschijnlijk nergens zo hard aangekomen als bij het in Maastricht gevestigd Rijksarchief in Limburg. Door uiteenlopende mutaties is er de wetenschappelijk - administratieve kern in drie maanden tijd teruggelopen van 12 tot 8 man en het ziet er niet naar uit, dat daar op redelijk korte termijn verandering in zal komen. De omstandigheden hebben rijksarchivaris drs. M. Smeets ertoe gedwongen de openstelling van de studiezaal aanzienlijk te beperken.

Met een vast personeelsbestand van slechts 12 man was het Rijksarchief in Limburg tot voor kort amper in staat de lopende zaken af te wikkelen. Op het terrein van het inventariseren en ontsluiten van archieven keek men toen reeds aan tegen een achterstand van liefst 425 manjaren. Met een bittere glimlach stelt drs. Smeets vast, dat hij 10 gediplomeerde krachten ieder een volledige ambtsperiode van 40 jaar emplooi zou kunnen verschaffen door hen uitsluitend te werk te stellen aan het inlopen van deze achterstand. In plaats van 10 man erbij, moet hij het nu zien te rukken met 4 man minder.

Raadsmeerderheid: Kleuterclosets vervangen uit vergoeding voor exploitatie

HEERLEN, 8 dec. — De vervanging van tien kleuterclosets in de kleuterschool St.-Anna aan De Doom in Heerlen is bijna een halszaak geworden in de raad van Heerlen. Burgemeester drs. F. Gijzels dreigde zelfs gebruik te maken van zijn recht om een voorstel tot vervanging via artikel 72 van de Lager Onderwijswet bij aanneming door de raad ter vernietiging voor te dragen aan de [illegible]. De zuiver formele kwestie, [illegible] het college van B. en W. vast[illegible] aan afwijzing op grond van de [illegible] tot een stemming. Met 21 tegen 13 stemmen werd het voorstel van raadslid ir. Raedts, die vond dat de hygiëne moet prevaleren boven wettelijke bepalingen verworpen. „Ik wil geen verantwoording nemen als er ooit tengevolge van de onhygiënische kleuterclosets een epidemie uitbreekt op die school", aldus de heer Raedts. Wethouder Masthoff van onderwijszaken wees erop dat het doen van dergelijke vervangingen betaald moet worden uit de exploitatievergoedingen van de scholen. „Liever zagen ook wij dit anders, maar formeel kan het niet", aldus de wethouder, die de beste methode vond dat het schoolbestuur in beroep komt tegen de formeel juiste beslissing van de raad een dergelijk verzoek om vervanging af te wijzen.

Weer onrust over prijzen

SITTARD, 8 dec. — „Iedereen kijkt, vier maanden nadat de prijsmaatregel is ingetrokken, nu weer naar de prijzen. Er zijn er die willen dat de regering gaat ingrijpen. Het is verontrustend dat men nu al weer hardop hoort denken over ingrijpen in de prijzen". Aldus de heer Q. Perquin, voorzitter van het Nederlands Katholiek Ondernemersverbond, dinsdagavond in de centrale raadsvergadering van de Limburgse organisatie van Zelfstandige Ondernemers, die in Sittard is gehouden.

De heer Perquin deed een dringend beroep op het bedrijfsleven zelfbeheersing en matiging in de bedrijfsontwikkeling toe te passen. Hij herinnerde er aan dat het inkomen van zelfstandige ondernemers in detailhandel en ambachten de laatste jaren reeds is achteruitgegaan. Hij vestigde er ook nogmaals de aandacht op dat allerlei elementen in de prijsontwikkeling meespelen, zonder dat de ondernemers daar iets aan kunnen doen: excessieve loonontwikkeling, stijging prijspeil invoer, internationale monetaire ontwikkelingen.

De heer Perquin herhaalde, dat de loonmatiging van de vakcentrales onvoldoende is. Er moet niet verder worden gegaan dan prijscompensatie met een indexering achteraf en een zgn drempel. Dat moet volgens hem ook gelden voor niet onder een collectief arbeidscontract vallende werknemers.

Aapjes-tweeling

SCHAESBERG, 8 dec. — In Schaesberg vond een heel bijzondere bevalling plaats. Het vrouwtje van een Penseelaapjes-echtpaar schonk er het leven aan een tweeling. De twee jonge aapjes zijn slechts enkele centimeters groot. Moeder en kinderen verkeren in een blakende gezondheid. De tweeling brengt de dag door op de rug van vader, helemaal verscholen in de harige vacht. Het jonge gezin bevindt zich in een kooi in het huis van de familie Vogelzang, Baanstraat 58. De heer Vogelzang heeft de penseelaapjes al bijna twee jaar. De beestjes wonen in de serre. Hier heerst een hoge temperatuur want de penseelaapjes komen oorspronkelijk uit het warme Brazilië. Het is een hobbie van de heer Vogelzang om jonge aapjes groot te brengen. Behalve de penseelaapjes heeft hij ook nog twee doodskopaapjes. Het is de eerste keer dat hij gaat proberen aapjes op te voeden. Voorlopig krijgt de tweeling gewone kindervoeding, de ouders hebben als lievelingskost meelwormen en vruchten. Volgens de bioloog dr. J. van Hoofd uit Bilthoven, die een specialist is op het gebied van apen, is de geboorte in Schaesberg een relatief unieke gebeurtenis. Hij vertelde gisteren: „Het is normaal dat bij apen slechts één jong wordt geboren. Een tweeling is een zeldzaamheid, een drieling komt zo goed als nooit voor. Als een moederaap meer dan één jong verwacht loopt ze het risiko dat de jongen of de moeder de bevalling niet overleven. Deze bevalling vindt dan meestal ook nog vroegtijdig plaats", aldus dr. van Hoofd, die als deskundige verbonden is aan Burgers Dierenpark in Arnhem.



Vader-aap met de tweeling bijna helemaal verborgen (zie pijltjes) in zijn vacht.

KUNST

Colloquium met toneelbeurs in Maastricht

Het zesde Colloquium voor Toneel-Radio- en Televisieschrijvers uit Nederland en België dat op 18 en 19 december te Maastricht wordt gehouden wijkt in zijn programma ietwat af van de vorige Colloquia. Gelukkig, zullen de schrijvers wel zeggen. Want in plaats van hooggestemde referaten die soms uitdijden tot professorale colleges, maar soms ook bleven hangen in wat verwarde improvisaties, wordt nu een open Toneelbeurs gehouden in de middaguren. De Toneelbeurs wordt gehouden van 14.30 tot 18 uur in de Redoute van de stadsschouwburg waar de schrijvers om 13.30 uur bijeenkomen. Schrijvers en afnemers kunnen persoonlijke contacten leggen.
De organisatoren verwachten rond 100 schrijvers. Het Colloquium is geboren uit een samenwerking van de „Vereniging van Vlaamse toneelauteurs" en de „Vereniging van Nederlandse Toneel, Radio- en Televisieschrijvers.
Tijdens de „beurs" worden vijf-minutenspeeches gehouden door auteurs uit Nederland en België, met name door Jan Staal, Gerben Hellinga en Jos Vandeloo; dit op het thema: „Waarom schrijf ik toneel, wat doe ik ermee."

Om 19.30 uur begint in de stadsschouwburg een voor eenieder toegankelijke voorstelling met een tweetal een-akters. Eerst verschijnt het Fakkeltheater uit Antwerpen met „Karaboeja" van Hans M. Huyghenbaert en daarna voeren leden van het GLT en enkele studenten „De geneesheer" van Otto Dijk op. Dit stuk gaat ook in het Galerietheater te Maastricht samen met die andere een-akters.

Op zondagochtend vinden sektievergaderingen plaats waarna om 13 uur de „Prijs voor Nederlandse toneelauteurs", die traditioneel geschonken wordt door de heer Edmond Hustinx uit Maastricht, wordt uitgereikt aan de Vlaamse schrijver. Herwig Hensen. Deze schrijver die aanvankelijk wiskundeleraar was, maakte ook in Nederland het eerst naam met poëzie die klassiek van bouw was. Hij begon in 1942 voor het toneel, nog onder Syaf Bruggen, te schrijven en hield in zijn vele toneelspelen ook de klassieke lijn aan. In 1964 werd hij docent in de dramaturgie aan het Rijksinstituut voor Toneel en Cultuurspreiding te Laken.

Hubert Soudant dirigeert LSO

Donderdag om 20 uur in de stadsschouwberg te Heerlen en vrijdag om 20 uur in het Staargebouw te Maastricht dirigeert de jonge Maastrichtenaar Hubert Soudant het Limburgs Symphonie Orkest. Het programma vermeldt o.a. het Tweede pianoconcert van S. Rachmaninoff met als solist de Amsterdamse pianist Jan Wijn, die in het buitenland reeds talrijke successen boekte. De Limburger Soudant studeerde aan het Maastrichtse conservatorium en was als dirigent aan de NOS verbonden. In september van dit jaar won hij het Internationale Dirigentenconcours van Besançon (Frankrijk) waar slechts de grootste talenten een kans krijgen. De vijf en twintigjarige dirigent heeft dit seizoen verschillende Nederlandse orkesten onder zijn leiding gehad.

Beurs voor Jos Caelen

MAASTRICHT, 8 dec. — De Maastrichtse kunstenaar Jos Caelen heeft van het ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk een reisbeurs gekregen. Begin volgend jaar zal hij hiermee een reis van zes à zeven weken maken door Zwitserland, Spanje en Italië, voornamelijk om bestaande contacten met galeries ter plaatse strakker aan te halen.

KANS OP VERBREDING VIADUCT TEN ESSCHEN

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG, 8 dec. — De KVP heeft in bedekte termen voorzichtig steun gegeven aan een voorstel van de PvdA om gelden ter beschikking te krijgen voor de verbreding van het viaduct bij Ten Esschen, zodat de Antwerpseweg in Heerlen nu eindelijk verdubbeld kan worden. Zoals bekend heeft het ministerie van economische zaken voor deze rijbaanverdubbeling 12,5 miljoen beschikbaar gesteld, maar ontbreekt het geld voor de verbreding van het viaduct.

Eerste tulpen

VENLO, 8 dec. — Op de bloemenveiling van de Coöperatieve Veiling in Grubbenvorst zijn dinsdag reeds de eerste tulpen in dit seizoen aangevoerd. In vorige jaren kwamen de eerste tulpen eerst tegen Kerstmis op de veiling. Een bloementeler uit Horst-America zorgde voor deze primeur. De tulpen die in bossen van tien stuks worden geveild brachten van f 3,90 tot f 4,20 per bos op.

IN GESPREK

"Scholenkwestie" Ubach over Worms

In het L.D. van 24 november richtte(n) de heer P. Al. Boermans c.s. tot mij de vraag: „U is voorstander van één centraal schoolbestuur, natuurlijk alleen voor de katholieke bijzondere scholen. U is zelf van christelijken huize, maar ook hoofd van een bijzondere school. Waarom dan niet alle bijzondere scholen in dat centrale schoolbestuur? Uw bijzondere school inbegrepen?".
Uit uw standpunt blijkt duidelijk meneer Boermans, dat U er weinig van begrijpt. Waarom heeft U niet eerst kennis genomen van het volkomen uitgewerkte „praatplan", dat reeds in februari 1971 verschenen is? En weet U niet dat alle pogingen voor welke gesprek dan ook tussen de besturen mislukt zijn?
Bovendien schijnt U niet te begrijpen, dat mijn dagelijkse functie van hoofd der protestantse school niets maar dan ook niets met het raadslidmaatschap te maken heeft. Subjectieve gedachten mogen en kunnen geen rol spelen.
Ik wil nogmaals de bestaande situatie schetsen in de hoop op wat minder misverstanden.

Er is in Ubach over Worms één protestantse school, geleid door een bestuur, dat democratisch wordt gekozen op een ledenvergadering van de schoolvereniging, waarvan ouders e.a. tegen een geringe betaling lid kunnen worden. Zij kunnen zelf kandidaten stellen; zij kunnen dus zelf mee het bestuur van de school kiezen. Zodoende hebben de ouders inspraak, wat ook nodig is.
De school is bovendien al enige jaren aangesloten bij een administratiekantoor, dat zich speciaal met de zaken van tientallen scholen in onze omgeving bezig houdt. Dit biedt enorme voordelen.

De toestand, die ik mij als ideaal voorstel voor de katholieke scholen, kent de protestantse school reeds lang en zij plukt er dagelijks de vruchten van. Daarom en daarom alleen ben ik zo'n groot voorstander van één centraal katholiek schoolbestuur. En hierin sta ik niet alleen.
In Ubach over Worms kennen wij vier aparte schoolbesturen. Zij kiezen hun eigen mensen zonder veel inbreng van de ouders. Waarom kan er geen groot verenigingsbestuur komen met instandhouding der parochiale besturen? Waarom geen ouders, die lid kunnen worden en daardoor rechten krijgen? Waarom moeten we hier zo afwijken van vele andere besturen in den lande, maar ook dichtbij?

Realiseren we ons de grote voordelen wel genoeg? Met name:

1) Eén financieel beleid en planning; elk bestuur weet precies wat er besteed kan worden.

2) Aantrekken van vakleerkrachten voor bijv. handwerken, gymnastiek en handenarbeid wordt mogelijk, hetgeen onmogelijk is met vier aparte besturen.

3) In het bestuur kunnen een of meer terzake deskundigen zitting hebben, bijv. een boekhouder en een bouwkundige.

4) Er is maar één gesprekspartner bij de gemeente, inspectie enz.
[illegible] betere opzet bereikt met [illegible] de leerstof, efficiënt gebruik van dure leermiddelen en nog vele andere zaken.

Het is toch de taak van besturen, ouders en leerkrachten om het lesklimaat voor onze kinderen optimaal te maken; ik ben ervan overtuigd dat zij nu niet krijgen, waar ze recht op hebben. Er wordt in onze onderwijswereld hard gewerkt, daar ben ik persoonlijk getuige van, maar we kunnen ons niet meten met vakleerkrachten.
Ik hoop, meneer Boermans, dat U het nu een beetje beter begrijpt. Nog even wil ik terugkomen op Uw opmerking: „U is voorstander van één centraal schoolbestuur, natuurlijk alleen voor de katholieke bijzondere scholen". Ja, dat ben ik omdat ik ervan ben overtuigd, dat één centraal schoolbestuur waardevol is. Zeer kwalijk neem ik U het woordje „natuurlijk" in deze zin; U suggereert daarmee dat ik in hokjes denk, maar U veroordeelt U zelf tot een mens, die in hokjes denkt.
De protestantse scholen zijn Uw scholen wat bestuursvorm betreft ver vooruit; misschien kunt U er eens wat van leren. Pas dan, wanneer de katholieke besturen getoond hebben om één te willen zijn, kan er een gesprek komen tot een totale samenwerking. De prot. school gaat nu toch niet haar verworven vormen en verantwoord beleid te grabbel gooien!
Het verheugt me echter dat zowel B. en W. als verschillende raadsleden, maar ook ouders, die het „praatplan" bij mij weggehaald hebben, mee willen denken in een andere richting, ja er zelfs voor ijveren.

HEERLEN (ziekenhuis) — J. B. Terpstra, raadslid

"Planning"

De plannen voor de opbouw van de Heerlense wijk Nieuw Einde zijn nu klaar, zo las ik in het LD van 1 december. Dit houdt in, dat voor we aan het bouwen zijn, we minstens nog een jaar verder zijn. Maar met afbreken was men vlot... Gemeenteraad van Heerlen svp wat meer échte planning! Er zijn nog altijd woningzoekenden in Heerlen.

HEERLEN — A. J. de Haan

Zinloos gezeur

Het gezeur van de progressieven, vooral van Den Uyl, begint Marcus Bakker eindelijk danig te vervelen. Afkeuring hiervan was overigens eerder van de heer Wiegel te verwachten geweest. Mij lijkt dat het doorlopend gezanik ook danig irriterend moet werken op de Kamer.
Nog erger is het voor onze gemeenschap. Ik zou willen dat een of andere econoom, die op de hoogte is van de salarissen en pensioenen der Kamerleden eens zou uitrekenen wat dat gezanik — deze volkomen zinloze en onnodige moties en amendementen van Den Uyl c.s. — in tijd uitgedrukt de belastingbetaler wel kost.
Als in het bedrijfsleven door topfunctionarissen met de tijd werd gesold op de wijze, waarop onze zeer dure Kamerleden dit presteren, dan was zo'n bedrijf zeer snel failliet. Voelt U iets?
Zo gezien, was Prins Bernhard er toch niet zo ver naast. Maar die mag ook niets zeggen....

HEERLEN — H. Hendriks

AUTO'S & MOTORE

Autobedrijf Tummers bi te koop aan: MERCED 20S 1968 beige met schuifd en radio, Opel Commodo 1969 goud metallic 4-d Opel Commodore 1969 2-d met schuifdak rood, O Commodore 1967 4-drs bei Opel Rek. bestelwagen ty 70 1700 blauw, Opel Re 1700 L caravan 5-drs. rood, Opel Rek. 1900 L 4-d 1968 met schuifdak en po Opel Rek. 1700L met po type 70 groen 2-drs., O Rek. 1700L 68 zilver, O Rek. 1700L 68 wit, Opel R 1700L 2-drs. 1969 beige, O Rek. 1700 67 zilver, Opel K dett 70 speciaal zilver, O Kadett 70 oranje, Opel K dett 1969 caravan 5-drs. ro Opel Kadett 1968 4-d blauw, Opel Kadett 1969 ty 70 beige, Opel Kadett luxe 1969 blauw, Opel Ka LS 69 groen, Opel Kadett luxe blauw, Opel Kadett 67 4-drs. wit, Simca GLS 1970 wit, Simca GLS 1970 beige groen, N 1969 TT 1200 wit 28000 k NSU 1000 1968 rood, N Prinz 4 1968 groen, N Prinz 4 1966 blauw, BM 1800 1968 beige, Ford 12M 1970 groen ,Ford 12MTS groen, Ford 12M 1970 bla met pook, Ford 12M 1970 ver met pook, Ford Esc 1300 de luxe 4-drs. 1970 ge, VW 1300 1970 ora 29900 km., Fiat 124 Spec 1970 rood, Fiat 124 69 be Fiat 850 Speciaal 1970 ro Fiat 238 bestelbus 1970 14 km grijs, Renault 10 groen, Daf 55 de luxe rood als nieuw. Vauxhall va 1970 groen, Vauxhall V 1969 wit. Opel Kadett wit. Alle wagens met VAG-garantie Inr. en ANWB-keuring toegest. tankstation Heerlenerweg Sittard grote weg Sitt Heerlen tel. 04490-2077 do lopend geopend.

Voor een goede gebrui wagen naar Automobiel Garagebedrijf G. Bos Grasbroekerweg 28, Heerl tel. 045-711444. Simca dea Wij bieden U aan „met vaggarantiebewijs" SIM 1500 GL 1970, Simca 1 GLS 1970, Simca 1501 ..., Simca 1501 S 1969, 1300 1968, VW 1301 autom 1968, VW 1302 S 1970, nault R8 Major 1968, Mo 1300 1969, Fiat 850 coupé 1 Fiat 128 1969, Opel Rek 1700 1966. 's Zaterdags g pend voor verkoop tot uur

CHRYSLER 4 cil. 180 eigenaar '71, Opel caravan drs '70 Peugeot 204 '69, 1600 '67, VW 1300 '67, O Kadett '70, Opel Kadett ' stuks Opel Commodore '69, Triumph '67, Opel Kad caravan '68, 2 CV '70, O Rekord '66, Toyota Coro '68, Fiat 850 coupé '66. en fin. direkt BOVAG- rantie Automobielbed Kees v.d. Ham Schelsberg Heerlen tel. 715618.

VOLVO grand luxe 1 Volvo 142 S 1970, Volvo 14 1969, Volvo Amazone 1 Taunus 20M 1968, Tau 17M 1969, Fiat 124 1967. A 105 LS 1970 BOVAG gar. en finc. Garage Klyn, K tanjelaan Hoensbroek 212539.

Ter overname
aangeboden
aannemers-bedrijf

geen N.V. Baas met enk vaklieden, werkzaam in om Sittard.

Br. ond. no. G 2946 LD G leen.

VERENIGINGSPAGINA

DAMESKORFBALCLUB TREKPLEISTER VOOR JEUGD

Vitesse Einighausen mist behoorlijke accommodatie

Het clubgebouwtje van de Einighausense dameskorfbalvereniging Vitesse. Helaas ontbreken in dit home de nodige voorzieningen.

Vereniging: korfbalclub Vitesse, Einighausen

Clubkleuren: wit-groen

Aantal leden: 50

Bestuur: mej. I. Smeets, voorzitster; mej. E. Broekhoven, secretaresse (Heistraat 41); mej. H. Ritzen en de heer J. Rouschop.

Trainer: J. Ubachs.



EINIGHAUSEN, 8 december — De damessporten in het Land van Swentibold hebben in de laatste jaren een aanzienlijke vlucht genomen en ook Einighausen is daarin niet achtergebleven. De dameskorfbalclub Vitesse bezorgt een flinke schare vrouwelijke jeugd prettige vrijetijdsbesteding. Vitesse, dat in 1966 werd opgericht, kan al op goede successen bogen. De Swentibold-cup werd reeds een keer veroverd en het eerste achttal werd in 1970 kampioen in de tweede klasse van het district Zuid. Daardoor promoveerde het naar de eerste klasse van het district zuid-oost Brabant en Limburg.

Als gevolg hiervan moest Vitesse, dat gewend was met achttallen in het veld te komen, gaan aantreden met een twaalftal, hetgeen speltechnisch nogal een omschakeling betekende. Was de start in de nieuwe competitie nogal moeilijk, trainer J. Ubachs uit Nieuwstadt heeft de Vitesse-meisjes in de laatste maanden zover weten te brengen, dat het team een geduchte tegenstander in deze klasse is geworden. Het puntenaantal is weliswaar nog niet direct om hoera te roepen, maar de meisjes zijn er vast van overtuigd dat de tweede competitiehelft de nodige ommekeer zal brengen.

Oorzaak

Volgens secretaresse mej. E. Broekhoven worden de minder gunstige resultaten mede veroorzaakt door het feit dat men geregeld een viertal basisspeelsters moest missen, omdat zij als verpleegsters werkzaam zijn en alleen —kunnen spelen als hun dienstrooster dat toelaat. Als zij niet beschikbaar zijn moet een beroep worden gedaan op anderen uit een lager team, maar die missen nog de nodige wedstrijderваring om in een twaalftal te spelen en bovendien zijn ze te jong om fysiek een wedstrijd in de eerste klasse tot een goed einde te brengen.

Versterking van de club met wat oudere speelsters zou dan ook op dit moment geen overbodige luxe zijn. Het tweede en het derde achttal van de vereniging komen uit in de tweede klasse van het district zuid. Het tweede team doet het met goede resultaten, maar dat kan nog niet van het derde achttal worden gezegd. Voor deze laatste groep is de overgang van adspiranten naar de senioren blijkbaar nog wat te groot geweest.

Voordeel

Het bestuur vindt het spelen van het eerste twaalftal tegen onbekende tegenstandsters overigens wel een voordeel. Toen dat nog niet het geval was speelde men vrijwel iedere zondag tegen vriendinnen, die men door en door kende. Het was in die tijd dan ook geen bijzonderheid als tijdens de wedstrijd onderling de laatste nieuwtjes werden uitgewisseld.

Financieel bezien heeft de promotie naar de eerste klasse het bestuur echter nogal wat hoofdbrekens bezorgd. want plotseling kwam men voor hoge reiskosten te staan. Men is dan ook zeer te spreken over de beau geste van de vereniging VIOD uit Born — eveneens spelend in de eerste klasse — om de reizen naar uitwedstrijden samen te maken in een bus, zodat de reiskosten gedeeld kunnen worden. Was dat niet mogelijk geweest, dan zou een en ander misschien onbetaalbaar zijn geworden.

Probleem

De financiën blijven echter een groot probleem voor Vitesse, want er is immers geen publieke belangstelling voor de dameskorfbalsport. De vereniging moet draaiende worden gehouden door contributies, huis aan huis-inzamelingen in Einighausen en een gemeentelijke subsidie. Men moet intern de contributie verhogen, maar daarnaast zou men ook graag zien dat de gemeentesubsidie wordt verhoogd om wat meer armslag te krijgen. Het is zo dat behalve de reiskosten ook de trainer moet worden betaald, voorts dat men bondscontributie dient af te dragen en verder huur voor speelveld en zaalhuur voor de maanden, dat van de gemeentelijke gymzaal gebruik wordt gemaakt.

Voor de wedstrijden heeft men de beschikking over een veld aan de Geleenderweg, dat eigendom is van de gemeente Limbricht. Op dat speelveld hebben de dames geen aanmerkingen, maar de overige accommodatie is van dien aard, dat men zich een beetje schaamt om als gastvrouwe op te treden voor een zustervereniging.

Voorzieningen

In het clubgebouwtje op het speelveld ontbreken nu eenmaal de nodige voorzieningen, zoals electriciteit, water en riolering. Voor een bezoek aan het toilet worden de gasten, die soms een lange reis uit de provincie Noord-Brabant achter de rug hebben, door het bestuur met een beschaamd hoofd verwezen naar het verenigingslokaal van Einighausen, dat op honderden meters afstand van het korfbalveld ligt. Het waswater voor de gasten wordt met melkbussen aangevoerd en van de eigen speelsters wordt verwacht dat zij zich thuis gaan wassen.

Het bestuur van Vitesse hoopt dat er ook in dit opzicht betere tijden zullen aanbreken, waarbij het er zich overigens van bewust is, dat alles niet in één keer kan gebeuren.

DE VOORZITTER:

Op 15 april 1965 werd de KAJ (dat is nu de KWJ) afdeling Guttecoven opgericht. Er kwam een voorlopig bestuur, maar door emigratie en militaire dienst hield dat niet lang stand. Doch de zaak was aan het rollen gebracht en zo kon spoedig het eerste bestuur worden geïnstalleerd.



Onderdak werd gevonden in zaal Kusters. Met allerlei activiteiten werd getracht een gezonde verenigingskas te krijgen, door het verkopen van artikelen, het verven van paaltjes enzovoorts. Intussen was er kontakt opgenomen met de meisjesclub, de VKAJ, hetgeen tot een fusie leidde. Gezamenlijk zocht men toen naar een goede lokaliteit, die nu wel nodig was. Na veel gepraat werd de beschikking verkregen over een houten noodlokaal, dat zo goed mogelijk werd opgeknapt. Maar het ledental en de aktiviteiten groeiden zodanig, dat men spoedig weer met ruimtegebrek te kampen had en dit laatste is ook op dit moment nog het grote knelpunt.
In het begin werden o.a. forum- en discussieavonden georganiseerd, maar door de samenvoeging van VKAJ en KAJ kwam de ontspanning wat meer op de voorgrond te staan.

Rond 1967 werd het allemaal wat moeilijker. Wat zo goed was begonnen, dreigde in elkaar te vallen. Van de 8 aangesloten afdelingen in het district Born overleefde alleen Guttecoven het. Ondertussen was de naam KAJ veranderd in KWJ. Er werden weer jongeren aangetrokken en weldra was de afdeling Guttecoven weer als vanouds. Mede dankzij de hulp van de geestelijk adviseur, de heer V. Spauwen, voor wie niets teveel was en die een goede steun bleek te zijn, kwam het vakantiewerk op gang. Dit kan men groots aanpakken, aangezien de heer Spauwen de beschikking had over een kampeeruitrusting voor ongeveer 50 personen. Begonnen werd met een proefkamp en vervolgens werd met de voorbereiding van buitenlandse reizen gestart. Reeds een jaar later gingen we naar Zwitserland met ongeveer 40 leden rond 18 jaar. Ook ging een groep jongeren van 80 personen naar Noorbeek. Deze kampen werden en worden opgezet met de bedoeling om in een geheel andere omgeving en sfeer een beetje zelfstandigheid te tonen.

De animo was zo groot dat we in 1970 naar Val-Dieu trokken en met oudere leden 10 dagen Innsbruck bezochten. Ook in 1971 zijn er vakantietochten (Nunhem en Bregenz, Oostenrijk) gemaakt. Al deze tochten zijn in samenwerking met de heer Spauwen zelf georganiseerd.

Maar, geachte lezer, nu moet men niet gaan denken dat alleen vakanties onze aandacht hebben. Ook andere aktiviteiten bleven een rol spelen. Er werden ook forum- en discussie-avonden, filmavonden, droppings en wandeltochten gehouden. Jaarlijks werd er een groot voetbaltoernooi voor geheel Guttecoven georganiseerd en ook worden geregeld andere toernooien bezocht. Wekelijks sporten we in de gymzaal. Naast dit alles werd in april '68 een aanvang gemaakt met de 14-daagse uitgave van ons eigen KWJ-kontaktblad met een oplage van 250 stuks. Resumerend mag worden gezegd dat er een goede verstandhouding heerst in onze vereniging en dat we grotendeels aan de wensen van onze leden tegemoet zijn gekomen. Problemen worden in onderling overleg opgelost, maar dat wil niet zeggen dat wij geen problemen hebben.

Een van onze grootste knelpunten is onze behuizing en die situatie vormt een begrenzing voor onze aktiviteiten. Toch hebben we een stille hoop dat hier „binnenkort" verandering in zal komen, zulks mede door hulp van de gemeente.

Th. Salden, voorzitter
KWJ-afdeling Guttecoven

Sittard

— Vandaag wordt in de binnenstad van Sittard een kleding- en lompeninzameling gehouden voor de ontwikkelingslanden met name voor Zuid-Amerika. Welkom zijn ook brillen en schoeisel. Een geluidswagen begeleidt de actie.

— De bejaardensociëteit van Stadbroek houdt zijn wekelijkse ledenavond op dinsdag in het wijkcentrum aan de Tuddernderweg. De organisatie van deze avonden die van 19 tot 22 uur duren is in handen van eigen mensen die het uitstekend doen en telkens opnieuw bezoekers met aardige attenties verrassen.

— Het bestuur van de afdeling Sittard van het Katholieke Vrouwengilde houdt dinsdag voor leden een kerstviering. Om 19.30 uur is een eucharistieviering in het klooster van de Liefdezusters van het Kostbaar Bloed, dan volgt een souper in de aula met zang en voordrachten. De dames kunnen voor deze kerstviering ook een gast meebrengen.

— Voor de jongens van het Limbrichterveld is iedere woensdagmiddag gelegenheid, ook als ze geen lid zijn van de voetbalclub, om actief bezig te zijn op het sportveld van de VVS. Onder leiding van CIOS-studenten kunnen ze van half twee tot half vier sporten.

EVEN NOTULEREN!

Dienstverlening aan jeugd- en jongerenwerk

„HET jeugdwerk is een noodzaak in de huidige samenleving. En dat betekent dat voor een deel de vrijblijvendheid er af is en dat 't gaat om dingen, die enorm belangrijk zijn. In de vrije tijd van de jeugd moeten dingen worden aangeraakt, waar school en gezin niet aan toe komen: persoonsvorming (zichzelf kunnen zijn) en vanuit de persoonsvorming een bewuste deelname aan het maatschappelijk gebeuren. Een probleem is dat het jeugdwerk beperkingen heeft. Men werkt met een vrijwillig kader, er is verschil in motivatie en mentaliteit, de groepen staan soms te geïsoleerd van elkaar en er is een te geringe betrokkenheid van ouders en anderen bij het jeugdwerk. Maar er is ook gebrek aan financiën en akkommodaties".

Dit zegt Ad van der Hamsvoort, directeur van het Provinciaal Centrum voor Jeugd- en Jongerenwerk, gevestigd aan de Engelenkampstraat 57 te Sittard (tel. 04490 - 6262).

DIT provinciale centrum moet worden gezien als een dienstverlenende instelling ten behoeve van het jeugdwerk in de clubs met leden tot ongeveer 17 jaar. Aan die clubs wordt in allerlei vormen service verleend, bijvoorbeeld door het organiseren van cursussen. Om er een paar te noemen: inleidingscursus (beginnend vrijwillig kader trainen in de basisbeginselen van het werken met groepen, jeugdigen) vervolgcursus (achtergronden van het jeugdwerk, de verantwoordelijkheid van leider of leidster), bivakcursus, methodiekcursus en groepsleiderscursus. Dit alles en ook nog andere aktiviteiten zijn dus vooral geprojecteerd op het terrein van de serviceverlening.

Maar directeur Ad van der Hamsvoort vindt dat er een duidelijke stap verder gedaan moet worden, namelijk het begeleiden van de jeugdgroepen. Dat betekent dat men zich dan ook moet verdiepen in de wezenlijke problematieken van de jeugdgroepen. Overigens begint dit begeleidingsaspekt thans geleidelijk — zij het nog gezien de moeilijkheden in beperkte mate — tot ontwikkeling te komen. In dit verband mogen vooral de speciale cursussen worden genoemd, die veelal liggen op de terreinen van de handenarbeid, kreativiteit, vrije expressie, de omgang met de jeugd, de bestuursproblematiek in het jeugdwerk enz. Die cursussen worden op aanvraag en aan de hand van gesignaleerde behoeften georganiseerd. De aanvragende groep bespreekt de zaken helemaal door met het centrum voor jeugd- en jongerenwerk en vervolgens worden dan de deskundigen aangetrokken om de materie te behandelen. Ad van der Hamsvoort: „Op deze wijze komen de werkelijke behoeften op tafel en zo wordt er een duidelijke confrontatie tot stand gebracht".

Jeugdgroepen, die bij het provinciaal centrum zijn aangesloten, moeten 50 pct. van de cursuskosten betalen; niet-aangesloten groepen betalen 60 pct. van deze kosten.

ZOALS in de aanhef gezegd zijn de aktiviteiten van het centrum voor jeugd- en jongerenwerk met name gericht op het werk van jeugdclubs en -organisaties met leden in de leeftijd tot plm. 17 jaar. Voor de oudere categorie jeugd (dus boven de 17 jaar) treedt met name het buro jongerenservice in de provincie Limburg op, dat zowel in Sittard (Engelenkampstraat 69, tel. 04490-6298) als in Venlo (Helbeek 12) is gevestigd.

Hier gaat het vooral om dienstverlening aan jongerencentra, maar ook aan aktiegroepen. Het buro jongerenservice heeft een impressariaat, dat kontakten tot stand brengt tussen artiesten en belanghebbenden en dat zo nodig ook kontrakten afsluit. Andere takken van dienst: programma-adviezen, het verzorgen van stencils, inkoop, film bemiddeling, cursussen, instruktieavonden, algemene dokumentatie enz. Door het buro te Venlo worden bovendien jongerenreizen georganiseerd. Er zijn momenteel met het ministerie van CRM besprekingen gaande om te komen vanuit de twee genoemde serviceburo's in Sittard en Venlo tot een provinciale instelling voor dienstverlening ten behoeve van jeugd en jongeren in de provincie Limburg, echter met dien verstande dat de vestigingen in Sittard en Venlo gehandhaafd blijven. Maar vanuit die coördinatie kan men tot een betere werkaanpak komen en kan men ook een gerichte taakverdeling tot stand brengen. Dat zal allemaal volledig gesubsidieerd moeten worden, een kwestie die in deze tijd niet eenvoudig is. Men wil graag dat er een commissie in het leven wordt geroepen, die deze materie gaat onderzoeken en die ook vragen over serviceverlenging en begeleiding en over gewenste structuur zal beantwoorden.

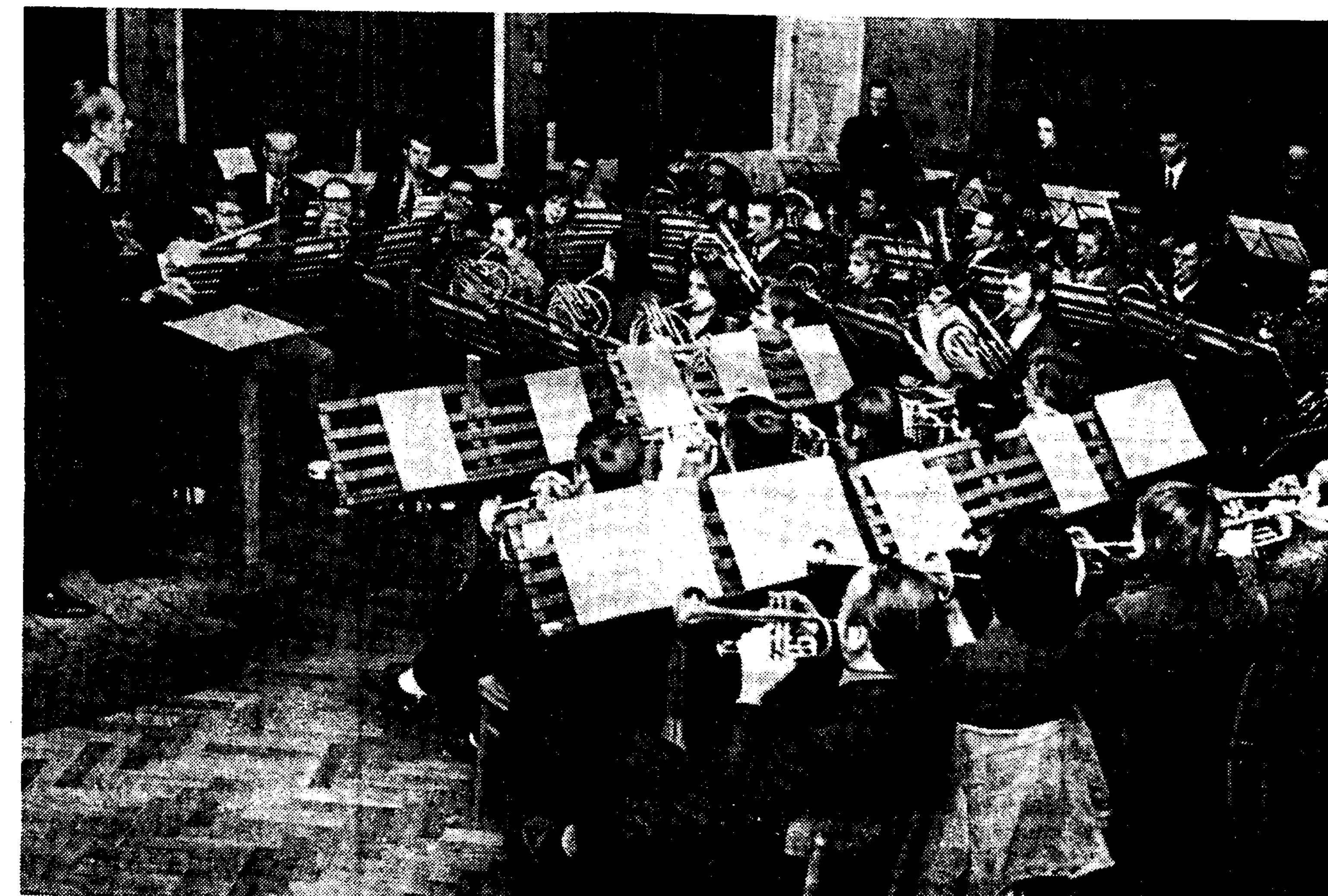
De mensen, die op het centrum voor jeugd- en jongerenwerk en op de buro's voor jongerenservice met de problematieken worden geconfronteerd, zien het vooral zo, dat serviceverlening aan derden weinig zin heeft als er geen begeleiding is. Ad van der Hamsvoort: „Vanuit de begeleiding kun je service-onderdelen doen". Het hoort bij elkaar, het is een confrontatie met elkaar. Om de ideale toestand te bereiken zullen er voldoende beroepskrachten moeten zijn. Maar dan moet er geld op tafel komen.

OM nog even op het jeugdwerk terug te komen. Naast de vrije jeugdclubs voorzien ook de groepen, die men tot het traditionele jeugdwerk mag rekenen, in een duidelijke behoefte (bijvoorbeeld de gidsen). Er is wel eens gedacht dat dit soort jeugdwerk in deze tijd verleden tijd zou worden. Maar niets is minder waar. Deze groepen evolueren op een geweldige manier en door hun methodieken floreren ze dikwijls zeer goed.

Tenslotte is er nog het punt van de gemeentelijke subsidiëring aan het plaatselijke jeugd- en jongerenwerk. Er zijn nog gemeenten, die subsidiëren per lid, per deelnemer, maar Ad van der Hamsvoort brengt tot uiting dat hij een voorstander is van subsidieverlening op exploitatiebasis, temeer ook omdat er allerlei vormen van jeugd- en jongerenwerk ontstaan, waarbij in het geheel geen sprake is van ledenbinding. In de subsidieverlening op exploitatiebasis daarentegen wordt een direkt verband gelegd tussen de aktiviteiten, die in de kosten tot uitdrukking komen en het te verlenen subsidie. Het stimuleren van aktiviteiten komt aldus ook beter tot zijn recht.

Comité helpt clubs Overhoven

OVERHOVEN, 8 december — Overhoven heeft zijn Comité van Samenwerking gekregen. Dit stelt zich ten doel steun te verlenen aan de verenigingen van Overhoven zoals de voetbalvereniging DVO en de dameshandbalvereniging als het nodig mocht zijn. Verder wil het comité het eens zo bloeiende kindervakantiewerk in Overhoven weer op gang brengen, evenals het appelesiene sjmiete voor de jeugd op een van de carnavalsmiddagen. Ook wordt gedacht aan een jeugdprins voor Overhoven. Voorzitter van het comité is het raadslid Sjil Hochstenbach. Het secretariaat is op het adres Geldersestraat 32 gevestigd. In het verleden werden door de leden van dit comité tal van festiviteiten in Overhoven georganiseerd. Daarnaast fungeerde het ook als huldigingscomité bij jubilea van verenigingen of bij het behalen van een kampioenschap door een Overhovense vereniging.



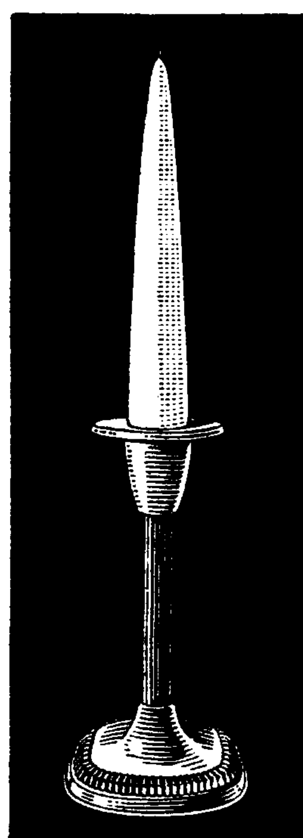
„Den Bosch" eist veel repetities

PUTH, 8 dec. — Een gedeelte van de mannelijke bevolking van Puth is tegenwoordig vrijwel iedere avond te vinden in zaal Bakker aan de Kerkweg. Deze zaal is namelijk het repetitielokaal van de koninklijke fanfare St.-Caecilia en omdat dit muziekgezelschap op 12 december in Den Bosch deelneemt aan de landelijke kampioenschappen is het nu letterlijk en figuurlijk repeteren geblazen. De repetities staan onder leiding van de heer Piet Henssen uit Schinnen, die ook in Den Bosch de dirigeerstok zal hanteren. „Het valt niet mee om vrijwel iedere avond urenlang de te spelen werken door te nemen. Ook voor onze echtgenotes is het natuurlijk geen pretje; wij zijn in deze dagen immers niet veel thuis. Wij zetten alles op alles om zo goed mogelijk uit de bus te komen en een prijs in de superieure afdeling in de wacht te kunnen slepen", aldus een bestuurslid.

Het verplichte werk dat de koninklijke fanfare St.-Caecilia van Puth in Den Bosch ten gehoren zal brengen is „Wutherings Heights". Twee keuzewerken zullen worden uitgevoerd. „Othello" van Drake Rimmer en „The Moor of Venice" van Alwyn/Frank.

GOUD







Ter gelegenheid van ons 40-jarig bestaan ontvangt iedereen, die een bedrag van f 50.- of meer besteedt, deze prachtige kandelaar cadeau!

Deze kandelaar is zwaar verzilverd. Bovendien wordt dit jubileum-geschenk feestelijk voor U ingepakt.

In de afgelopen 40 jaar hebben wij in Heerlen één van de meest omvangrijke kollekties kunnen samenstellen. Zo kiest U o.a. uit:

- **750 Gouden damesringen van f 15.- tot f 150.-**
- **125 Gouden broches van f 15.- tot f 120.-**
- **400 Gouden armbanden van f 25.- tot f 490.-**
- **200 Verlovingsringen van f 79.- tot f 300.-**

Alle artikelen worden afgeleverd met onvoorwaardelijke garantie voor kwaliteit en service.

JUWELIER ✶ HORLOGER

LEOP. BAGGEN

SAROLEASTRAAT 61 - TELEFOON 045 - 714570
HEERLEN

De BOERENLEENBANK HOLTUM
vraagt een

MEDEWERKSTER

Leeftijd: 17—20 jaar.

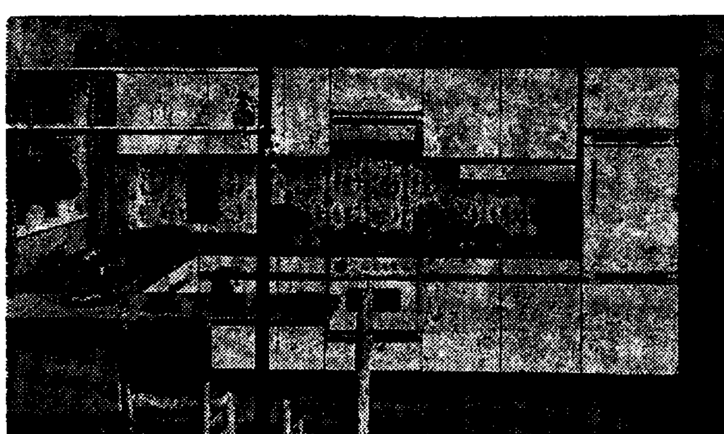
Vereisten: — Mulo/Mavo-opleiding
— Vaardigheid in typen.

Geboden wordt een prettige werkkring met variërende werkzaamheden en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties zijn te richten aan de voorzitter van het bestuur, Munnikstraat 22, Holtum.

Boerenleenbank
de bank voor iedereén

„RATIONAL" aanbouwkeukens



Beslist zal het dagelijkse werk u in een dergelijke keuken meer vreugde geven. Front kombinaties zijn naar eigen smaak altijd mogelijk.

Vraagt vrijblijvend offerte:

Keukencentrum Vondenhoff

ST. PIETERSTRAAT 40 — TELEF. 04445—7026 — CHEVREMONT x

I.V.M. (De Internationale Verzekering Maatschappij) N.V. zoekt

ADVISEURS

HEEFT U:
verantwoordelijkheidsgevoel, goede algemene ontwikkeling?

BENT U:
integer, sociaal ingesteld en ambitieus?

HOUDT U:
van een zelfstandige werkkring en een ruim inkomen?

Solliciteer dan schriftelijk naar:
I.V.M. Weenna 176 - Rotterdam of

Bel voor nadere inlichtingen:
J. Haan — 04406—3083

DIVERSEN

Belangrijke kunst, antiek en INBOEDELVEILING in kasteel Well te Well in Nrd.-Limburg, tel. 04783-204. Kijkdagen vrijdag 10 dec. van 10-17 u. en van 19-22 u. Zaterdag 11 en zondag 12 dec. van 10-18 u. Maandag 13 dec. van 10-14 u. Aanvang veiling maandag 13 dec. om 19.30 uur. Zie uitgebreide annonce in dit blad donderdag a.s.

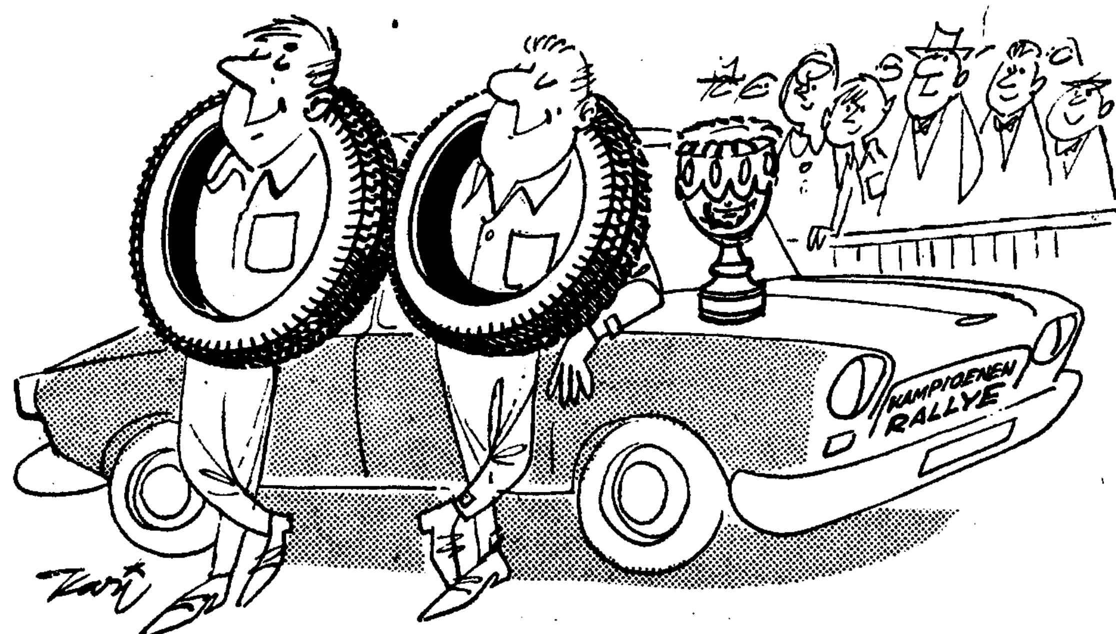
U bezit een BANDRECORDER? Wij spelen uw bandjes vol met professionele muziek, geheel naar uw eigen keuze. Ook cassettes Dorpstr. 54 Brunssum tel. 252324.

TELEVISIE, radio, bandrecorder, reparatie aan huis, snel en goed door geheel Z.-Limburg. Radio-Aerts n.v. - 045-412665, Drievogelstraat 1 Kerkrade-West. x

---

JAN v. CRUCHTEN

ALLEEN EERSTE SOORT BANDEN



METZELER, de band voor topprestaties!

Uitlijnen en balanceren op visualiner

Importeur van METZELER banden

Verder leveren wij alle bandenmerken die alleen eerste soorten banden verkopen.

Maastricht, St.-Gerardusweg 36, Tel. 043 - 20333
Heerlen, Schandelerweg 2-4, Tel. 045 - 712844
Sittard, Leyenbroekerweg 28, Tel. 04490 - 3844
Roermond, Venloseweg 18-20, Tel. 04750 - 7777
Venlo, Heutzstraat 46, Tel. 04700 - 16898
Schinnen, Thull 17 A (imp.-exp.), Tel. 04493 - 1900



Als u al aan een fijne vakantievliegreis denkt, denk nu dan ook eens aan de Algemene Bank Nederland

U kent de Algemene Bank Nederland als een solide instelling waar u zonder schroom uw geldzaken aan toevertrouwt. Maar niet als verkoper van vliegreizen.

Welnu, meer dan een jaar geleden besloot de ABN haar serviceuit te breiden door vliegvakanties te gaan verkopen.

In de tussenliggende tijd hebben we onze reisafdeling georganiseerd. Met de gedegenheid die ons als bank nu eenmaal eigen is.

Vliegvakanties, een kwestie van vertrouwen.

U zult 't met ons eens zijn: een ideale vakantie is een vakantie waarin alles vlekkeloos verloopt. Een zorgeloze periode, waarin u alleen doet waar u zin in heeft. Tja, geen mens kan u zo'n vakantie bij voorbaat garanderen. De ABN ook niet.

Maar we hebben nu eenmaal in de loop der jaren een reputatie van betrouwbaarheid opgebouwd. Een reputatie die we niet graag kwijt willen.

Vandaar dat we via een zorgvuldige voorbereiding alle denkbare vakantie-zorgen stuk voor stuk hebben geprobeerd voor u op te lossen.

Airtour Nespanda en Fit, KLM en Martinair.

We besloten alleen vakantievliegreizen te verkopen.

Niet omdat vakantie per bus, trein, huifkar of wat dan ook minder plezierig zou kunnen zijn. Maar ten eerste omdat we niet te veel hooi op onze vork wilden nemen.

En bovendien omdat steeds meer mensen een vliegvakantie prefereren boven 'n andere.

We kozen voor twee organisaties die net als wij een reputatie te verliezen hebben. Airtour Nespanda en Fit. Twee gerenommeerde ondernemingen die borg staan voor betrouwbare service tegen aantrekkelijke prijzen. En die voor hun vluchten gebruik maken van de KLM en Martinair.

De reisafdeling van de ABN.

We selekteerden zo'n 500 medewerkers op hun ambities en kapaciteiten om zich op reisgebied te specialiseren.

Allemaal doorliepen ze een kursus die speciaal voor de ABN werd samengesteld. Over vliegtoerisme. En toegespitst op ónze reisdoelen.

Op vakantie zonder geldzorgen.

We doen ons best om uw vakantie zo plezierig mogelijk te maken. Maar er is meer. Want we zijn ook nog bank.

Als u uw reis boekt kunt u meteen buitenlands geld bestellen. Een safe huren. Een pasklare reis- en bagageverzekering afsluiten etc.

Hier komt nog bij dat u, als u tijdens uw vakantie plotseling zonder geld komt te zitten in geheel Europa altijd nog gebruik kunt maken van uw ABN betaalcheques.

Gratis vakantie?

Die kans zit er in.

We verbinden aan onze vliegvakanties een wedstrijd. Al onze klanten krijgen tijdens de heenvlucht een briefkaart met een deel van een limerick. U schrijft twee aardige slotregels en stuurt de briefkaart naar ons op.

Op die manier dingt u mee naar een gratis vliegvakantie. Voor twee personen, wel te verstaan.

Een extra stimulans om nu uw vliegvakantie bij de ABN te boeken.



Algemene Bank Nederland